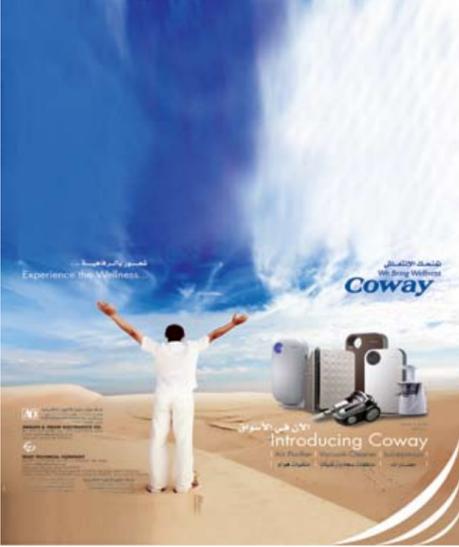


علاج السرطان والزهايمر  
رياضيا بمشاركة مائة وثلاثين  
عالما وخبيراً من دول العالم



نجوم الدراما في سباق  
مع الزمن



## اكتشاف كواكب جديدة بحجم الأرض

قال علماء من وكالة الفضاء الأمريكية (ناسا) إنهم يكتشفون كواكب جديدة ربما تكون في نفس حجم كوكب الأرض. ويتوقع العلماء في إطار بحثهم هذا العثور على كوكب قد يكون مناسباً للحياة.

وكانت دراسة حديثة قد كشفت وجود عدد كبير من الكواكب في مجرة درب التبانة وفي الفضاء القريب من المجموعة الشمسية شبيهة بالأرض.

ورد في تقرير إخباري امس الأحد أن عشرات الكواكب يعثر عليها العلماء شهريا بأحجام وأشكال مختلفة لم يكونوا يتوقعونها، وذلك باستخدام القمر الصناعي كبلر -وهو الأول من نوعه- الذي صُمم خصيصاً للكشف عن عوالم بحجم الأرض، حيث يستطيع التقاط معلومات عن كواكب تبعد عن الأرض ملايين السنين الضوئية.

وقال وليام بروكي -أحد العلماء المشرفين على التلسكوب كبلر بوكالة ناسا- ما عثرنا عليه أشار دهشتنا، فنحن نتحدث عن كواكب غازية وأخرى متجمدة وثالثة تغطي انطباعاً أولياً بأنها قد تكون شبيهة بالأرض من حيث مكوناتها، وربما أكبر حجماً من كوكبنا.

ويرصد القمر كبلر حركة الكواكب من خلال انكسار الطيف الضوئي الذي تحدثه تلك الكواكب أثناء دورانها حول شمسها. وقد استطاع العلماء حتى الآن رصد أكثر من 700 كوكب جديد.

وقال بريندن أويينز من المرصد الملكي الفضائي في غرينيتش بلندن، إن العلماء وجدوا بخاراً في المجال الجوي لأحد الكواكب. وأضاف نعلم أن بخار الماء مشير على حدوث تفاعلات كيميائية تقوم بها كائنات حيوية، لكننا لسنا متأكدين من ذلك حتى الآن.

وسبق لفريق بحث علمي من مركز هارفارد سميثونيان للفيزياء الفلكية بمدينة كامبريدج الأمريكية أن عثر على 95 كوكباً تدور في فلك نجوم قزمة حمراء شبيهة بالشمس، منها ثلاثة بحجم كوكب الأرض تسمح درجة الحرارة فيها بسبيل الماء.

## حقائق وأوهام عن البصر

يتعرض البصر إلى ضغوط قوية في الفترة المعاصرة نتيجة لإمضاء ساعات طويلة أمام شاشات الكمبيوتر والتلفزيون، والقراءة في أوضاع لا تعتبر جيدة بالنسبة للبصر أحياناً. لذلك تنتشر العديد من الأوهام لدى بعض الناس حول البصر، منها أن القراءة في الظلام تلحق الأذى بالعيون، وأن الجزر يحسن البصر، فيما يتلفه الجلوس الطويل أمام شاشة الكمبيوتر.

لقد سحرت العيون الناس منذ العصور القديمة بالنظر لأهميتها ولكونها تعتبر نافذة العقل الباطني، ولذلك نسج حولها الكثير من الأوهام وأنصاف الحقائق هذه بعضها:

### الوهم الأول: القراءة في الظلام تلحق الأذى بالعيون

الوهم الأول: القراءة في الظلام تلحق الأذى بالعيون، وهو خطأ شائع. في الواقع، القراءة في الظلام لا تضر العينين، بل قد تكون مفيدة لأنها تجبر العين على التركيز بشكل أكبر. ومع ذلك، فإن القراءة في الظلام قد تكون مريحة للعينين، خاصة إذا كنت تعاني من إجهاد العين. ومع ذلك، فإن القراءة في الظلام قد تكون مريحة للعينين، خاصة إذا كنت تعاني من إجهاد العين.

وقد قام العلماء راشيل فيرمان واكون كارول في عام 2007 بجمع كل الدراسات التي أجريت في هذا المجال وقارنوا بين نتائجها، وتوصلوا إلى نتيجة مفادها بأن القراءة في ظل ضوء خفيف يستنفذ العيون ويتعبها، غير أن هذا التأثير السلبي يكون مؤقتاً ولا يلحق أي نوع من الضرر الدائم بها.

وقد تصاب العيون في ظل الضوء الخافت أيضاً بالجفاف، لأن الإنسان يلقي صعوبات أكبر حين يكون الضوء قليلاً، لهذا يحرك جفنيه بشكل أقل.

الوهم الثاني: الجزر يحسن البصر ستكون مخطئاً جداً لو اعتقدت بان تناولكم للجزر يمكن أن يخلصكم من النظارة بالجزر يمكن له أن يجلب لجسمكم الكثير من الفوائد، غير أنه لا يحسن نظركم صحیح ان الجزر يتضمن الكثير من فيتامين A الذي يساعد في



تخفيف مخاطر تطور أمراض العين، غير أن بحثاً اجري في عام 2007 في جامعة فيسكونسين أكد انه يكفي لحماية العيون تناول كمية قليلة من الفيتامينات التي قد لا تكون موجودة بالضرورة في الجزر. وبالمنظر لكون الفيتامين A موجود في العديد من المواد الغذائية، فإن تناول الغذاء المتوازن والمتنوع يغطي مختلف احتياجات الجسم، وبالتالي ليست هناك حاجة لأكل كيلوغرام من الجزر على أمل أن يؤدي ذلك إلى حماية العيون.

ويوصي الخبراء بتناول 1300 ميكروغرام من الفيتامينات من نوع A، مما يعني عملياً أن جرعة كبيرة يمكن أن تغطي احتياجات الجسم اليومية بنسبة تزيد على 400%.

الوهم الثالث: الجلوس الطويل أمام شاشة الكمبيوتر يتلف البصر أكدت دراسة بريطانية نشرت في صحيفة الغارديان ان البريطانيين يمضون 130 ألف ساعة بالمتوسط أمام شاشات التلفزيون أو أمام شاشات الكمبيوتر، ويمضي الإنسان البالغ أمام الكومبيوتر 35 ساعة أسبوعياً بالمتوسط.

ويستخدم 60% من مستخدمي الكمبيوتر من آدم حادة في الرأس، فيما يشعر 53% بالتعب في عيونهم، ومن المؤكد أن الكثيرين سمعوا أن الجلوس لفترة طويلة أمام الكمبيوتر يتلف النظر، الأمر الذي لا يعتبر صحيحاً سوى بشكل نسبي. عندما ينظر الإنسان نحو شاشة الكمبيوتر يرف جفناه 3 مرات أقل من الإنسان العادي الذي لا ينظر إليها، والذي عادة يحرك جفنيه 16 مرة خلال الدقيقة الواحدة. أما خلال النظر إلى نحو الشاشة فيرف جفناه 6 إلى 7 مرات فقط، الأمر الذي يؤدي إلى الشعور

بالجفاف في العينين والى تهيجهما، وظهور إشكالات في تركيز الرؤية. كما تظهر أيضاً آلام في الرأس وفي عضلات الرقبة، والاحساس بالتعب والدوار، الأمر الذي يطلق عليه الأطباء مصطلح (أعراض الرؤية الكمبيوترية). غير أنه لا يتوجب عليكم الخوف بالمقابل بان يؤدي النظر المتكرر إلى الكمبيوتر إلى الإصابة بقصر البصر، وان يؤدي ذلك إلى زيادة الدرجة اللازمة في العدسة أو غيرها، فلم تسجل أي دراسة بان متابعة شاشة الكمبيوتر يمكن أن تؤثر بهذا الشكل.

الوهم الرابع: متابعة الأطفال للتلفزيون عن قرب تضر بصبرهم والتأثير السلبي لمشاهدة التلفزيون بشكل مبالغ فيه على البصر أمر غير قابل للنقاش عملياً، غير أنه يعرف منذ فترة طويلة أيضاً بأنه في حال جلوس الطفل بعيداً عن الشاشة لمسافة نصف متر، فإنه لا يلحق الأذى بعينه مثل وضعه الكتاب بشكل قريب جداً من وجهه.

والأطفال يستطيعون التحديق بشكل أفضل من الكبار، ففي الوقت الذي يقوم فيه البالغون بمتابعة التلفزيون عن قراءة الكتب من مسافة بعيدة نسبياً، وذلك بسبب التوتر في عيونهم والتعب، فإن الأطفال يستطيعون القيام بذلك من مسافات أقل ومن دون أي إشكالات، لأن متابعة التلفزيون من قرب كبير هي بالنسبة للأطفال مسألة نمطية، غير أن هذه العادة تخلفي لديهم لاحقا مع الكبر من تلقاء ذاتها.

الوهم الخامس: من الطبيعي أن يكون الطفل أحول إذا كان بعض الأهل يمشون أنفسهم من خلال الاعتقاد بان الحول طبيعي عند الأطفال، وأنه سيتلاشى مع كبرهم،

## قرية التوائم

هل يتغير غرابتك أن تسير في قرية صغيرة وترى فيها وجوه الأطفال والكبار تتشابه في ملامحهم وكأنهم ينحدرون من أب واحد؟ هذه الظاهرة الغريبة انتشرت في قرية كودنجي، التابعة لولاية كيرالا جنوب غرب الهند الواقعة في الجنوب الغربي من الهند. وتصل نسبة التوائم إلى خمسة أضعاف المعدل الوطني في ولادة التوائم.

لذلك تحولت هذه القرية الهندية إلى لغز غامض بالنسبة للأطباء والخبراء في عالم الجينات، لأنها تحتوي على 440 توأمًا بين 600 شخص، وهي نسبة عالية جداً قياساً إلى جميع مناطق العالم ولا يتوقف عدد التوائم في الارتفاع يوماً بعد آخر.

ويقول الأطباء إن جميع التوائم يولدون أصحاء وضمن القواعد المعتادة. لكن سر ولادة التوائم يزال موضوع نقاش ودراسة. وظلت هذه الظاهرة غير قابلة للتفسير والفهم حتى عام 2001، السنة التي تم فيها افتتاح المدرسة الابتدائية الحكومية «مايلا».

وقد لوحظ أن قائمة الطلبة المسجلين فيها تحتوي على أكثر من عشرة توائم، يحملون أسماء متشابهة مثل: سهلة، ساهيلة، تازنا، فازرنا، لوبانا، لوباما. واليوم يوجد في المدرسة عشرون توأمًا وثلاثة توائم.

والمعدل الوطني لولادات التوائم هو 8.1 لكل 1000 شخص. وهنا يوجد نحو 45 توأمًا لكل 1000 شخص كما يشير الطبيب سريبيجو، وهو الذي قام بجمع هذه المعطيات حول هذه الظاهرة. فيقول: نحن لم نقم بعد بتحقيقات حول هذه الظاهرة في البيوت، وإنني متأكد من أنه يوجد أكثر من 500 شخص تتراوح أعمارهم من بضعة أسابيع إلى 85 عاماً. والخبراء الذين لاحظوا هذه الظاهرة المشابهة في نيجيريا يؤكدون على وجود الهرمونات المبيضية عند النساء في هذه المجموعة. وانفجار التوائم في قرية كودنجي لم تخضع بعد إلى دراسات علمية، على الرغم من توافر بعض المعلومات والمعطيات. وفي عام 2008.

## الترجية ترفع خطر اللوكيميا

حذر باحثون أميركيون من ان تدخين الترجية قد يزيد من خطر الإصابة بسرطان الدم المعروف باللوكيميا.

وحسب دراسة أجراها باحثون من جامعة كاليفورنيا - سان فرانسيسكو الأميركية فإن تدخين الترجية، يعرض الفرد لمركب البنزين السام المرتبط بنشوء أحد أنواع الأورام السرطانية الشهيرة المعروفة بابيضاض الدم، أو اللوكيميا، وبدرجة أكبر مقارنة مع تدخين السجائر.

ويعتبر ابيضاض الدم اللوكيميا من أورام الدم السرطانية التي تنشأ في نقي العظم، وهي تؤدي إلى إنتاج أعداد كبيرة من خلايا الدم البيضاء، لكنها غير قادرة على القيام بوظائفها الطبيعية كمقاومة الالتهابات، وقد ينتشر الورم لاحقاً في الجهاز الليمفاوي.

وكشفت الدراسة العلامات الحيوية والوقاية، الصادرة عن الرابطة الأميركية لبحوث السرطان، عن ان المقدار الكلي لغاز أول أوكسيد الكربون الموجود في أنفاس مدخني الترجية خلال يوم واحد، كان يفوق ما تم رصد عند مدخني السجائر بمرتين ونصف.

وأوضح عضو فريق الدراسة الدكتور بايتون جاكوب، الباحث من شعبة التمرير في الفيزيولوجي بجامعة كاليفورنيا - سان فرانسيسكو، ان التعرض العالي لغاز أول أوكسيد الكربون، قد يزيد من خطر حدوث الأزمة القلبية والسكتة والوهة المفاجئة عند المصابين بأمراض القلب والشرايين ومن يعانون من أمراض في الرئة، حسب بيان أصدرته الرابطة الأميركية لبحوث السرطان.

وكان باحثون كشفوا في دراسة سابقة نشرت في المجلة الرسمية لكلية الصدر الأميركية بعد مراجعة علمية لكل الأبحاث التي درست تأثير الترجية في كل دول العالم، أن مضاعفات الترجية على الصحة لا تقل بأي حال عن تأثير دخان السجائر.

## تدابير لحماية آي باد من السرقة

ما يزال حاسوب آي باد اللوحي الذي تنتجه شركة آبل أكثر الحواسيب اللوحية شيوعاً وشهرة على الإطلاق، وذلك رغم ارتفاع ثمنه مقارنة بالحواسيب اللوحية العاملة بأنظمة التشغيل الأخرى مثل أندرويد، ولهذا يتحتم على مالك آي باد اتخاذ التدابير اللازمة لحمايته من السرقة أو الفقدان عند استخدامه خارج المنزل.

وفي هذا الإطار تنصح مجلة آي باد فيلت الأمانية المستخدم بضرورة تدوين الرقم التسلسل للجهاز في مكان آمن حتى يسهل عليه بعد ذلك تقديم بلاغ لأجهزة الأمن في حالة سرقة الحاسوب أو فقده، مشيرة إلى أن هذا الرقم يوجد على ظهر آي باد على عبوة التغليف، كما أنه عند إدخال اسم المستخدم لدى شركة آبل مع كلمة المرور، يظهر له عرض عام لجميع أجهزته بما فيها الرقم التسلسل.

ومع ذلك فإن خياره المجلة يدركون أن فرصة استعادة حاسوب آي باد بعد سرقة أو فقده تظل ضئيلة في واقع الأمر، لذلك فهم ينصحون بضرورة إجراء نسخة احتياطية للبيانات عبر برنامج آيتونز من أجل استعادتها على الأقل، و مزامنتها عبر خدمة آي كلاود للتخزين السحابي من شركة آبل لاستعادة بعض الملفات فقط.

كما يشيرون إلى ضرورة تفعيل بعض الوظائف في إعدادات آي باد نفسه لحمايته من السرقة، مثل وظيفة شيفرة القفل التي تمكن المستخدم على الأقل من حماية محتويات الحاسوب من السرقة، لكن نظراً لسهولة اختراق هذه الشيفرة المكونة من أربعة أرقام فقط يمكن للمستخدم الاعتماد على نموذج أكثر تعقيداً يشتمل على كلمة مرور طويلة تحتوي على أرقام وحروف، تجعل عملية اختراقها شبه مستحيلة.

## استخدام الهاتف الجوال يؤدي إلى قلة النوم وطين الأذن والصداع

كشفت مسؤولة في شركة ارامكو عن أضرار جسيمة يسببها الهاتف الجوال على صحة الإنسان وأكد عادل الزيد أن الإشعاع الذي يخترق الرأس يكون بنسبة 25% لدى البالغين و50% لدى الأطفال بعمر 10 أعوام، وبنسبة 75% لمن يقل عمره عن خمسة أعوام، لافتاً إلى أن أعراضاً مصاحبة يشكو منها البعض من دون أن يعرفوا أن الهاتف الجوال هو السبب الرئيس فيها ومن ذلك قلة النوم وطين الأذن والصداع والدوخة والام المفاصل والنعسان. وأضاف أن الهاتف الجوال يعمل عبر الإشعاع الكهرومغناطيسي، لافتاً إلى أن لجنة الاتصالات الاتحادية توصي بألا تتجاوز نسبة امتصاص الإشعاع في الهواتف النقالة 1.6 واط-كجم، داعياً مستخدمي الهواتف إلى معرفة معدل نسبة الامتصاص لأجهزتهم.

ووضع الزيد بعض الطرق الآمنة وأخذ الاحتياطات اللازمة لتجنب أضرارها ومن ذلك شراء هاتف نقال بنسبة امتصاص للإشعاع لا تزيد عن 1.6 واط-كج، وتجنب تقرب الهاتف النقال إلى الرأس أثناء طلب الرقم لأن قوة الإشعاعات الصادرة عن الهاتف النقال تكون أقوى ما يمكن في بداية طلب الرقم وإرسال الإشارة، واستخدام السماعات الخارجية. وحذر في هذا السياق من الحديث وقتاً طويلاً عبر الهاتف النقال وارجع سبب ذلك بان مكالمة لمدة دقيقتين على الهاتف النقال يمكن أن تغير الأنشطة الكهربائية الطبيعية في المخ لمدة تصل إلى ساعة واحدة، كما يجب التبديل بين جهات الرأس عند الاضطرار إلى مكالمة طويلة، مع ضرورة الإمساك بالهاتف النقال من الأسفل وإبعاده عن الرأس وعدم استخدامه في حال وجود تغطية ضعيفة أو غير كافية، وابعاده عن الأطفال، خصوصاً الرضع ومن هم أقل من 5 أعوام.



## كنوز صنعاء المعمارية تتآكل

يهود الاهمال والنشاط العمراني العشوائي صنعاء القديمة التي يرى فيها سكانها جوهره لا مثيل لها وتعد من الكنوز المعمارية الفريدة المرحه منذ 1986 على قائمة منظمة الامم المتحدة للثقافة والتربية والعلوم (يونسكو) للتراث الانساني، في ظل لامبالاة من قبل السلطات على ما يبدو.

فكثيرة هي العوامل التي تهدد الوسط القديم لصنعاء المبنية على ارتفاع 2200 متر وماهولة منذ أكثر من 2500 سنة، بينها بناء طبقات اضافية بمواد غير ملائمة وتدمير البساتين المبعثرة بين المنازل الطينية المتعددة الطبقات والنقص في أعمال الصيانة.

ووسط صنعاء التي أصبحت بحسب اليونسكو مركزاً مهما لنشر الاسلام في القرنين السابع والثامن الميلادي، غني بكنوز معمارية فريدة تشمل 106 مساجد و12 حماماً تركياً و6500 منزل، جميعها مبنية قبل القرن الحادي عشر.

وما زالت صنعاء القديمة عاصمة اليمن حالياً، بمعظمها كما كانت قبل الف سنة تقريبا.



## علاج السرطان والزهايمر رياضياً بمشاركة مائة وثلاثين عالماً وخبيراً من دول العالم

عنه لأمن الاتصالات الحديثة حيث أشارت بعض البحوث إلى أن النظام المستعمل حالياً غير آمن ويحتاج إلى المزيد من المراجعات وقد تقدم عدد من الباحثين باسهامات يمكن أن تساهم في حل هذه المشكلة وتطرق المؤتمر أيضاً إلى دور الرياضيات في إدارة المحافظ الاستثمارية في الأسواق المالية وكيفية تجنب المخاطر

إضافة إلى طرح النماذج الرياضية المتعددة التي تسهم في فهم العلاقة بين الأدوات المالية المعقدة التي تعزز كفاءة أسواق رأس المال. وكان المؤتمر قد بدأ بعقد ورشة عمل حول التفاضل والتكامل الكسري حيث بدأ الاهتمام بهذا الموضوع منذ عشر سنوات في أوروبا الشرقية وروسيا والذي يمكن عن طريقه استخدام التطبيقات الفيزيائية في مجال (النانو) تكنولوجي حيث شارك في هذه الورشة عشرة من خبراء العالم في هذا المجال لينظم إليهم حوالي خمسة وأربعين من المتخصصين ليتم استعراض عشرين ورقة عمل تناولت أهم التطورات في التطبيقات الحياتية ومنها استخدام (النانو) في الصناعات الطبية ليكون من بينها تطوير الميكروسكوب الطبي متناهي الدقة إضافة إلى صغر حجمه. هذا ومن المقرر أن يختتم المؤتمر فعالياته يوم الخميس القادم حيث يصدر توصياته.



هذا الحد ليتم مناقشة رياضياً السبل الكفيلة للحد من انتشار الأمراض العديدة عن طريق التحكم في العوامل التي تؤدي إلى سرعة انتشار هذه الأمراض وذلك من خلال دراسة النماذج الرياضية التي تمثل ذلك الانتشار حيث أعطى العلماء المشاركون أولوية لدراسة نظام المناعة الداخلية لجسم الإنسان. هذا وقد تطرق المؤتمر ضمن مناقشاته إلى نظام الترميز أو التشفير الذي لا يمكن الاستغناء

وأشارت بعض الأوراق البحثية المقدمة إلى أن إيجاد نماذج رياضية يمكن لها أن تعكس مفعول البروتينات والأنزيمات على الحمض النووي والتي تؤدي بدورها إلى فهم أعرق لبعض الأمراض والظواهر البيولوجية ليكون في مقدمة هذه الأمراض هي السرطان والزهايمر. جهود العلماء المشاركين في هذا المؤتمر الذي تستمر فعالياته حتى يوم الخميس القادم لم تتوقف عند

•• العين- الفجر:  
تصوير-محمد مقيين:

علاج الأمراض المزمنة ومنها السرطان والزهايمر باستخدام علم الرياضيات شكلت محورا هاماً في الملتقى الحادي عشر لعلماء الرياضيات الذي تستضيفه جامعة الإمارات حالياً وينظمه قسم الرياضيات بكلية العلوم بالجامعة ليشترك فيه أكثر من مائة وثلاثين عالماً وباحثاً في مجال الرياضيات قدموا من دول مختلفة من العالم منها كندا والمانيا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية إضافة إلى أعضاء هيئة تدريس وباحثين متخصصين في علم الرياضيات قدموا من الجامعات المحلية بالدولة إضافة إلى الجامعات بدول الجوار.

وكانت أوراق العمل التي تناولها المؤتمر وبلغت ثمانين ورقة بحثية تناول بعضها الأمراض التي يصعب علاجها وتوصف بأنها مزمنة ليكون من بين هذه الأوراق ما قدمه الدكتور فتح ربحان من قسم الرياضيات بكلية العلوم بجامعة الإمارات والذي تناول مرض السرطان وإمكانية علاجه رياضياً كما تناولت أوراق بحثية أخرى توضع بعض الأدوية التي يمكن استخدامها في العلاج الكيميائي لمرضى السرطان وذلك من خلال المعادلات الرياضية التي تسهم في هذا الخصوص.



## تعاون بحثي بين جامعتي الإمارات وكاستيلا الإسبانية

•• العين - الفجر:

أبرمت جامعة الإمارات وجامعة كاستيلا لامنشا اتفاقية إطار عمل مشترك في شؤون البحث العلمي والتطوير وقع عن جانب جامعة الإمارات سعادة الدكتور علي راشد النعيمي مدير الجامعة وعن الجانب الإسباني الدكتور ميغيل أنجل كولادو يوريتا مدير جامعة كاستيلا لامنشا نيابة عن جامعة كاستيلا وذلك بحضور الأستاذ روبرت ويلين وكيل نائب مدير الجامعة والأستاذ الدكتور غالب الحضرمي عميد كلية الأغذية والزراعة.

وتضمن نص الاتفاقية إيجاد وتقديم الدعم العلمي والفني للتطوير التقني والاجتماعي والاقتصادي مع التركيز على الإقليم الجغرافي الذي تقع فيه الجامعة. وتعمل الجامعتان ومن خلال هذا التعاون على إيجاد قنوات تهدف إلى توسيع قاعدة الأنشطة البحثية والتطوير بين الجامعتين خاصة تلك التي تتعلق بالجوانب الاقتصادية والعلمية بما يعزز دور الجامعتين في تقديم خدمات نوعية في ذات الاتجاه على أن يتم تشكيل فرق عمل منفصلة لتحديد مسار وضع الإجراءات التنفيذية لكلا الجانبين وتقدير الالتزامات الأكاديمية واللوجيستية وغيرها من الأشكال التي يقرها كل طرف.

هذا وقد أثنى مدير الجامعة الدكتور علي راشد النعيمي على اتفاقية التعاون بين جامعة الإمارات العربية المتحدة والجامعة الإسبانية ، وقال أن جامعة الإمارات المتحدة تتطلع إلى المزيد من التعاون مع الجامعات المرموقة ومراكز البحث العلمي العالمية بما يحقق أهداف الجامعة في خدمة المجتمع ودعم برامجها البحثية. وأضاف أن جامعة الإمارات استطاعت أن تتبوأ مكانتها العلمية المستحقة بين وصيقاتها وشكلت بصدارتها موقفاً جعل منها مرجعية علمية وبيت خبرة على مستوى المحيط المحلي والإقليمي والعالمي. من جانبه رحب الدكتور ميغيل أنجل مدير جامعة كاستيلا لامنشا الإسبانية بهذه الاتفاقية التي تفتح آفاقاً جديدة وواسعة أمام الجانبين في ضوء أهدافهما المشتركة وقال أننا نستعمل ومن خلال هذا التعاون على إثراء الأنشطة البحثية في عدد من المجالات التي تخدم أهداف الجامعتين على مستوى الباحثين والطلبة وكذلك القضايا الاقتصادية التي تتكسب أولويات التنمية المستدامة لدى الطرفين وعبر الضيف الإسباني عن شكره وتقديره لجامعة الإمارات العربية المتحدة مشيداً بالتقدم الذي حققته من خلال القفزات العلمية المتلاحقة التي لمسها ومرافقوه.



## مكتب العين التعليمي يتحول إلى مكتبة مفتوحة



•• العين - الفجر:

في إطار الفعاليات والأنشطة اليومية التي تقام في مدينة العين لدعم حملة أبوظبي تقرأ التي ينظمها مجلس أبوظبي للتعليم، استقبل مكتب العين التعليمي طلاب وطالبات المدارس الخاصة بدعوة من التعليم الخاص في مكتب العين التعليمي، لتضمين طلاب المدارس الخاصة فئة المستهدفين بحملة أبوظبي تقرأ ليتحول المبنى إلى مكتبة مفتوحة ، تستنهض أهمية القراءة وروحها، من خلال مجموعة من البرامج التي استمرت طوال اليوم وتتنوع في طبيعتها بحيث تتناسب مع ميول واهتمامات الطلاب .

وقد شاركت مكتبة أجيال المستقبل التابعة لمركز محمد بن خالد الثقافي في تنفيذ أنشطة وبرامج وفعاليات اليوم وانتهى اليوم بنجاح كبير ، تحققت من خلاله الأهداف التي وضعت في التخطيط له . وذكرت السيدة نورا الرشيدى مدير برنامج تطوير المدارس الخاصة بمكتب العين التعليمي : إن فكرة هذا اليوم جاءت من إيماننا بدعوة مبادرة أبوظبي تقرأ في تكريس قيمة القراءة وأهميتها في نفوس الطلاب ولأن طلبة المدارس الخاصة هم جزء من المستهدفين ، قمنا بتنظيم فعاليات للوصول بأهداف الحملة إلى الطلاب ، وتنوعت البرامج والأنشطة التي قمنا بتقديمها ما بين القراءة الحرة ، وعرض فيلم سينمائي مترجم باللغة العربية ، ومسابقات مختلفة للطلبة في اللغة العربية أيضاً، لكي تكون اللغة حاضرة في مفهوم الثقافة فهي الوعاء الفكري الذي يشكل خلفية الشخص ، إضافة إلى أن اليوم تضمن قراءات باللغة الإنجليزية لأن جزء من الطلبة المستهدفين من مدارس أجنبية ، كما أن التنوع في القراءة أمر ضروري ، لأن مصدر المعلومات يكون أكثر غزارة .

وعن حملة أبوظبي تقرأ قالت السيدة نورا الرشيدى : من أهم المبادرات التي تم تنفيذها من قبل مجلس أبوظبي للتعليم ، إنها مبادرة شعر معها كل شخص يعيش على أرض هذا الوطن بأنه معني مباشرة بتبنيها بشكل أو بآخر ، سواء كان مسؤولاً في أي جهة أو ترويباً ، أو في مجال التعليم ، وترتكز في أهدافها على استقراء أهم عوامل التطور في العصر الحديث ، فلنافض على المعرفة هي المناهضة التي ستجد ملامح تواجد الأمم على الخارطة الدولية ، والمناهضة على المعرفة هي التي ستبني أهمية دولة على أخرى . وأن نضع جيلاً مرتبطاً بالمعرفة هو هدف وسياسة

يجب أن تتبناها كل مؤسسة وطنية لأن الجيل القادم يجب أن يكون جيل معرفة وفكر وثقافة، شاكراً مجلس أبوظبي للتعليم على تنظيم هذه الحملة متمنية أن تستمر طوال العام وليس فترة معينة وأن تكون القراءة جزء يومي من حياة الطالب في دولة الإمارات لرعاية الثقافة والمعرفة وأبوابها . يذكر أن هذه الفعالة أثار انتباه وفضول المراجعين والموظفين ، الذين حرصوا على أن يكونوا جزء من اليوم غير التقليدي بتفاعلهم مع



## اقتصادية الشارقة تؤكد دعمها للمسنين وتزور دارهم

نظمت إدارة المنطقة الشرقية بدائرة التنمية الاقتصادية بالشارقة زيارة لدار رعاية المسنين وذلك ضمن التزامها بالمسؤولية المجتمعية ومبادراتها الهادفة للتواصل مع كل الهيئات والمؤسسات المعنية بالجانب الإنساني والاجتماعي وتقديم الدعم والمساندة لها. وقال راشد النعيمي مدير فرع الدائرة بالمنطقة الشرقية إن توجيهات سعادة سلطان عبدالله بن هده السويدي رئيس الدائرة تقوم على التواصل مع دار المسنين باعتبارها من المؤسسات الإنسانية لاها في أن المسنين أصحاب فضل وبنوا قصارى جهدهم في خدمة أسرهم ومجتمعهم ولابد من رعايتهم والاهتمام بهم وتلبية احتياجاتهم المختلفة الصحية والنفسية والاجتماعية وفقاً لما يفرضه الدين الإسلامي الحنيف. وتوجه سعادة سلطان بن هده السويدي رئيس الدائرة بالشكر للثلاثين على دار المسنين والعاملين بها على الجهود التي يبذلونها من رعاية للمقيمين بالدار ومحاولة إعادهم وإدخال البهجة إلى نفوسهم بعد سنوات طوال من العطاء.

## منوعات

# الفكر

23



## الموز يساعدنا في التغلب على أمراض عدة

كلنا يعلم أن الموز يمنحنا الطاقة والنشاط لأنه يحتوي على سكريات طبيعية، سكر زيكرب الفاكهة والغلوكوز، لكن ما نجهله أن الموز يساعدنا في التغلب على أمراض عدة أبرزها:

- **الكلى:** في إحدى الدراسات، شعر عدد كبير من المصابين بالكلى بتحسن واضح بعد تناولهم الموز، لأن الأخير يحتوي على تريبوتوفان، وهو نوع من البروتين الذي يتحول إلى سيروتينوم في الجسم، يمنحنا الراحة والاسترخاء، ويحسن مزاجنا.
- **فقر الدم:** يحتوي الموز على نسبة عالية من الحديد، ويحفز إنتاج الهيموغلوبين في الدم فيساعد في علاج فقر الدم.
- **ضغط الدم:** يعتبر الموز من أغنى الفاكهة بالبوتاسيوم ويمكك نسبة منخفضة من الأملاح، لذلك هو مثالي لمكافحة ارتفاع ضغط الدم.
- **الدهاق:** أثبتت الدراسات أن الفاكهة الغنية بالبوتاسيوم تحفز القدرات الدماغية.
- **الإمساك:** يحتوي الموز على مستوى عال من الألياف، لذلك فإن إدخاله في الحمية الغذائية يساعد في إعادة عمل الأمعاء الطبيعي.
- **الأعصاب:** الموز غني بفيتامينات المجموعة B التي تساعد في تهدئة النظام العصبي.
- **التدخين:** يساعد الموز الجسم في التعافي من تأثيرات انسحاب النيكوتين عند التوقف عن التدخين.
- **الإجهاد:** يساعد البوتاسيوم في تنظيم النبض ويحفز إرسال الأوكسجين إلى الدماغ، ويوازن نسبة الماء في الجسم.
- **الحموضة المعوية:** ينصح الأطباء بتناول الموز للتخلص من الحموضة.
- **الدورة الشهرية:** تناول الموز قبل الدورة الشهرية وخلالها لأنه يعمل على تنظيم مستويات الغلوكوز في الدم، فيحسّن المزاج ويمدك بالفيتامين B6 ويهدئ الألم.
- **لسعة البعوض:** أفركي اللسعة ببشرة الموزة من الداخل فيخف التورم والاحمرار.
- **السكتة القلبية:** تناول الموز كجزء من حمية منتظمة قد يقلل خطر الموت بالسكتة بنسبة 40%.



## فيروس الهربس احد الاسباب

### المرتبطة بانخفاض القدرة العقلية

كشفت دراسة طبية عن فيروس الهربس الذي يسبب قروح البرد بالشفاه والقم واللسان أحد العوامل المعدية المرتبطة بانخفاض القدرة العقلية و ضعف الذاكرة.

واشارت الدراسة التي نشرت نتائجها في دورية علم الأعصاب ان فيروس الهربس يتم إفرازه هنا عن طريق اللعب وينتقل من شخص إلى آخر من خلال الاتصال المباشر للعباب أو الغير مباشر عبر اللمس.

وقد تظهر لدى الشخص المصاب قروح في الفم عند إعادة تنشيط الفيروس لكن عدم ظهور أعراض لا يمنع انتقال العدوى عن طريق اللعب حيث أن عدم ظهور قروح لا يعني أن الفيروس غير موجود.

## حافظي عليها بالغذاء المناسب

# صحة طفلك العقلية... عالجها قبل تفاقم المشكلة

في عام ١٩٨٨ فشل أطباء الأطفال النفسيين وعلماء النفس في الولايات المتحدة في إيجاد أي دليل حقيقي على وجود مرض يسمى اضطراب عدم القدرة على الانتباه (ADHD). يُطلق هذا التصنيف عادةً على أولاد يعانون مشاكل سلوكية وصعوبات تعليمية، لكن التشخيص لا يخبرنا شيئاً عن السبب أو العلاج.

ثمة تداخل حقيقي بين صعوبات التعلم وعسر الحركة. والولد ذاته قد يعاني من حالة أو حالتين أو من الحالات كافة بدرجات مختلفة من الخطورة... فحوالي نصف المصابين بعسر القراءة يعانون ربما من عسر الحركة والعكس صحيح، فالتداخل المتبادل ما بين الـ ADHD وعسر القراءة وعسر الحركة حوالي ٥٠%.



ارتفاع مستوى مشاكل عسر القراءة. فالأولاد الذين كان نقص الأحماض الدهنية في أسوأ حالاته لديهم كانت قراءتهم وقدرتهم العامة أقل من قدرة الأولاد الذين لا يعانون من هذا النقص.

### مؤشرات

كيف تعرفين أن ولدك يعاني نقصاً في الأحماض الدهنية الأساسية؟ ثمة مؤشر هام هو جفاف البشرة أو الأكرزيما. ففي دراسة أجريت في المستشفى الملكي في لندن تبين أن معدل الاضطراب النفسي يتضاعف لدى الأولاد المصابين بالأكرزيما مقارنة مع الأولاد السليمين. وعوارض نقص الأحماض الدهنية المرئية هي: جفاف البشرة الشديد، يتبع الجلد، تشقق الشفة، جفاف الشعر وبهتانته، سرعة تكسر الأظافر ورقتها والعطش الزائد، وكلها مؤشرات هامة للسبب الخفي وراء صعوبات التعلم ومشاكل التركيز وصعوبات الرؤية وتقلب المزاج واضطراب النوم والمشاكل السلوكية في بعض الحالات... والسبب ارتباط حالات عسر القراءة وصعوبات التعلم و ADHD بضعف تواصل الخلايا العصبية في الدماغ وتأثير الأحماض الدهنية الأساسية على كيفية تواصل خلايا الدماغ.

لاختبار أهمية تناول مكملات الأحماض الدهنية الأساسية لدى المصابين بعسر الحركة، أعطت د. جاكلين ستوردي مكملات الأحماض الدهنية (تحتوي على ADGL, AA, EPA, DHA) بخمسة عشر ولداً معدل أدائهم بحسب المقاييس الحركية ومهارات تنسيق الحركة 1%، وبعد 12 أسبوعاً من تناول المكملات ظهر تحسن كبير في مهاراتهم اليدوية ومهارة التقاط الكرة وفي التوازن. ووجدت ستوردي أنه بعد أربعة أسابيع على استهلاك مكملات الأحماض الدهنية الأوميغا 3 عادت الرؤيا الليلية لدى الأولاد وتكثفت عيونهم مع الظلمة.

### تلوث الدماغ

يشير الباحثون إلى أن العناصر الغذائية تساهم في تخلص الجسم من سمية المعادن مثل الرصاص المعروف بتأثيره الخطير على الذكاء. وبرزت دراسات عدة الرباط بين ارتفاع معدل الرصاص وانخفاض مستوى الذكاء... الدكتور هاربرت نيدلن الباحث الذي اختبر آلاف الأولاد لم يجد إلى الآن ولداً يعاني من ارتفاع في معدل الرصاص، يتعدى حاصل ذكائه 125 درجة، وأشار إلى أن 5% من الناس يعانون من هذه المشكلة.

ففي الثمانينات قدر أن في بريطانيا 50% من الأولاد يملكون معدلاً عالياً من الرصاص كافيًا لإضعاف مستوى ذكائهم، لكن منذ بدء استخدام البنزين الخالي من الرصاص انخفض لحسن الحظ معدل الرصاص في الدم.

النحاس عنصر سام آخر، وذكر أطباء كثيرون أن معدله عال لدى الأولاد المصابين بعسر القراءة، ولأن الزنك والفيتامين C عنصران مضادان للنحاس فهذا دليل آخر للفوائد.

إذا كان ابنك يعاني صعوبات في التعلم وعسر القراءة والحركة، ساعديه من خلال الإرشادات التالية:

- تأكد من حصوله على العناصر الغذائية بكميات متعالية في نظامه الغذائي ومن مكملات الفيتامين والمعادن ذات النوعية الجيدة.
- قللي إلى أقصى حد من السكر ومن الأطعمة المكررة والمصنعة التي تغرق عليه بالسرعات الحرارية وتمنعه من تناول مزيد من الأطعمة الغنية بالعناصر الغذائية.

- تأكد من حصوله على الأحماض الدهنية بكميات متعالية من خلال استهلاك البذور وزيوتها المصنوعة على البارد وزيت السمك ومضادات الأكسدة، خصوصاً الفيتامين E.
- قللي إلى أقصى حد من استهلاكه أطعمة مقلية ومصنعة ودهونا مشبعة (للحوم ومشتقات الألبان).

مكملات غذائية فلاحظ تحسناً بارزاً لديهم، أكاديمياً وسلوكياً، في غضون أسابيع عدة أو أشهر. كذلك لاحظ أن بعض الأولاد تقدم في اختبار الاستيعاب أو الفهم في سنة العلاج الأولى، والأهم أن جميع التلامذة في الصفوف الخاصة أصبحوا قادرين على الذهاب إلى المدرسة العادية ودرجاتهم ارتفعت بشكل كبير.

في تجربة أخرى أجريت على 32 ولداً يعانون من صعوبات تعليمية وسلوكية، أعطى الباحثون مكملات غذائية لتصرف عدد الأولاد معتمدين بذلك على حاجات كل ولد الغذائية، وخففوا الأطعمة المكررة والسكريات من أطعمتهم. أما الأولاد الآخرون فتناولوا مكملات عادياً من الفيتامينات / المعادن يومياً، من دون أي تعديل في غذائهم.

بعد أكثر من 22 أسبوعاً راقب الأساتذة بدقة عمر القراءة وحاصل الذكاء والسلوك لدى هؤلاء الأولاد. ماذا تبين؟ المجموعة التي تناولت الفيتامينات والمعادن تحسنت حاصل ذكائها بمعدل 8.4 درجات، وتقدمت عمر القراءة لديها حوالي سنة وشهر... أما المجموعة التي أخذت مكملات مفضلة بحسب حاجتها الفردية واعتمدت نظاماً غذائياً فقيراً بالكربوهيدرات المكررة فتقدم حاصل ذكائها 17.9 درجة وعمر القراءة لديها حوالي سنة وثمانية أشهر، ما يدل على أن التغيرات الغذائية تترك تأثيراً حقيقياً على التعلم والسلوك.

إذا كانت لدى طفلك مشاكل دراسية، فمن الجدير زيارة اختصاصي تغذية ليعيد نظام ولدك الغذائي كي يتتبع بأقصى حد من الأداء الفكري. تحمي العناصر الغذائية المضادة للأكسدة الدهون الأساسية الضرورية لقيام الدماغ بوظائفه بشكل كامل. كذلك تساعد هذه العناصر الغذائية في عملية أيض الطاقة، ليس بالنسبة إلى الجسم فحسب، بل بالنسبة إلى الدماغ أيضاً. والعنصر الغذائي الواجب استعماله كوقود للدماغ هو الحوض الأميني الذي يحسن حاصل ذكاء الأولاد الذين يعانون من مشاكل فكرية. لقد استطاع الباحثون الخروج بهذه النتيجة بعدما قارنوا بين فريق أعطي الحمض الأميني وأولاد سليمين شاركوا في الدراسة...

### دهون أساسية

الأولاد المصابون بعسر القراءة وعسر الحركة ويصعوبات التعلم يعانون غالباً من النقص بالدهون الأساسية و/أو النقص بعناصر غذائية ضرورية لاستعمال الدهون كما يجب.

في دراسة أجريت في لندن على 97 ولداً مصاباً بعسر القراءة تبين أن النقص في الأحماض الدهنية الأساسية يساهم بوضوح في

تشير التقارير الطبية إلى أن أكثر من 20% من الناس يصابون إلى حد ما بحالة أو أكثر من هذه الحالات وأن الصعوبات المرتبطة بها تستمر إلى سن الرشد، مسببة مشاكل حقيقية، ليس للمصابين بها فحسب، بل للمجتمع بأكمله.

يعاني المصاب بعسر القراءة (Dylexia) من مشاكل معينة في تعلم القراءة والكتابة بسبب مشاكل في الإدراك البصري، ومن مشاكل في علم الحساب وفي قراءة النوتة الموسيقية، ومن ضعف الذاكرة العملية ومواجهة صعوبات في حفظ أصوات الكلمات، ومن ضعف القدرة على معرفة الاتجاه.

يصيب عسر القراءة 5% من الناس بشكل حاد، وعدداً كبيراً بشكل معتدل... إذا شككت أن ولدك يعاني من عسر القراءة إجنئي إلى مدرسة فيها أساتذة للأولاد ذوي الحاجات الخاصة.

وإن لم يكن في مدرسة ابنتك هذا النوع من الأساتذة خذيه إلى اختصاصي يعلم النفس التربوي، بذلك تساعدين طفلك قبل تفاقم الوضع، بطرق عدة:

- سعي طفلك أن لديه مثل هذه المشكلة.
- سيجعل على امتيازات خاصة: مزيد من الوقت أثناء الامتحانات واستخدام الكمبيوتر في المدرسة.
- عسر الحركة (Dyspraxia) معروف أقل من عسر القراءة، وإصابة الأولاد به معادلة لإصابتهم بعسر القراءة. تصنف هذه الحالة بأن صاحبها يتصرف بطريقة خرقاء، ويجد صعوبة في تنفيذ أعمال معقدة متسلسلة، ويؤدي ضعف تنسيق الحركة لديه إلى صعوبات في التقاء الكرة وربط الحذاء أو إقبال أزوار سترته أو قميصه، كذلك يعاني من ضعف القدرة على الكتابة بخط جيد وصعوبات في التنظيم والتركيز والانتباه.

### أطعمة ضرورية

الرباط بين الغذاء الأمثل والذكاء يبدأ في وقت مبكر جداً، منذ الحمل ومرحلة الحياة الأولى. وفي هذا السياق تظهر دراسة الباحثة آن لوكسي أهمية الغذاء الأمثل في سنوات العمر الأولى: قسم الباحث 400 رضيع ولداً قبل أوانهم إلى مجموعتين، أطعمت الأولى حليبياً اصطناعياً عادياً، فيما استهلكت الثانية حليباً مقوي مدعماً بالبروتينات والفيتامينات... بعد 18 شهراً لوحظ أن مهارة الذين تناولوا الحليب العادي كانت أقل من مهارة المجموعة الثانية، وفي سن الثامنة جاءت نتيجة حاصل ذكائهم أقل بأربع عشرة نقطة عن الذين تناولوا الحليب المدعم.

أظهرت دراسات كثيرة استخدمت فيها مكملات غذائية تحسناً كبيراً في حاصل ذكاء الأطفال الذين أجريت عليهم الأبحاث، خصوصاً لدى المصابين بعسر القراءة ويصعوبات تعليمية أخرى بما فيها عارض (داون)، ما يقدم براهين قاطعة على أن المكملات الغذائية قد تؤدي إلى تحسنات ملحوظة في القدرات العقلية، خصوصاً لدى المصابين بصعوبات التعلم.

كذلك وجد الباحثون أنه كلما قل تناول الأولاد أطعمة مكررة أصبحوا أذكى، وأن النظام الغذائي الغني بالكربوهيدرات المكررة كالسكر وحبوب القطن التجارية والخبز الأبيض والحلويات، يخفّض حاصل ذكائهم بما يزيد على 20 درجة.

بدوره أكد لاحقاً بستيغان شوندلز من جامعة ولاية كاليفورنيا أن الأطعمة الغنية بالسكر والكربوهيدرات المكررة تقلل من معدل العناصر الغذائية في النظام الغذائي.

أجرى شوندلز وزملاؤه بحثاً استمر ثلاثة أشهر على 245 تلميذاً تتراوح أعمارهم ما بين 6 و12 عاماً. أعطى الباحثون القسم الأول فيتامينات ومعادن تحتوي على 50% فقط من الحاجة اليومية الموصى بها عالمياً، والقسم الثاني طعاماً لا يحتوي على عناصر غذائية ضرورية. وتأكدوا بعد ذلك أن مكملات المعادن والفيتامينات قد ترفع بشكل كبير الذكاء غير الشفهي بما يزيد على 16 درجة لدى الأولاد الذين كان نظامهم الغذائي فقيراً قبل أخذ المكملات.

أعطى باحث آخر 19 ولداً يعانون من صعوبات في التعلم

# The Royal Bank of Scotland plc

(formerly The Royal Bank of Scotland N. V.)  
U.A.E Branches - Financial Statements  
as at 31 December 2012



# رويال بنك أوف سكوتلاند ش ع م

(سابقاً رويال بنك أوف سكوتلاند ان. في.)  
فروع دولة الإمارات العربية المتحدة - البيانات المالية  
وتقرير مدقق الحسابات المستقل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

تقرير حول البيانات المالية  
قدنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لرويال بنك أوف سكوتلاند ش ع م (سابقاً رويال بنك أوف سكوتلاند ان. في.)، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة (الفروع)، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكل من بيان الدخل، بيان الدخل الشامل، بيان التغيرات في حقوق الملكية، وبيان التغيرات النقدية للسنة المنتهية بتلك التاريخ، ومخلص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تتخذها الإدارة على أنها ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

### مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداع رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتحقق من مطابقتات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية المنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض المادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، ولإين لغرض إيداع رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يضمن التدقيق كذلك تقييم ملاممة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التغيرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

### الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لرويال بنك أوف سكوتلاند ش ع م (سابقاً رويال بنك أوف سكوتلاند ان. في.)، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأدائها المالي، وتغطيتها النقدية للسنة المنتهية بتلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

ويرد أيضاً أن الفروع تمسك حسابات منظمة. وقد حصلنا على المعلومات والإصاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا لم تقع مخالقات لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لعام ١٩٨٤ وتعديلاته والتي قد تؤثر بشكل جوهري على نشاط الفروع أو مركزها المالي.

### عن ديوليت أند توش (الشرق الأوسط)

### أويس صادق

سجل منقح الحسابات رقم ٥٢١ دبي

٢٥ مارس ٢٠١٣

## بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

إيضاحات	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
<b>الموجودات</b>		
ممتلكات ومعدات	٨,٠٤٩	٨,٤١١
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	٤٥,٨١٣	٧٢,١٥٠
قروض وديون	١,٢٢٢,٢٤٥	٩٢٣,٣٠٠
استثمارات	٢٤,٨١٢	٢٣,٧٢٥
وإذاع وأرصدة لدى المركز الرئيسي والفروع الخارجية	٧٩٨,١١٧	٢,٦١٥,٤٤٧
وإذاع وأرصدة لدى البنوك	٤٦,٤٢٦	٤٥,٧٦٠
تقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة	٢,٣٨١,١٢٢	١,٦٥٧,٥٣٠
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٤,٥٢٦,٦٤٤</b>	<b>٥,٣٤٦,٥٢٣</b>
<b>المطلوبات وأموال المركز الرئيسي</b>		
أموال المركز الرئيسي	٦٣٦,٣٧١	٦٦٠,٢٩٠
رأس المال المخصص	١٣٣,٨٣١	١٣٣,٨٣١
الاحتياطي القانوني	١١٢,٩٨٦	١٢٥,٦٥٩
الأرباح المستحقة	(١٥٠)	(١٠٠,٢٠٠)
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	٨٨٣,٠٣٨	١,٠٧٨,٧٦٠
قروض رأس مالية	١٥٠,٥٩٣	٤٤٠,٧٤٨
<b>مجموع أموال المركز الرئيسي</b>	<b>١,٠٣٣,٦٣١</b>	<b>١,٥١٩,٥٠٨</b>
<b>المطلوبات</b>		
وإذاع وأرصدة للمركز الرئيسي والفروع الخارجية	٤٥,٤٢٢	١٩,٨٣٠
وإذاع ومستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	١٠٥,٤٧٧	١٠٢,٧٢٨
وإذاع العملاء	٢,٩٧٥,٦١٧	٣,٦٤٥,٤٣١
وإذاع وأرصدة للبنوك	٣٦٦,٤٩٧	٥٩٠,٢٦٦
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٣,٤٩٣,٠١٣</b>	<b>٣,٨٢٧,٠١٥</b>
<b>مجموع المطلوبات وأموال المركز الرئيسي</b>	<b>٤,٥٢٦,٦٤٤</b>	<b>٥,٣٤٦,٥٢٣</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

الريوس التنفيذي - الإمارات العربية المتحدة	المدير المالي الأعلى - الإمارات العربية المتحدة
--	---

## بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

إيضاحات	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
<b>العلايات المستمرة</b>		
إيرادات الفوائد	٤٤,٧٤٧	٥٦,٩٤٨
أجباء الفوائد	(٤,١٦٦)	(٨,٣٤٤)
<b>صافي إيرادات الفوائد</b>	<b>٤٠,٥٨١</b>	<b>٥٠,١١٤</b>
إيرادات الرسوم والعمولات	٤٤,٥٥٥	٤٨,٤٠٢
مصاريف الرسوم والعمولات	(٧٤٧)	(٧٤٤)
<b>صافي إيرادات الرسوم والعمولات</b>	<b>٤٣,٨٠٨</b>	<b>٤٧,٦٥٨</b>
إيرادات تشغيلية أخرى	٣٠,٢٨٩	٢٦,٨٧٩
مخصص خسائر انخفاض القيمة	(٧٨,١٧٨)	(١٨,٤٦١)
المصاريف العمومية والإدارية	(١٢٤,٦١٨)	(١٤٨,٦١٢)
<b>الخسارة قبل الضرائب من العلايات المستمرة</b>	<b>(٨٨,١١٨)</b>	<b>(٤٤,٤٢٢)</b>
الربح قبل الضرائب من العلايات غير المستمرة	-	١٢٩,٠٧٦
<b>(الخسارة) / الربح قبل الضرائب للسنة</b>	<b>(٨٨,١١٨)</b>	<b>٨٦,٦٥٤</b>
ضريبة الدخل	(١٦,٦٥٣)	(١٣,٠٠٤)
<b>الخسارة للسنة</b>	<b>(١٠٤,٧٧١)</b>	<b>(٤٣,٣٥٠)</b>

## بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

إيضاحات	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
<b>الخسارة للسنة</b>	<b>(١٠٤,٧٧١)</b>	<b>(٤٣,٣٥٠)</b>
<b>الدخل / (الخسارة) / الشاملة الأخرى</b>	<b>٨٧٠</b>	<b>(٤,٧٥٦)</b>
إعادة تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع	٨٧٠	(٤,٧٥٦)
<b>الدخل / (الخسارة) / الشاملة الأخرى</b>	<b>(١٠٣,٩٠١)</b>	<b>(٤٨,١٠٦)</b>
<b>مجموع الخسارة الشاملة للسنة</b>		

## بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

التغيرات	الأرباح المتراكمة في القيمة العادلة	الاحتياطي القانوني	رأس المال المخصص
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١١	٣,٧٣٦	٢٢٩,٠٠٩	١٣٣,٨٣١
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	(٤,٧٥٦)	-	-
مجموع الخسارة الشاملة للسنة	(٤٨,١٠٦)	(٤٣,٣٥٠)	-
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١,٠٧٨,٧٦٠	٢٨٥,٦٥٩	١٣٣,٨٣١
الدخل الشامل الأخر للسنة	٨٧٠	-	-
مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل للسنة	(١٠٤,٧٧١)	(١٠٤,٧٧١)	-
رد حقوق ملكية (إيضاح ١١)	(١٠٣,٩٠١)	٨٧٠	-
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٩٧٤,٨٥٩	(١٥٠)	١٣٣,٨٣١
	(٩١,٨٢١)	(٦٧,٩٠٢)	-
	٨٨٣,٠٣٨	(١٥٠)	١٣٣,٨٣١

## بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم
<b>التدفقات النقدية من العليات تشغيلية</b>	<b>(٨٨,١١٨)</b>
المسرة / (الربح) قبل الضرائب	٨٦,٦٥٤
تعديلات لـ:	
الإستهلاك	١,١١٧
تعويض نهاية الخدمة للموظفين للسنة	١,٧٢٩
خسارة من بيع / شطب ممتلكات ومعدات	١,٠٦٢
مخصصات القروض والسلف	-
إسترداد مخصصات القروض والسلف	٢٦
(خسائر) / أرباح أصل صرف غير محققة على قروض رأس مالية	٧٨,١٧٨
<b>التدفقات المالية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية (الزيادة) / النقص في الأرصدة لدى المصرف المركزي</b>	<b>(٣٧٩,٨٨١)</b>
النقص في الودائع والأرصدة لدى المركز الرئيسي والفروع الخارجية (الزيادة) / النقص في القروض والسلف	١٨,٢٤٤
النقص في القروض المستحقة القبض والموجودات الأخرى (النقص) / الزيادة في ودائع العملاء	٨١٢,٣٢٢
النقص في الودائع والأرصدة لدى المركز الرئيسي والفروع الخارجية (النقص) / (الزيادة) في الاحتياطي الأجنبي	(٦٦٩,٨١٦)
النقص في فواتر مستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى (النقص) / (الزيادة) في التغير من العليات	(٣٠٠,٣٥٩)
تعويض نهاية خدمة الموظفين المنفوع خلال السنة	(٣,٩٧٥)
ضريبة مدفوعة	(٩)
<b>صافي التدف (المستحقة) / الناتج من العليات التشغيلية</b>	<b>(٩٤٤,٣٨٧)</b>
<b>التدفقات النقدية من العليات الاستثمارية</b>	<b>(١٠٤,٠٧)</b>
شراء ممتلكات ومعدات	(٨,٢٩٥)
بيع صلايات غير مستمرة، صافي من التدف المطلوب	-
عقدات بيع / استرداد استثمارات	(٢٨٤,٥٧١)
<b>صافي التدف المستحقة في العليات الاستثمارية</b>	<b>(١٠٤,٠٧)</b>
<b>التدفقات النقدية من العليات تمويلية</b>	<b>(٩١,٨٢١)</b>
رد حقوق ملكية	(٩١,٨٢١)
قروض ورأس مالية مستدة للمركز الرئيسي	(٢٢,٠٠٠)
<b>صافي التدف المستحقة في العليات التمويلية</b>	<b>(١١٣,٨٢١)</b>
صافي (النقص) / الزيادة في التدف وما يعادله	(١٠٤,٠٧)
التدفق وما يعادله في بداية السنة	١,٠٤٧,٥٣٢
<b>التدفق وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ٢٤)</b>	<b>٩٤٤,٣٨٧</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١- **الوضع والأشظة**  
رويال بنك أوف سكوتلاند ش ع م (سابقاً رويال بنك أوف سكوتلاند ان. في.)، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة (الفروع)، بدأت أعمالها في دولة الإمارات العربية المتحدة في عام ١٩٧٣ كبنك تجاري، ولديه فروع، أحدتها في دبي والأخرى في أبو ظبي. إن المركز الرئيسي للفروع مسجل في إسكتلندا. خلال السنة، بنتل الفروع لهما من رويال بنك أوف سكوتلاند ان. في، إلى رويال بنك أوف سكوتلاند ش ع م، وذلك بعد الحصول على موافقة المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

تظهر هذه البيانات المالية أنشطة الفروع في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط ولا تشمل معاملات وموجودات ومطلوبات المركز الرئيسي والفروع الأخرى لرويال بنك أوف سكوتلاند ش ع م.

## ٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

### ١-٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة التي ليس لها تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية، ولم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للسنة الحالية والسنوات السابقة، إلا أنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات والتزبيلات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل - **الضرائب الأجلة - استرداد موجودات محددة.** تقدم التعديلات استثناء من المبادئ العامة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ بشأن الاستمرارات الغفارية بالقيمة العادلة، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ الاستثمارات المقاربية، وذلك بتقدم افتراضاً نهائياً يفيد بأن القيمة التقديرية للاستمرارات الغفارية سيتم استردادها بشكل كامل عن طريق البيع. تسري التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢ مع التطبيق بأثر رجعي.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الإصاحات بشأن تحويلات الموجودات المالية

تزيد التعديلات من متطلبات الإصاحات بشأن المعاملات التي تنطوي على تحويلات موجودات مالية، وتهدف هذه التعديلات إلى تقديم قدر أكبر من الشفافية فيما يتعلق بتعرض المعاملات للمخاطر، عندما يتم تحويل أي من الموجودات المالية مع احتفاظ المحول بقدر معين من تعرض الموجودات للمخاطر بشكل مستمر. إضافة إلى ذلك، تتطلب التعديلات تقديم إصاحات إذا لم يتم توزيع الموجودات المالية بالتساوي على مدار الفترة. تسري التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١. لا يتطلب من المنشآت تقديم الإصاحات المطلوبة وفقاً للتعديلات عن أي من الفترات المعروضة التي تبدأ قبل تاريخ التطبيق المبني للتعديلات.

لم تقم الفروع بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يكن موعدها تطبيقياً بعد.

### ٢-١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: **الإصاحات** والتي تعزز الإصاحات بشأن مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٠ **البيانات المالية الموحدة**\* يستخدم للسيطرة كأساس وحيد لتوحيد البيانات المالية، بصرف النظر عن طبيعة المنشأة المستعرضة فيها. ويتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٠ التطبيق بأثر رجعي مع مراعاة تطبيق أحكام انتقال معينة توفر معالجة بنديّة في ظل ظروف معينة. وطبقاً لذلك، فقد تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢٧ **البيانات المالية المنفصلة**\* والمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢٨ **الاستمرارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة**\* لإصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٠.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١١ **التزبيلات المشتركة**\* يحدد نوعين من التزبيلات المشتركة : العليات المشتركة والمشاريع المشتركة. ويتم تمييز هذين النوعين من التزبيلات المشتركة عن طريق حقوق والتزامات الأطراف في تلك التزبيلات المشتركة. ووفقاً لذلك فقد تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢٨ **الاستمرارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة**\* لإصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١١.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٢ **الإصاح عن الحصص فسي منشآت أخرى**\* يجمع بين متطلبات الإصاح لحصة المنشأة في الشركات التابعة، والشركات المشتركة، والشركات الزميلة المنظمة في مجال إصاح شامل واحد.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٣ **قياس القيمة العادلة** الصادر في مايو ٢٠١١، يحدد إطاراً وحيداً لقياس القيمة العادلة ويتم تطبيقه على كل من البنود المالية وغير المالية.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١ - **عرض الدخل الشامل الأخر.** احتفظت التعديلات بخيار عرض الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الأخر في بيان منفرد أو في بيانين منفصلين. ومع ذلك، فإن هناك حاجة لتصنيف بنود الدخل الشامل الأخر في بنود سوف يتم، أو لن يتم، إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر بالإضافة إلى الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخر المطلوب توزيعه بناءً على نص الأساس.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٩ **منافع الموظفين.** تلغي التعديلات تهيج النطق، وبالتالي تتطلب أن تقوم المنشأة بالإصاحات بالتغيرات في متطلبات خطة المنافع المحددة وخطة الموجودات عند حدوثها.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢٢ **الأدوات المالية: العرض والمعلقة** بتطبيق التوجيهات حول مقاصة المطلوبات والموجودات المالية.

## مطابقة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد

- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لدورة ٢٠٠٩-٢٠١١
- تضمن التحسينات السنوية تعديلات على خمسة معايير دولية لإعداد التقارير المالية مفصلة كما يلي:
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى - تطبيق المركز للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى - تكاليف الاقتراض.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية - توضيح متطلبات المعلومات المقارنة.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ الممتلكات، المعدات والآلات - تصنيف معدات الخدمة.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض - تأثير الضرائب على التوزيع لحاملي أدوات حقوق الملكية.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ تقارير المالية المرحلية - التقارير المالية المرحلية ومعلومات مطلوبة عن القطاعات لمجموع الموجودات والمطلوبات.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، وقياس شركات تابعة محددة
- التقارير المالية رقم ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - إرشادات بشأن منشآت الاستثمار

في ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، أنشأ مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) معياراً نهائياً بشأن منشآت الاستثمار، والذي يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، ويقدم كذلك مقيوماً لمنشأة الاستثمار في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تتسأ هذه التعديلات استثناء على مبدأ توحيد البيانات المالية العام لمنشآت الاستثمار المتضمن في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والتي تطالب المنشآت بموجبه بـ "قياس شركات تابعة محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بدلاً من توحيدها". وعلاوة على ذلك، فإن التعديلات تحدد الإصاحات المطلوبة لإعداد التقارير بشأن المنشآت التي تسوفي تعريف منشأة استثمار.

\* في مايو ٢٠١١، تم إصدار مجموعة من خمسة معايير بشأن توحيد البيانات المالية والتزبيلات المشتركة والشركات الزميلة والإصاحات، بما في ذلك المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المحل في ٢٠١١)، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المحل في ٢٠١١). في يونيو ٢٠١٢، تم إصدار التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ لتوضيح توجيهات انتقالية محددة بشأن تطبيق تلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى. تسري خمسة معايير للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. يتسجم بالتطبيق المسبق لتلك المعايير شريطة أن تكون العسمة معايير بأكملها مطبقة بشكل سبق في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن يتم تطبيق هذه المعايير والتعديلات الجديدة في البيانات المالية عندما يتم تطبيقها، ومن غير المتوقع أن يكون لتطبيق هذه المعايير والتعديلات الجديدة أي تأثير جوهري على البيانات المالية للفروع عندما يتم التطبيق الأولي لها.

### ٣- أهم السياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا تقييم المشتقات المالية والاستمرارات المتاحة للبيع والتي تم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة.

إن البيانات المالية للفروع تم إظهارها بالدرهم الإماراتي (الدرهم)، والذي يمثل العملة الوظيفية للفروع وتم تقريب الأرقام لأقرب ألف درهم إماراتي فيما عدا بعض البنود التي تم الإشارة إليها.

### ٣-١ الاعتراف بالبرادات والمصاريف

يتم الاعتراف بالبرادات إلى درجة التأكد من أن تنتفع المنافع الاقتصادية للفروع محتملة وأن يتم قياس الإيرادات بطريقة موثوقة. كما يجب الالتزام بشروط الاعتراف المحددة التالية قبل الاعتراف بالبرادات.

**إيرادات ومصاريف الفوائد**  
يتم الاعتراف بليارد وأجساء الفوائد لكافة الأدوات المالية التي تخضع للفوائد باستخدام محل الفائدة الفعلية، وهو المحل الفعلي لخصم قيمة المبالغ النقدية المتوقع استلامها أو دفعها في المستقبل على مدى الفترة الزمنية المتوقعة لأداة مالية أو لفترة أقل، كما هو مناسب، إلى صافي القيمة التقديرية لهذا الأصل المالي أو المطلوب المالي عند الاعتراف المبني. ويوقف الاعتراف بالبرادات عندما يكون هناك شك في استرداد الفوائد أو المبلغ المتبقي.

**إيراد الرسوم والعمولات**  
يتم الاعتراف بليارد الرسوم والعمولات بشكل عام على أساس الاستحقاق عند تقديم الخدمة.

**الدخل من المستمرات**  
تم الاعتراف باستمرارات القروض المستمرة بالكامل على أساس المقبوضات النقدية.

**إيرادات توزيع الأرباح**  
يتم الاعتراف بلياردات توزيع الأرباح من الاستثمارات عندما ينشأ حق الفروع في استلامها (شريطة أن يكون من المحتمل تنفق المنافع الاقتصادية على الفروع وأن قيمة الإيرادات يمكن قياسها بشكل موثوق).

**الموجودات المالية**  
الاعتراف المبني والقياس اللاحق

يتم الاعتراف بالموجودات المالية أو إستبعادها عن المعاملة عندما يكون شراء أو بيع الموجود المالي خاضع لبنود عند يتطلب تسليم الأصل المالي ضمن إطار زمني مقرر من قبل السوق المعني، وتقالس هذه الموجودات المالية في البداية بالقيمة العادلة وبالإضافة إلى تكاليف المعاملة، فيما عدا الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث يتم في البداية قياسها بالقيمة العادلة.

يتم تصنيف الموجودات المالية ضمن التصنيفات التالية: موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) واستمرارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق (HTM) وموجودات مالية متاحة للبيع (AFS) وقروض وسلف. يعتمد التصنيف على طبيعة وعرض الاصل المالي ويتم تحديد التصنيف بتاريخ الاعتراف الأولي.

**طريقة الفائدة الفعلية**  
طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المغطاة لأداة المدينة وتوزيع إيراد الفوائد على الفترات التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي المحل الفعلي لخصم قيمة المبالغ النقدية المتوقع استلامها في المستقبل (متضمنة كافة الرسوم على الفئات المنفوعة أو المستمثلة والتي تتشكل جزءاً جوهرياً من محل الفائدة الفعلية، وتكاليف المعاملة والعلاوات أو الخصومات الأخرى) عبر المدة المتوقعة لأداة المدينة أو (فيما كان مناسباً) على فترة أقصر إلى صافي القيمة التقديرية عند الاعتراف المبني.

يتم تسجيل الفائدة بناءً على طريقة الفائدة الفعلية لأدوات المدينة عدا الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL).

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL)  
تصنف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) عندما يكون محتفظاً بها لغرض المتاجرة أو إذا كانت مصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL).

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب، أو
- كانت جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الفروع ولها طابعاً فعلياً حثيثاً للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كانت مشتقة وغير مصنفة وغير فاعلة كأداة تحوط.

يتم تصنيف الموجود المالي غير المحتفظ به لغرض غير المتاجرة كموجود مالي بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا:

- كان هذا التصنيف يزيد أو يقل بصورة كبيرة أي عدم تتاسق في القياس أو الاعتراف والذي من الممكن أن ينتج فيما لو يتم التصنيف على هذا النحو؛ أو
- كان الأصل المالي يمثل جزء من مجموعة موجودات مالية أو مطلوبات مالية أو كليهما، والتي يتم إدراجها وتقرير أداها على أساس القيمة العادلة، طبقاً لأداة المخاطر أو استراتيجيية الاستثمار الموثقة لدى الفروع حيث يتم الحصول على المعلومات حول مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية داخلياً بناءً على هذا الأساس؛ أو
- كان يمثل جزء من عقد يحتوي على مشتق متضمن واحد أو أكثر، وأن معيار المحاسبة الدولي (IAS) رقم ٣٩ يسمح للعد لكل المجمع (الأصل أو المطلوب) بتصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL).

يتم إظهار الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) بقيمتها العادلة وأي ربح أو خسارة ناتجة عن إعادة قياسها يتم تسجيلها في بيان الدخل. يتضمن صافي الربح أو الخسارة في بيان الدخل أي توزيعات للأرباح أو فائدة مكتسبة من الأصل المالي ويتم إظهارها ضمن بند "الأرباح والخسائر الأخرى" في

## رويال بنك أوف سكوتلاند ش ع م

(سابقاً رويال بنك أوف سكوتلاند ان. في.)

فروع دولة الإمارات العربية المتحدة - البيانات المالية

**وتقرير مدقق الحسابات المستقل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

النقد وما يعاقله

يضم النقد وما يعاقله، كما هو مَشار إليه في بيان التكتفات النقدية، النقد في الصندوق والسياسات الجارية غير المعقّدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والمبالغ المستحقة من / إلى المنشآت الأخرى عند الطلب أو التي تاريخ استحقاقها الأصلي خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

القروض والسلف

تعتبر القروض والسلف موجودات مالية غير مشقة تم إيدئها أو شراؤها من قبل الفروع وفقاً لدفعات ثابتة أو محددة. يتم قياس كافة القروض والسلف مبدئياً بالتكلفة والتي تمثل القيمة العادلة للمقابل المدفوع.

يتم الاحتفاظ بالقروض والسلف التي تم ادائها أو شراؤها من قبل الفروع لتاريخ الاستحقاق تسجل بالتكلفة المغطأة مطروحاً منها المبالغ المشطوبة ومخصصات انخفاض القيمة.

يتم تسجيل مخصص انخفاض القيمة للقروض والسلف عندما يكون حصول المبالغ بشكل كامل حسب البنود التعاقدية غير مؤكد، ومع الإخذ بعين الاعتبار متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) لقياس القيمة العادلة ومتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

الموجودات المالية فيما عدا الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، يتم مراجعتها بنهاية كل بيان مركز مالي لتحدد فيما إذا كان هناك مؤشرات على انخفاض في قيمة هذه الموجودات المالية. تعتبر الموجودات المالية منخفضة القيمة عندما يكون هناك دليل موضوعي نتج عن حصول حدث أو أكثر بعد التسجيل المبدئي للأصل المالي أدى إلى تأثر التكتفات النقدية المستقبلية المترتبة للاستمرار.

أما بالنسبة للموجودات المالية بالتكلفة المغطأة، فقد تتضمن الأدلة الموضوعية على الانخفاض في القيمة:

- التشتر المالي الكبير لجهة الإسدال أو السيل؛ أو
- التشتر أو التآخر في ساد دفعات الفوائد أو المبالغ الأصلية؛ أو
- احتمالية إفلاس المقرض أو تغير الهيكل المالي له.

موجودات مالية متاحة للبيع

عندما يتم اعتبار الموجودات المالية المتاحة للبيع منخفضة القيمة، فإن الأرباح أو الخسائر المترتبة والتي تم الاعتراف بها مسبقاً تحت بند الدخل الشامل الأخر تم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل في الفترة.

انخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المغطأة

أما بالنسبة للموجودات المالية بالتكلفة المغطأة فإن قيمة الانخفاض في القيمة هو الفرق بين قيمة الموجودات المالية النظرية والقيمة الحالية للتكتفات النقدية المستقبلية المترتبة مخصومة بنسبة الفائدة الفعلية الأصلية.

يتم تخفيض القيمة النظرية بخسارة انخفاض القيمة مباشرة لجميع الموجودات المالية ما عدا القروض والسلف للمعلاء حيث يتم تخفيض القيمة النظرية عن طريق حساب المخصص. عندما لا يتم التمكن من حصول القرض أو السلف للمعلاء فيتم إعداده مقابل حساب المخصص. إن أي استرداد لاحق لمبالغ تم إعديها سابقاً يتم تسجيلها في بيان الدخل. التغيرات في القيمة النظرية لحساب المخصص يتم قيدها في بيان الدخل.

تقوم الفروع بتقييم وجود أدلة مادية على انخفاض قيمة الموجودات المالية بشكل فردي للموجودات المالية والتي تعتبر قيمتها جوهرية وجماعياً للموجودات المالية التي لا تعتبر قيمتها جوهرية بشكل فردي كما يلي:

(١) *قروض مقيمة فردياً*

تتمثل هذه القروض غالباً في القروض التجارية المقيمة فردياً من أجل تحديد ما إذا كان هناك أدلة ومؤشرات موضوعية على انخفاض قيمة القروض.

يُقدر انخفاض قيمة القروض على أساس القيمة الحالية للتكتفات النقدية المستقبلية المتوقعة عن طريق خصمها باستخدام نسبة الفائدة الفعلية للقرض أو القيمة السوقية الملاحظة في السوق، إن وجدت، أو القيمة العادلة للرهن إذا كان حصول القروض معتمداً كلياً على الرهن.

يتم احتساب الخسارة من انخفاض قيمة القروض بطرح قيمة القرض النظرية من القيمة الحالية المحسبية أعلاه. يمكن طريقة حساب القيمة الحالية للتكتفات المالية المترزة للقروض والسلف المضمونة، التكتفات النقدية التي قد تنتج من حجز الرهن بعد طرح تكاليف الحصول على الضمانات وبيعها سواء كان حجز الرهن متوقفاً أو غير متوقع.

(٢) *إن خسائر انخفاض القيمة بشأن الأوراق المالية لأسمه حقوق الملكية المتاحة للبيع، المعترف بها سابقاً في بيان الدخل، لا يتم عيئها من خلال بيان الدخل.*

عكس خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

إذا وقع انخفاض، في فترات لاحقة، على خسارة الانخفاض في القيمة وكان بالإمكان ربط هذا الانخفاض موضوعياً بحدث لاحق للاعتراف بانخفاض القيمة، تمكس خسارة الانخفاض في القيمة التي تم الاعتراف بها سابقاً في بيان الدخل. يتم الاعتراف بأي زيادة في القيمة العادلة بعد خسارة الانخفاض في القيمة في الدخل الشامل الأخر.

القروض المعاد لتقروض بشأنها

عند الإمكان، تسمى الفروع إلى إعادة هيكله القروض المترزة بدلاً من الاستدعاء على الضمانات. وقد يتضمن هذا تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على شروط جديدة لتقراض. بعد الانتهاء من التفاوض حول شروط الاقتراض، لا يعتبر بعدها قرض قد تجاوز تاريخ الاستحقاق. تقوم الإدارة باستمرار مراجعة القروض المعاد التقروض بشأنها للتأكد من أنه تم الالتزام بكافة الشروط وأنه من المتوقع استلام الدفعات المتوقعة. تبقى القروض خاضعة لتقييم انخفاض القيمة الفردي أو الجماعي باستخدام الفائدة الفعلية الأصلية للقرض.

إعادة تصنيف الموجودات المالية

يعاد تصنيف الموجودات المالية في ظروف نادرة فقط وفي حال لم يعد يحتفظ بالأصل المالي لغرض بيعه في المستقبل القريب. تتم المحاسبة عن إعادة التصنيف بالقيمة العادلة للأصل المالي كما في تاريخ إعادة التصنيف، باستثناء القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL).

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تتم الفروع بإلغاء الاعتراف بأصل مالي فقط عند انتهاء الحق المتعاقد عليه المتعلق باستلام التكتفات النقدية من الأصل المالي؛ أو عندما تقوم الفروع بتحويل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا ملكية الأصل بصورة جوهرية إلى مشاءة أخرى.

إذا لم يتم الفروع بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو تحويلها بصورة جوهرية واستمر بالسيطرة على الأصل المحولة ملكية، تعترف الفروع بالفوائد المتحجرة على الأصل المالي والمطلوبات المصاحبة عن الأموال التي قد يدفعها. إذا احتفظت الفروع بشكل جوهري بكافة مخاطر والتزامات الأصل المحولة ملكية، فإن الفروع تستمر في الاعتراف بالأصل المالي وكذلك القروض المضمونة للمتصلبات المفهومة.

**المطلوبات المالية وأدوات الملكية الصادرة من قبل الفروع**

التصنيف كدين أو حقوق ملكية

يتم تصنفيئ أدوات الدين والملكية إما كمطلوبات مالية أو كمحقوق ملكية وفقاً لجوهر العملية المتعاقد عليها.

الضمانات المالية

يتم قياس مطلوبات عقود الضمانات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، إذا لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، ويتم لاحقاً قياسها بأعلى القيمتين التاليتين:

- مبلغ الالتزام بموجب العقد، والذي تم تحديده وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٧: المخصصات، الالتزامات والموجودات الطارئة؛ و

• قيمة الاعتراف المبدئي بعد طرح، حيث لمُكن، الإطفاه المترامك المعترف به وفقاً لسياسات الاعتراف بالإيرادات. يتم تصنيف المطلوبات المالية إما كمطلوبات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) أو كمطلوبات مالية أخرى.

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL)

يتم تصنيف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) عندما يكون المطلوب المالي محتفظ به لغرض المتجارة أو معرف بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL).

يتم تصنيف المطلوب المالي كمحتفظ به بغرض المتجارة في حال :

- تم تكديده أساساً بغرض إعادة الشراء في المستقبل القريب، أو
- كان جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الفروع ولها مبالغ فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كانت مشتقة غير مصففة وغير مغطأة كأداة تحوط.

يمكن تصنيف المطلوب المالي المحتفظ به لغير عرض المتجارة كمطلوب مالي معرف بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) عند التسجيل المبدئي، إذا:

• كان مثل هذا التصنيف يزيد ويظل بصورة كبيرة أي عدم تناسق في قياس أو الاعتراف والذي من الممكن أن ينتج فيما لو لم يتم التصنيف على هذا النحو؛ أو

• كان المطلوب المالي يمثل جزءاً من مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية أو كليهما، والتي يتم إدارتها وتقرير أدائها على أساس القيمة العادلة، طبقاً لإدارة المخاطر أو استراتيجية الاستثمار الموثقة لدى الفروع حيث يتم الحصول على المعلومات حول مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية داخلياً بناءً على هذا الأسار؛ أو

• كان المطلوب المالي يمثل جزءاً من عقد يحتوي على مشتق متضمن واحد أو أكثر، وإن معيار المحاسبة الدولية (IAS) رقم ٣٩ الأدوات المالية : الاعتراف والقياس يسمح للمعد التكي المجموع (الأصل أو المطلوب) بتصنيفه كمطلوب مالي معرف بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL).

يتم إظهار المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL) بقيمتها العادلة وأي ربح أو خسارة ناتجة يتم تسجيلها في بيان الدخل. يتضمن صافي الربح أو الخسارة المعترف به أي فوائد مدفوعة على الالتزام المالي، ويتم إدراجها ضمن الأرباح والخسائر الأخرى في بيان الدخل.

**المطلوبات المالية الأخرى**

يتم بداية قياس المطلوبات المالية الأخرى بما فيها الودائع والأرصدة المطلوبة للمركز الرئيسي والفروع الخارجية، والاقتراضات بالقيمة العادلة بعد خصم تكاليف المعاملة.

يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المغطأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بما فيها مصاريف الفوائد المسجلة وفقاً لأساس العائد الفعلي.

طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المغطأة للمطلوب المالي وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي تحديدا النسبة التي يتم فيها خصم النقد المقدر استلامه في المستقبل عن المدة المتوقعة للمطلوب المالي أو أيما كان مناسباً عبر فترة أقصر، إلى صافي القيمة النظرية عند الاعتراف المبدئي.

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تلغي الفروع الاعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما تسمى الفروع من التزاماتها أو عند إلغاء هذه الالتزامات أو انتهاء صلاحيتها.



## The Royal Bank of Scotland plc

(formerly The Royal Bank of Scotland N. V.)

U.A.E Branches - Financial Statements

as at 31 December 2012

### قروض مقيمة فردياً

إن خسائر انخفاض قيمة القروض المقيمة فردياً يتم تحديدها من خلال تقييم كل حالة على حدة. هذه الطريقة تطبق على القروض التجارية والسلف المصنفة والتي تعتبر بمفردها جوهرية أو غير خاضعة لمنهج التقييم الجماعي للقروض.

تقوم الفروع بمراجعة القروض المقيمة فردياً بتاريخ بيان المركز المالي للتأكد من وجوب تسجيل خسارة لانخفاض في القيمة في بيان الدخل. وعلى الأخص، يلزم تغيير الإدارة في تقدير قيمة التكتفات النقدية ومواعيدها عند تحديد خسارة لانخفاض القيمة. في تقدير التكتفات النقدية، تقوم الفروع بالاقتراض التالية:

- إجمالي الاقتراض للممبل.
- تصنيف مخاطر العمل – أي قدرة العميل على تنفيذ تجارة مربحة وتحصيل نقد كاف لسداد المبلغ المقرض.
- قيمة الرهن واحتمالية إعادة تمأكله.
- تكلفة استرداد الدين.

تتطلب سياسة الفروع مراجعة دورية ومنظمة لمخصصات انخفاض القيمة للتسهيلات الفردية.

يسترر تصنيف القروض كقروض متعززة إلا إذا تم إعادة تصنيفها كقروض جارية واعتبر حصول الفائسدة ومبلغ القرض الأساسي مرجحاً.

### الأدوات المالية المشتقة

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتم الحصول على القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة والتي تظهر بالقيمة العادلة بشكل عام بالرجوع إلى أسعار السوق المالي المدرجة، ونماذج التكتفات النقدية المخصومة ونماذج التسعير المعترف بها بشكل ملامح. في حال عدم توفر الأسعار المستقلة، يتم تحديد القيم العادلة باستخدام تقنيات التقييم التي يمكن الرجوع إليها عن طريق البيانات المتوفرة في السوق، حيث يتم المقارنة مع أدوات مشابهة لديها بيانات سوقية، تحليليات لتكتفات نقدية مخصومة، نماذج تسعير الخيارات وتقنيات تقييم أخرى شائعة مستخدمة من قبل مشاركين في السوق.

### المتككات والمعدات

يتم استهلاك تكلفة المتككات والمعدات على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة التي يتم تقديرها بنسأءاً على الاستخدام المتوقع والتقدم والتي تعتمد على العوامل التشغيلية. لا يتم الإدارة باحتساب أية قيمة متبقية للأصل على اعتبار أنها غير هامة.

### تحسينات على الميئتي المتستأجرة

تحدد الإدارة العمر الافتراضي وتكاليف الاستهلاك المتوقعة بها للتصنيات على المباني المستأجرة. ويعتمد هذا التقدير على افتراض أن الفروع ستقوم بتجديد عقد الإيجار على مدى العمر الافتراضي. وقد تتغير هذه التقديرات بشكل كبير في حال لم يتم تجديد عقد الإيجار. ستقوم الإدارة بزيادة تكاليف الاستهلاك في الحالات التي يكون فيها عمر الأصل أقل من العمر الافتراضي السابق.

### موجودات الضريبة الأجلة

يتم الاعتراف بموجودات الضريبة الأجلة إلى الحد أن الانتفاع منها مرجح. يعتمد الانتفاع من موجودات الضريبة الموجلة على احتمالية الحصول على إيرادات ضريبية كافية حسب نوع الضريبة وفي السلطة القضائية المعنية، مع الأخذ بالإعبار القيود القانونية على طول فترة تحويل الخسارة. تستخدم عوامل عدة في تقييم احتمالية الانتفاع المستقبلية من موجودات الضريبة الموجلة، وتشمل النتائج التشغيلية السابقة، والخطط التشغيلية، وفترة تحويل الخسارة، واستراتيجيات التخطيط الضريبي.

### ممتلكات ومعدات

عقارات مستأجرة وتخصيات	اثاث ومعدات	سيارات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
كما في ١ يناير	كما في ١ يناير	كما في ١ يناير	كما في ١ يناير
١٣	٣,٤٢٩	٨٩	٣,٥١٤
٥,٢٥٣	١,٥٧٤	-	٦,٨٢٧
-	١,٦٣٨	-	١,٦٣٨
-	(١,٠٤٤)	(٨٩)	(١,١٣٣)
-	٥,٢٦٧	-	١,٠٨٣
٢٠١١	٣٩١	٨٨٩	١,٢٨٠
إضافات	١٥١	٣١٢	٤٢٣
محول من طرف ذو علاقة	٦,٦٦٧	٣١٢	١٢,٦٣٦
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥,٦٥٧	٦,٦٦٧	-
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
كما في ١ يناير	كما في ١ يناير	كما في ١ يناير	كما في ١ يناير
٤٢٢	٢,١٩١	٨٩	٢,٢٨٢
٦٩٣	١,٥٧٤	-	١,١١٥
١٧٢	١,٦٣٨	-	١,٧٢
-	(٩٨٨)	(٨٩)	(١,٨٠٧)
-	٥,٢٦٧	-	٢,٤٨٢
٢٠١١	٣٩١	١,١٨٩	١,٧٦٩
إضافات	١٥١	٣١٢	٣٦٦
محول من طرف ذو علاقة	٦,٦٦٧	٣١٢	١٢,٦٣٦
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥,٦٥٧	٦,٦٦٧	-
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
كما في ١ يناير	كما في ١ يناير	كما في ١ يناير	كما في ١ يناير
٤	٢,١٩١	٨٩	٢,٢٨٢
٤٢٢	١,٥٧٤	-	١,١١٥
١٧٢	١,٦٣٨	-	١,٧٢
-	(٩٨٨)	(٨٩)	(١,٨٠٧)
-	٥,٢٦٧	-	٢,٤٨٢
٢٠١١	٣٩١	١,١٨٩	١,٧٦٩
إضافات	١٥١	٣١٢	٣٦٦
محول من طرف ذو علاقة	٦,٦٦٧	٣١٢	١٢,٦٣٦
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥,٦٥٧	٦,٦٦٧	-
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
كما في ٣١ ديسمبر	كما في ٣١ ديسمبر	كما في ٣١ ديسمبر	كما في ٣١ ديسمبر
٤,٦٥٩	٣,٣٢٠	٧٠	٨,٠٤٩
٤,٨٤٢	٣,٥٦٩	-	٨,٤١١

### ٦- فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى

فوائد مستحقة القبض	٢٠١٢	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
٣,٦٨٠	٤,٨٢٧	٤,٨٢٧
١٠٧	٣٥٥	٣٥٥
٣٨	٨,١٢١	٨,١٢١
٨٨٣	٢,٤٥٠	٢,٤٥٠
(٩٨٨)	(١,٨٠٧)	(١,٨٠٧)
٤٢٤	٣٨,٣٤١	٣٨,٣٤١
١٠٠	٨,٧٥٥	١٨,٠٠٦
٣,٣٤٧	٤٥,٨١٣	٤٥,٨١٣
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٤٥,٨١٣	٤٥,٨١٣

### ٧- قروض وسلف، بالصافي

(/ حسب النوع:

٢٠١٢	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٢٠١٢	٢٠١١
١٦٦,٢٩٥	٣٧٢,٤٨٢
١٠٦,٠٩٥	١٥٥,٣٢٥
٩٩٢,٨٣٢	٥٤٤,٨٤٦
١,٦٦٥,٢٢٢	٩٨٢,٧١٣
(٤٢,٩٧٧)	(٥٩,٤١٣)
١,٢٢٢,٢٤٥	٩٢٣,٢٠٠

• يمثل مبلغ ٤٢/٩٨ مليون درهم (٢٠١١: ٣٦/٤٢ مليون درهم) مخصص لانخفاض القيمة الجماعي المتكون وفقاً لمطبيقات التعميم رقم ٢/٢٠١٠ الصادر عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

(ب) **حسب القطاع الاقتصادي والمنطقة الجغرافية (إجمالي)**

أوروبا	الشرق الأوسط	الشرق الأوسط	آسيا، باستثناء	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
صناعة	٢٧١,٠٥٥	-	-	٢٧١,٠٥٥
تجارة	٣١٧,٢٣٣	-	-	٣٥٥,٤٨٨
خدمات مالية	٤٢,٠٧٧	١٦٣,٤٨٥	-	٥٥٥,٥٦٢
خدمات أخرى	٢٢,٧٢٧	-	-	٢٢,٧٢٧
أخرى	٥٠,٣٥٠	-	-	٥٠,٣٥٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	١,٠٩٢,٥٢٢	١٦٣,٤٨٥	٨,٢١٥	١,٢٦٥,٢٢٢
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
صناعة	١٢٠,٤٦٩	-	-	١٢٠,٤٦٩
تجارة	٥١٢,٨٥٥	-	-	٥١٢,٨٥٥
خدمات مالية	١٨٩,١٤٢	٤٨,٩٢٨	٩,٧٧٩	٢٤٨,٨٤٧
خدمات أخرى	٣٤,٩٩٤	-	١١,٥٠٠	٤٦,٤٩٥
فوائد	٥٥,١٧٠	-	-	٥٥,١٧٠
أخرى	-	-	-	-
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٩١٢,٥٦٦	٤٨,٩٢٨	٢١,٢٧٩	٩٨٢,٧١٣

### (ج) الحركة

يتم إظهار القروض والسلف بعد خصم الفوائد المعلقة ومخصصات لانخفاض في القيمة المحتفظ بها لدى الفروع. لقد كانت الحركات على حساب الفوائد المعلقة والمخصصات كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٢٠١١	٢٠١٢
٥٩,٨٥٦	٤٩,٨٥٦
٧٨,١٧٨	٣٦,٤٤٨
-	(١٧,٩٨٧)
٧٨,١٧٨	١٨,٤٦١
(٩٢,٦٠٠)	(٤,١٣٠)
(٢,٠١٤)	(٤,٧٧٤)
٤٢,٩٧٧	٥٩,٤١٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بلغ إجمالي رصيد القروض والسلف منخفضة القيمة بشكل فردي قسبل خصم أي مخصص لانخفاض القيمة المترزة فردياً والتي لم تحسب عليها فوئد أو تم تعليق الفوائد عليها مبلغ صفر درهم (٢٠١١: ٢٢/٩٨ مليون درهم).

### ٨- استثمارات

٢٠١٢	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٢٠١٢	٢٠١١
٢٤,٨١٢	٢٣,٧٢٥
٢٤,٨١٢	٢٣,٧٢٥

تحمل السندات فائدة متحركة وهي LIBOR + ٦٥ % سنوياً (٢٠١١: LIBOR + ٦٥ % سنوياً).

### ٩- ودياع وأرصدة لدى البنوك

٢٠١٢	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم
٢٠١٢	٢٠١١
٤٦,٤٢٦	٤٥,٧٦٠
٤٦,٤٢٦	٤٥,٧٦٠

### المشتقات

تقوم الفروع بالتعامل في الأدوات المالية المشتقة والتي تتمثل على العقود الأجلة والعقود المستقبلية والاتفاقيات الأجلة للاستمرار والمقايضات والخيارات بالمعلات الأجنبية وأسعار الفائدة بالسوق، حيث يتم إظهارها بالقيمة العادلة. إن المشتقات ذات القيمة السوقية الموجبة (أرباح غير محققة) تدر



## رئيس توتال الفرنسية: الإمارات في مقدمة الدول الساعية لتنويع مصادر الطاقة

•• باريس-وام:

أكد السيد كريستوف دو مارجري الرئيس التنفيذي لشركة توتال النفطية الفرنسية.. أهمية الشراكة والتعاون مع دولة الإمارات في مجال الطاقة المتجددة ومشروعات النفط والغاز. وقال في حديث لوكالة أنباء الإمارات وام بمقر الشركة في باريس إن شراكة البلدين تستند إلى العلاقات التاريخية القائمة بينهما منذ عقود مشيراً إلى أن الإمارات في مقدمة الدول الساعية إلى تنويع مصادر الطاقة والحصول على مصادر نظيفة للطاقة من الشمس والرياح.. متوفاً بحزم توتال تنفيذ العديد من المشروعات مع شركة مصدر في أبوظبي وخاصة في مجالات توليد الطاقة من الشمس وتجميع والتقاط غاز ثاني أكسيد الكربون في مناطق حقول النفط والغاز البحرية والبرية. وذكر أن توتال مستعدة للعمل مع شركة مصدر في مشروعات خارج دولة الإمارات لوكالة الأفضلية الكبيرة لنمو قطاع الطاقة المتجددة في الشرق الأوسط. وقال مارجري إن منطقة الشرق الأوسط تمتلك حوالي نصف القدرات العالمية في مجال الطاقة المتجددة حيث تتيج وفرة الطاقة الشمسية فرصاً مجدية لتأمين إمدادات موثوقة من الكهرباء النظيفة التي تسهم في ضمان أمن الطاقة والحد من انعكاسات تغير المناخ مشيراً إلى رغبة توتال في القيام

باستثمارات مع مصدر في العديد من الدول لأن المنطقة العربية بحاجة إلى تنفيذ مزيد من المشاريع على نمط شمس 1 كما أكد أهمية مشاركة توتال في شمس 1 للطاقة الشمسية المركزة في أبوظبي والتي تعتبر أكبر محطة في العالم لتوليد الطاقة من الشمس والتي افتتحت الشهر الماضي في المنطقة الغربية في إمارة أبوظبي.. موضحاً أن مشاركة توتال في هذه المحطة العملاقة تؤكد الحرص على دعم جهود دولة الإمارات لتنويع موارد الاقتصاد والطاقة بوجه عام. يذكر أنه تم تصميم وتطوير محطة شمس 1 من قبل شركة شمس للطاقة المشروع المشترك

بين مصدر 60 في المائة وتوتال 20 في المائة وأينجوا سولار 20 في المائة. ومع تدشين المحطة ترتفع مساهمة مشاريع مصدر في إجمالي القدرة الإنتاجية لمشاريع الطاقة المتجددة بمنطقة الخليج إلى حوالي 68 في المائة وإلى نحو 10 في المائة في إجمالي القدرة الإنتاجية المركبة لمحطات الطاقة الشمسية المركزة في العالم. وقال كريستوف دو مارجري الرئيس التنفيذي لشركة توتال الفرنسية إن محطة شمس 1 هي ثمرة جهود دؤوبة استمرت ثلاث سنوات وأسفرت عن نجاح بناء أضخم مشروع للطاقة المتجددة وأكثرها ابتكاراً في منطقة

الشرق الأوسط. وأضاف كلنا ثقة أن هذه المنطقة ستشهد نمواً غير مسبوق في تنفيذ مشاريع الطاقة المتجددة لاسيما مع تحديد أهداف طموحة وضع الاستثمارات وصياغة سياسات من شأنها حفز نمو القطاع.. وستسهم هذه المحطة المبتكرة في الحد من الانبعاثات الكربونية بما يقارب 175 ألف طن سنوياً أي ما يعادل زراعة مليون ونصف المليون شجرة أو إزالة 15 ألف سيارة من الطرقات. وتغطي محطة شمس 1 مساحة 5 ر2 كيلومتر مربع أي ما يعادل حوالي 300 ملعب لكرة القدم وتم ربطها مع الشبكة الوطنية للكهرباء. يذكر أن

منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا تمتلك حوالي نصف الإمكانات العالمية في مجال الطاقة المتجددة وبالتالي فهي تقف على أعتاب نمو غير مسبوق في هذا المجال الحيوي المهم. وأضاف أن العالم يشهد حالياً نمواً كبيراً في الطلب على الغاز بسبب النمو الاقتصادي وبالتالي علينا البحث عن مصادر جديدة للغاز وتطوير المصادر الحالية باستخدام أحدث التقنيات لرفع الطاقة الإنتاجية وتلبية الطلب العالمي الكبير.. متوفاً بأن المرحلة المقبلة ستشهد الكشف عن تقنيات جديدة للحصول على مصادر جديدة للغاز في المناطق البرية والبحرية.

## اتحاد مصارف الإمارات يعقد الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية

•• دبي-وام:

عقد اتحاد مصارف الإمارات الاجتماع السنوي للجمعية العمومية العادية في المقر الرئيسي لبنك دبي التجاري في دبي. وأشد معالي عبدالعزیز عبدالله الغرير رئيس مجلس إدارة الاتحاد لدى ترؤسه الاجتماع بالتعاون والتنسيق بين الاتحاد ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والوزارات والدوائر الرسمية الأخرى. وقال إن القطاع المصرفي في الدولة أثبت قدرته على مواجهة كافة التحديات ونجاحه في إدارة وتخطي الأزمات والتزامه بتطبيق المعايير الدولية ومواكبة أحدث التطورات والتقنيات على المستوى كافة ومن هنا برز دور اتحاد المصارف في تنمية التعاون والانسجام بين البنوك وتنمية وتمثيل مصالحها وتنمية المهارات العاملة فيها لتقديم أفضل الخدمات لعملائها بأعلى مستويات الشفافية إضافة إلى المشاركة في المسؤولية المجتمعية لتمكين القطاع المصرفي من تأدية دوره في التنمية الاقتصادية. وناقش الاجتماع الذي حضره بحضور السادة أعضاء المجلس وممثلين عن المصارف الأعضاء.. المواضيع المطروحة على جدول أعمال اجتماع الجمعية العمومية ومنها

المصادقة على محضر اجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد في 26 أبريل 2012 والمصادقة على البيانات المالية وتقرير مراقبي الحسابات لعام 2012 وتعيين مدققي الحسابات لعام 2013 والميزانية التقديرية لعام 2013 وانتخاب مجلس إدارة اتحاد مصارف الإمارات الحالي لمدة ثلاثة سنوات قادمة. وصادق المجتمعون على التقرير السنوي للاتحاد لعام 2012 والذي تضمن إنجازاته والدور المهم الذي لعبه

خاصة في مجال نظام الرهن العقاري ونظام السيولة وتمميم مراقبة حدود التركزات الائتمانية وإنشاء شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية.. بجانب المبادرة في إعداد ضوابط تعيين الخبراء المصرفيين واقتراح إنشاء محاكم تجارية متخصصة للنظر في دعاوى المصارف والؤسسات المالية. وأشار التقرير السنوي إلى الأداء الجيد للمصارف في الدولة والذي تمثل بنمو ملحوظ في معظم المؤشرات وتحقيق البنوك مستوى مرجح من السيولة

وقاعدة رأسمالية متينة إضافة إلى نسبة ملاءة عالية حيث لا زال القطاع المصرفي الإماراتي يعتبر الأكبر عربياً من حيث الموجودات.. وقد بلغ عدد البنوك الوطنية 23 بنكا في نهاية 2012 بينما ارتفع عدد فروعها إلى 805 خلال عام 2012 مقابل 768 فرعاً في عام 2011 في حين زادت فروع البنوك الأجنبية إلى 28 العاملة في السوق المحلية إلى 83 فرعاً نهاية 2012. وصادقت الجمعية العمومية في ختام الاجتماع على خطة العمل

عام 2013 والتي وافق عليها مجلس الإدارة خلال اجتماعه الأخير في بداية الشهر الحالي والتي تهدف إلى تعزيز التعاون والتنسيق والتشاور مع البنوك الوطنية 23 بنكا في نهاية 2012 بينما ارتفع عدد فروعها إلى 805 خلال عام 2012 مقابل 768 فروعاً في عام 2011 في حين زادت فروع البنوك الأجنبية إلى 28 العاملة في السوق المحلية إلى 83 فرعاً نهاية 2012. وصادقت الجمعية العمومية في ختام الاجتماع على خطة العمل

## ياس ووتروورد أبوظبي تشارك في معرض سوق السفر العربي 2013

•• أبوظبي-وام:

تشارك ياس ووتروورد أبوظبي بمعرض سوق السفر العربي 2013 الذي يقام بمركز دبي الدولي للمؤتمرات والمعارض في الفترة بين 6 و 9 مايو المقبل. وتهدف ياس ووتروورد من خلال مشاركتها إلى تسليط الضوء على ما تحضنه المدينة من ألعاب ومنزلقات مائية ومرافق ترفيهية وتعرف الزوار بما توفره قطاع الاجتماعات والمؤتمرات والمعارض. ومن المتوقع أن تحظى منصة ياس ووتروورد ضمن جناح هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة باهتمام جميع الزوار من عارضين

ومتجولين وعملاء. ومنذ افتتاحها أواخر شهر يناير الماضي نجحت ياس ووتروورد في تعزيز مكانتها لتكون الوجهة المفضلة لجميع أفراد العائلة وذلك لما تضمه المدينة من ألعاب ومنزلقات مائية ومرافق ترفيهية يبلغ عددها 43 منها العديد يتوفر لأول مرة على صعيد العالم. ويعتبر المعرض منصة هامة لياس ووتروورد حيث تهدف إدارة المدينة من خلاله إلى تسليط الضوء على جميع مرافقها الترفيهية المتنوعة والعروض والتسهيلات التي تقدمها إلى قطاع الاجتماعات والمؤتمرات والمعارض. كما تسعى إدارة المدينة إلى إقامة الشركات الجديدة مع ممثلي شركات السفر والسياحة بهدف تنشيط رحلاتهم وزيارتهم إلى

مكون من أكثر من 3500 موظفاً من 78 جنسية مختلفة، موزعين عبر فروعها المنتشرة في الإمارات والبحرين وقطر وسلطنة عُمان والأردن ولبنان.

مثالية لكافة المعنيين بالقطاع المصرفي والمالي الاقليمي. ويذكر أخيراً أن ستاندرد تشارترد يدير عملياته التشغيلية في منطقة الشرق الأوسط

منذ أكثر من 92 عاماً عبر شبكة تضم أكثر من 33 فرعاً وما يزيد على 200 جهاز صراف آلي وجهاز ايداع إلكتروني. كما يضم البنك فريق عمل متكامل

### تكريماً لأدائه المتميز ضمن الأسواق الإقليمية

## ستاندرد تشارترد يحصد ستة من جوائز الإنجازات المصرفية في الشرق الأوسط 2012

حصد بنك ستاندرد تشارترد ست جوائز مرموقة من جوائز الإنجازات المصرفية في منطقة الشرق الأوسط 2012 التي تنظم من قبل مجلة إيميا فاينانس (EMEA Finance). وفي مقدمتها جائزة أفضل بنك استثماري أجنبي في منطقة الشرق الأوسط وجائزة أفضل بنك أجنبي في البحرين والأردن والإمارات وأفضل بنك استثماري أجنبي في قطر والإمارات. وجاء الإعلان عن الجوائز خلال حفل عشاء خيري أقيم مؤخراً في فندق جيميرا أبراج الإمارات بدبي. وأكد كريستوس بابادوبولوس، الرئيس التنفيذي الإقليمي لبنك ستاندرد تشارترد في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وباكستان، على مواصلة العمل الجاد لتحقيق النمو طويل الأمد في المنطقة مع التركيز بشكل خاص على توطيد العلاقات الاستراتيجية مع العملاء من قطاع

الشركات والؤسسات المالية وتعزيز التجربة المصرفية للأفراد، مضيفاً: ساهمت المكانة الريادية والمعرفة العميقة بالسوق الإقليمية فضلاً عن الشبكة العالمية الممتدة عبر الأسواق الناشئة والأكثر ديناميكية في المنطقة إلى حد كبير في جعل ستاندرد تشارترد الخيار الأول والأمثل لعملائنا من الأفراد والشركات والؤسسات المالية على السواء واختتم بابادوبولوس: يمثل فوزنا بهذه الجوائز المرموقة دليلاً واضحاً على تواجدنا القوي في منطقة الشرق الأوسط التي تعتبر إحدى أهم أسواقنا الاستراتيجية على مستوى العالم. وتهدف جوائز الإنجازات المصرفية في منطقة الشرق الأوسط 2012 إلى تكريم الأداء المتميز والإنجازات الرائدة للبنوك الاستثمارية والتجارية والشركات القانونية ومديري الأصول والوسطاء الماليين من مختلف أنحاء المنطقة ويشكل الحدث منصة تفاعلية

مكون من أكثر من 3500 موظفاً من 78 جنسية مختلفة، موزعين عبر فروعها المنتشرة في الإمارات والبحرين وقطر وسلطنة عُمان والأردن ولبنان.

مثالية لكافة المعنيين بالقطاع المصرفي والمالي الاقليمي. ويذكر أخيراً أن ستاندرد تشارترد يدير عملياته التشغيلية في منطقة الشرق الأوسط

منذ أكثر من 92 عاماً عبر شبكة تضم أكثر من 33 فرعاً وما يزيد على 200 جهاز صراف آلي وجهاز ايداع إلكتروني. كما يضم البنك فريق عمل متكامل



# منوعات العقار

## مشاركة نخبة من قادة شركات الطيران سوق السفر العربي ينظم ندوات حول مستقبل صناعة الطيران في المنطقة والعالم

•• دبي-البحرين:

ضمن فعالياته الرئيسية لدورة العام الجاري التي تستضيفها دبي في مايو المقبل، يشهد معرض سوق السفر العربي، الحدث الأبرز في المنطقة المحرس لقطاع السفر والسياحة، انعقاد ثلاث ندوات متخصصة حول قطاع الطيران بمشاركة نخبة من أبرز خبراء وقادة القطاع من المنطقة والعالم. وتناقش الندوات جملة من المواضيع التي تركز على آخر التطورات في قطاع الطيران بما في ذلك مستقبل نمو الشركات بين شركات الطيران الإقليمية والعالمية وفرص نمو شركات الطيران الاقتصادي وتوجهات القطاع حتى عام 2033. وتضفي، يشهد اليوم الأول للحدث ندوة حول مستقبل الشراكة بين شركات الطيران يتحدث خلالها اثنان من أبرز قادة قطاع الطيران الحاليين وهما تيم كلارك، رئيس طيران الإمارات، وألان جويس، الرئيس التنفيذي لشركة طيران كوانتاس الاسترالية، حول شراكتها التاريخية التي تم الإعلان عنها مؤخراً

وما ستوفره من مزايا ومكاسب آنية ومستقبلية لكلتا الشركتين العملاقين والمسافرين على رحلاتهما وكذلك لصناعة الطيران العالمية. ويشهد اليوم الثاني انعقاد ندوة بعنوان رؤية سوق السفر العالمي بمشاركة عدد من كبار المسؤولين في شركات طيران إقليمية وعالمية بما فيهم غيت الفيت، الرئيس التنفيذي لشركة فلاي دبي، وإيج دونوبت، مدير عام الاتصالات في شركة لوفتهانزا الجنوب شرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا، وراي تينست، نائب الرئيس للتسويق في شركة بوينغ. وتسلط الندوة الضوء على قطاع شركات الطيران الاقتصادي في العالم وفرص النمو المستقبلي له. كما تشهد تقديم ومناقشة نتائج دراسة أعدتها شركة يورومونيتر حول الطيران الاقتصادي في الشرق الأوسط والفرص والتحديات الحالية والمستقبلية التي تواجهه. وفي الندوة الثالثة، التي تنعقد في مايو تحت عنوان نظرة إلى الأجواء: توجهات الطيران العالمي بين 2013 - 2033، سيقوم سونيل مالهوترا، مدير قطاع الطيران للشرق الأوسط وشمال أفريقيا في شركة إرنست أند يونغ، بعرض نتائج دراسة أعدتها شركته حول آخر التطورات والتطلعات للسنوات العشر المقبلة لصناعة الطيران. وقال مالهوترا: إن صناعة الطيران تمر بحالة من المرونة والتوازن وتعد بجنس مكاسب كبيرة على المدى الطويل حيث حققت نمواً بنسبة 53 في المائة منذ عام 2000 على الرغم من التحديات السلبية لوباء سارس والأزمة المالية العالمية وما يجري حالياً من أحداث سياسية وصراعات إقليمية. وأظهرت دراسة إرنست أند يونغ التي شملت 12 شركة طيران أن منطقتي آسيا - الباسيفيك ستقود حركة نقل الركاب بحلول 2031 بحصة 32 في المائة في حين ستشهد منطقة الشرق الأوسط نمواً بنسبة 11 في المائة في 2031 مقارنة بحصة 7 في المائة للسنة الحالية. وذكر مالهوترا: إنه على الرغم من التحديات والفرص الجديدة بين شركات الطيران، إلا أن صناعة الطيران تواجه بيئة تنافسية قوية للغاية لا تزال تضغط بثقلها على ربحية شركات الطيران وعودتها الاستثمارية مع احتمالات بصعوبة تحقيق تكلفة رأس المال في المستقبل القريب. وفي وضع يتسم فيه السوق بحالة عدم يقين، فإن شركات الطيران تحاول البحث عن نماذج تشغيلية مناسبة لعملياتها مع التركيز على رحلات الخطوط القصيرة وإعادة تقييم شبكات خطوطها الطويلة.

## معرض الإمارات بدبي بيئة مثالية لاستقطاب الباحثين عن العمل

•• رأس الخيمة-البحرين:

أعلنت شركة الخليج للصناعات الدوائية (جلفار) مشاركتها في معرض الإمارات للتوظيف والتدريب والتعليم (2013) المزمع تنظيمه في دبي اعتباراً من غد لغاية 2 مايو القادم لفتح فرص للشباب المواطنين الباحثين عن العمل. وتعليقاً على ذلك قالت أستاذة الأبحاث في مركز الأبحاث عن العمل الوطني في جلفار تاتي المشاركة في جميع معارض التوظيف كنتاج طبيعي لالتزام جلفار بمسؤولياتها الوطنية وقناعتها بالراحة بالمساهمة بقوة في جهود الدولة الهادفة لتنمية وتطوير الكوادر المواطنة لتكون على أمية الاستعداد للمشاركة في برامج التنمية عبر تحقيق أعلى نسبة توظيف في القطاع الخاص. وتابعت الزعابي ان المعرض الذي يعد الأهم من حيث وجوده في دبي كهيئة مثالية لانجاح المعارض يشكل منصة مهمة لاستقطاب العديد من الشباب المواطنين الباحثين عن العمل الذين تطلمعهم جلفار على التخصصات الوظيفية المتاحة لديها مثل إدارة الأعمال والتسويق والمبيعات كما سيتم التواصل مع الجهات الرسمية المهمة بتشغيل المواطنين وتعريفهم

بجهودنا في هذا المجال والتي تعززت بمبادرة ( برنامج اعداد القادة ) كخيار جاذباً للتوظيف المواطنين في الدولة. وبحسب الزعابي ان الفئات المستهدفة بصورة أساسية لشغل الوظائف الشاغرة في أقسام الشركة هم المواطنون خريجي الصبالة والهندسة الكيميائية والفيزياء الطبية. وتابعت ان جلفار باعتبارها شركة وطنية تتوجه الى معرض الامارات للتوظيف بدبي وفي جعبتها العديد من المبادرات التي تحفز على استقطاب العنصر المواطن خاصة بمن يتمتعون بالشروط المطلوبة من غير سقف محدد وتنسجم مع رؤية القيادة الرشيدة مشيرة الى الاستراتيجية المتبعة في هذا الشأن أي توظيف المواطنين يشمل العديد من الجهود التي تضمن الاستمرارية في الوظيفة مثل الاشتراك في الدورات التأهيلية والتدريبية التي تساهم في تنمية وتطوير الموارد البشرية ومن أجل ذلك بادرت جلفار بإنشاء مركز لتنفيذ برامج متطورة لتأهيل وصل المهارات وفق المعايير العالمية.





#### تقرير مدققي الحسابات المستقلين

الرئيس التنفيذي  
سي تي بي إن. إيه – فروع الإمارات العربية المتحدة

#### التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لسي تي بي إن. إيه – فروع الإمارات العربية المتحدة ("البنك") التي تشمل على بيان المركز المالي (الذي يصاحب في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكذلك بيانات الدخل الشامل (الذي يتألف من بيان الدخل المنفصل وبيان الدخل الشامل) والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في تلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى.

#### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإذارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية بحيث تكون الخيرات من الأخطاء المدنية، سواء الناتجة عن الأخطاء أو الخطأ.

#### مسؤولية مدققي الحسابات

تتمسك مسؤوليتنا في إيداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتبني تدقيقاً وفقاً لمعايير دولية لتدقيق المحاسبة، وتخصيص هذه المعايير إن تلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نلتزم ونفذ التدقيق بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المدنية.

تطوّر أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تنقيح حول المبلغ والإصحاح في البيانات المالية. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المدنية في البيانات المالية، التي قد تنتج عن الأخطاء أو الخطأ. عند إجراء تقييمات هذه المخاطر، نضع باعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وكذلك بغرض تصديق الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الرقابة، ولكن ليس بغرض إيداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تستمدت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية بصورة عامة.

هنا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإيداء رأينا.

#### الرأي

برأينا، أن البيانات المالية تعتبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المالية، عن المركز المالي للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأثناء المدة المدققة، وتتفاته التدقيق للسنة المنتهية في تلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

#### التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن البيانات المالية تلتزم، من كافة النواحي المالية، بمتطلبات القانون الاتحادي لقولة الإمارات العربية المتحدة رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠.

#### في بي إم جي

فيفينا تانت ماهويرا  
رقم التسجيل: ٤٨٠ ب

## بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الموجودات	٢٠١٢	٢٠١١
النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	الف درهم	الف درهم
المستحق من البنوك	٦,٢٤٢,٩٢٧	٦,٢٠٠,٣٣٢
المستحق من البنوك	١,٩٩٧,٨٥٥	١,٩٦٦,٤٥٥
المستحق من البنوك	٧,١٧٥,٧٨٠	٥,٢٣٧,٥٣٠
الموجودات المشتملة	١,٠٨١,٧٧٦	٨١٥,٣٨٩
البراقب المالية المتداولة	٨,٠٠١,٥٢١	٨,٠٠١,٥٢١
البراقب المالية المتداولة	١,١٨٢,٦١٥	١,١٨٢,٦١٥
المستحقات والمدفوعات	٩٢,٣٨٨	٣٥,٥٧٩
قيودات العملاء	١,٩٨٠,١٠٠	٢,٤٥٠,٣٨٩
الموجودات الأخرى	٣٧,٤٠٢	٤٤٩,٢٤٤

#### إجمالي الموجودات

#### المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات	٢٠١٢	٢٠١١
المستحق من البنوك	الف درهم	الف درهم
وإعفاء العملاء	٣٣٩,٨٥٢	١,١٠٤,٦٦٥
المستحق من البنوك	١,٠٤٥,٩٢١	١,٠٤٥,٩٢١
المستحق من البنوك	٢,٣٢٣,٧٥٢	٢,٣٢٣,٧٥٢
المطلوبات المشتملة	١,٠٨٥,٢٠٩	٨٠٠,١١٢
قيودات العملاء	١,٩٨٠,١٠٠	٢,٤٥٠,٣٨٩
الموجودات الأخرى	٨,٤٨٤,١٠٤	٥,٩٣٦,٢٤٩

#### حقوق الملكية

رأس المال المخصص	٢٠١٢	٢٠١١
الاحتياطي القانوني	الف درهم	الف درهم
حقوق الملكية العامة	١٧,٤٥٢	١٧,٤٥٢
مكافآت الحوافز المرتكزة على الأسهم	٢,٤٥١,١٩٩	١,٨٦٦,٣٧٨
الأرباح المحتجزة	٢,٠٩٦,٢٥٨	٢,٠٩٦,٢٥٨

#### إجمالي حقوق الملكية

#### إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

٢٧,٨١٥,٣٨٩ ٢٧,٨١٥,٣٨٩

تتشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٥١ جزءاً من هذا البيان المالية.

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية بتاريخ ١٧ مارس ٢٠١٢ من قبل،

عتيق الرحمن

الرئيس التنفيذي

٢٠٩٦,٢٥٨ ٢,٠٩٦,٢٥٨

٢٧,٨١٥,٣٨٩ ٢٧,٨١٥,٣٨٩

٢٧,٨١٥,٣٨٩ ٢٧,٨١٥,٣٨٩

٢٧,٨١٥,٣٨٩ ٢٧,٨١٥,٣٨٩

## بيان الدخل لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الإيرادات الوارد	٢٠١٢	٢٠١١
مصرفات الوارد	الف درهم	الف درهم
صافي إيرادات القوائد	٢٤	٨٦٦,٤٨٩
صافي إيرادات القوائد	٢٥	(٣٣,١٢٢)
صافي إيرادات القوائد	٣٣,٣٢٧	٧٨١,٤١٢

صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	١٧	٥٢٨,٩٨٦
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٨	١١٠,٤٢٥
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٢	٣٣,٢٤٣

إجمالي الإيرادات المشتملة	٢٠١٢	٢٠١١
إيرادات السنة قبل الضريبة	الف درهم	الف درهم
إجمالي الإيرادات المشتملة	١٨	١,٥٠٦,٤٤٨
إيرادات السنة قبل الضريبة	٨	(٢٤٠,٦٥٧)
إيرادات السنة قبل الضريبة	٢٦	(٥٤,٣٧٢)

صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٤	(١٥٧,٣١٢)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٥	٥٨٥,٤٤١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٦	٥٠٥,٣٢١

## بيان الدخل اشامل لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

إيرادات السنة	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
إيرادات السنة	٢٤	٨٦٦,٤٨٩
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٥	(٣٣,١٢٢)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٣٣,٣٢٧	٧٨١,٤١٢

إيرادات السنة	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
إيرادات السنة	١٧	٥٢٨,٩٨٦
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٨	١١٠,٤٢٥
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٢	٣٣,٢٤٣

إجمالي الإيرادات المشتملة	٢٠١٢	٢٠١١
إيرادات السنة	الف درهم	الف درهم
إجمالي الإيرادات المشتملة	١٨	١,٥٠٦,٤٤٨
إيرادات السنة	٨	(٢٤٠,٦٥٧)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٦	(٥٤,٣٧٢)

صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٤	(١٥٧,٣١٢)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٥	٥٨٥,٤٤١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٦	٥٠٥,٣٢١

إجمالي الإيرادات المشتملة	٢٠١٢	٢٠١١
إيرادات السنة	الف درهم	الف درهم
إجمالي الإيرادات المشتملة	١٨	١,٥٠٦,٤٤٨
إيرادات السنة	٨	(٢٤٠,٦٥٧)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٦	(٥٤,٣٧٢)

صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٤	(١٥٧,٣١٢)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٥	٥٨٥,٤٤١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٦	٥٠٥,٣٢١

إجمالي الإيرادات المشتملة	٢٠١٢	٢٠١١
إيرادات السنة	الف درهم	الف درهم
إجمالي الإيرادات المشتملة	١٨	١,٥٠٦,٤٤٨
إيرادات السنة	٨	(٢٤٠,٦٥٧)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٦	(٥٤,٣٧٢)

صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٤	(١٥٧,٣١٢)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٥	٥٨٥,٤٤١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٦	٥٠٥,٣٢١

إجمالي الإيرادات المشتملة	٢٠١٢	٢٠١١
إيرادات السنة	الف درهم	الف درهم
إجمالي الإيرادات المشتملة	١٨	١,٥٠٦,٤٤٨
إيرادات السنة	٨	(٢٤٠,٦٥٧)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٦	(٥٤,٣٧٢)

صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٤	(١٥٧,٣١٢)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٥	٥٨٥,٤٤١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٦	٥٠٥,٣٢١

إجمالي الإيرادات المشتملة	٢٠١٢	٢٠١١
إيرادات السنة	الف درهم	الف درهم
إجمالي الإيرادات المشتملة	١٨	١,٥٠٦,٤٤٨
إيرادات السنة	٨	(٢٤٠,٦٥٧)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٦	(٥٤,٣٧٢)

صافي إيرادات التشغيل الأخرى	٢٠١٢	٢٠١١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	الف درهم	الف درهم
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٤	(١٥٧,٣١٢)
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٥	٥٨٥,٤٤١
صافي إيرادات التشغيل الأخرى	١٦	٥٠٥,٣٢١

## بيان التدفقات النقدية لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢٠١٢	٢٠١١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	الف درهم	الف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٥٨٥,٤٤١	٥٠٥,٣٢١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٨٥)	(٣٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	١٣,٦٣٨	١٣,٦٣٨
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٩٨,٠٥٨)	(١٠٢,٤٢٧)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	١٥٧,٣١٢	١٥٧,٣١٢
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٨٣٣,٤٢٢)	(٨٣٣,٤٢٢)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	١٠,٢٢٢	١٠,٢٢٢
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٣٣,٢٤٣)	(٣٣,٢٤٣)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٢,٠٠٩)	(١,٧٧٦)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١٨٨,٤٧٧)	(١٨٨,٤٧٧)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١٣٣,٠٨٨)	(١٣٣,٠٨٨)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	-	١٠,٠٠٠
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١٧٥,٨٩٨)	(١٧٥,٨٩٨)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٣,٢٤٣)	(٣,٢٤٣)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٣٣,٢٤٣)	(٣٣,٢٤٣)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	-	(١٠,٢٢٢)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١٥,٢٥١)	(١٥,٢٥١)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	١,٠٩٧,٤٤٨	١,٠٩٧,٤٤٨
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١٠,٢٢٢)	(١٠,٢٢٢)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٩٠	٩٠
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢,٨١٠,٢١٩	٢,٨١٠,٢١٩
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٩١,٤٠٠)	(٩١,٤٠٠)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٨٤٤,٣٣٦	٨٧٢,٨٨٠
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٣٣,٢٤٣)	(٣٣,٢٤٣)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٣,١٣٠,٢٧٣	٣,١٣٠,٢٧٣
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	-	(٣٨٥,٦٦٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	-	(٣٨٥,٦٦٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢,٤٣١,١٨٧	٢,٤٣١,١٨٧
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢,٨١٠,٢١٩	٢,٨١٠,٢١٩
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٥٨٥,٤٤١	٥٨٥,٤٤١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٩١,٤٠٠)	(٩١,٤٠٠)

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢٠١٢	٢٠١١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	الف درهم	الف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٤١	٨٦
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١٨,٤٥٧)	(١٨,٤٥٧)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١,٧٨٨,٨٧١)	(١,٧٨٨,٨٧١)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	١,١٤٨,٢٧٩	١,١٤٨,٢٧٩
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	-	(٣٨٥,٦٦٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	-	(٣٨٥,٦٦٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢,٤٣١,١٨٧	٢,٤٣١,١٨٧
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢,٨١٠,٢١٩	٢,٨١٠,٢١٩
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٥٨٥,٤٤١	٥٨٥,٤٤١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٩١,٤٠٠)	(٩١,٤٠٠)

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢٠١٢	٢٠١١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	الف درهم	الف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٤١	٨٦
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١٨,٤٥٧)	(١٨,٤٥٧)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١,٧٨٨,٨٧١)	(١,٧٨٨,٨٧١)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	١,١٤٨,٢٧٩	١,١٤٨,٢٧٩
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	-	(٣٨٥,٦٦٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	-	(٣٨٥,٦٦٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢,٤٣١,١٨٧	٢,٤٣١,١٨٧
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢,٨١٠,٢١٩	٢,٨١٠,٢١٩
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٥٨٥,٤٤١	٥٨٥,٤٤١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(٩١,٤٠٠)	(٩١,٤٠٠)

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٢٠١٢	٢٠١١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	الف درهم	الف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٤١	٨٦
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١٨,٤٥٧)	(١٨,٤٥٧)
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(١,٧٨٨,٨٧١)	(١,٧٨







## ولي عهد الشارقة يكرم غدا الفائزين بجائزة التميز السياحي

•• الشارقة-وام: تحت رعاية سمو الشيخ سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي ولي عهد ونائب حاكم الشارقة احتفلت هيئة الإنماء التجاري والسياحي بالشارقة مساء اليوم بتكريم الفائزين بجائزة الشارقة للتميز السياحي للعام 2012 وذلك في غرفة تجارة وصناعة الشارقة بحضور كبار الشخصيات والفاعلين في قطاعات السياحة والسفر والضيافة ووسائل الإعلام المختلفة. يأتي حفل جائزة الشارقة للتميز السياحي للعام الخامس على التوالي ضمن استراتيجية الهيئة

لتعزيز كفاءات الشركاء في القطاع السياحي وتكريم الجهات المتميزة والرائدة التي لعبت دورا بارزا ومؤثرا في دعم القطاع خلال العام الماضي ويهدف الإرتقاء بمنتج الإمارة السياحي وتعزيز مكانتها على خارطة السياحة العالمية وفقا للرؤية الثابتة صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة. ويتضمن برنامج الحفل كلمة لسعادة محمد علي النومان رئيس هيئة الإنماء التجاري والسياحي بالشارقة حول الجائزة وتكريم الجهات المتميزة حيث يتم في كل عام تكريم الفائزين بالجائزة عن الفئات التالية الفنادق والشقق الفندقية والشركات السياحية

## جمارك دبي تشارك في معرض الإمارات للوظائف 2013

الهدف الاستراتيجي لجمارك دبي ككل وهو تعزيز مكانة دبي كوجهة للتجارة العالمية وبوابة تجارية تربط بين شرق العالم وغربه، إضافة إلى الهدف الاستراتيجي الآخر المتعلق بحماية المجتمع والدولة من مخاطر محاولات تهريب المواد الممنوعة والمقيدة. هذا وستكون منصة جمارك دبي للمشاركة في معرض الإمارات للوظائف في قاعة 7 بمركز دبي التجاري العالمي، ضمن جناح دائرة الموارد البشرية لحكومة دبي، حيث يتواجد بها مسؤولو وموظفو الموارد البشرية في الدائرة، للتعريف بمجالات العمل المختلفة، والملائم منها للطلبة والخريجين، خاصة مجال التفتيش الجمركي الذي تبلغ نسبة التوظيف فيه 100%، ويمثل موظفوه نحو 47% من قوة العمل بجمارك دبي، مشيرة إلى أن توسع الدائرة في إنشاء المراكز الجمركية البرية والبحرية والجوية يتطلب استقطاب المزيد من العناصر الشابة المواطنة للعمل بهذا

الهدف الاستراتيجي لجمارك دبي ككل وهو تعزيز مكانة دبي كوجهة للتجارة العالمية وبوابة تجارية تربط بين شرق العالم وغربه، إضافة إلى الهدف الاستراتيجي الآخر المتعلق بحماية المجتمع والدولة من مخاطر محاولات تهريب المواد الممنوعة والمقيدة. هذا وستكون منصة جمارك دبي للمشاركة في معرض الإمارات للوظائف في قاعة 7 بمركز دبي التجاري العالمي، ضمن جناح دائرة الموارد البشرية لحكومة دبي، حيث يتواجد بها مسؤولو وموظفو الموارد البشرية في الدائرة، للتعريف بمجالات العمل المختلفة، والملائم منها للطلبة والخريجين، خاصة مجال التفتيش الجمركي الذي تبلغ نسبة التوظيف فيه 100%، ويمثل موظفوه نحو 47% من قوة العمل بجمارك دبي، مشيرة إلى أن توسع الدائرة في إنشاء المراكز الجمركية البرية والبحرية والجوية يتطلب استقطاب المزيد من العناصر الشابة المواطنة للعمل بهذا



وقالت نادية كمامي، أن استراتيجية الدائرة في هذا المجال تتضمن استقطاب كوادر وطنية لمختلف تخصصات العمل الجمركي، لاسيما في مجال التفتيش، ووضع خطط سنوية لتدريب هذه الكفاءات والحاقهم بدورات وورش عمل داخل وخارج الدائرة لصقل مهاراتهم وتعزيز كفاءاتهم، للارتقاء بأدائهم وبمستوى العمل، بما يسهم في تحقيق

للمواطنين، ومنها مبادرة أشرف التي أطلقها صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة حفظه الله التي تستهدف توفير أكثر من 20 ألف وظيفة للمواطنين في القطاعين الحكومي والخاص خلال 5 سنوات، وإعلان صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي رعاه الله بأن يكون عام 2013، عاماً للتوطين، تتضافر فيه الجهود وتتوحد فيه الطاقات ويتم خلاله إطلاق مجموعة من المبادرات والسياسات للتعامل مع التوطين كأولوية وطنية على جميع المستويات. وأكدت أن جمارك دبي تولي قضية التوطين أهمية كبرى في خطتها الاستراتيجية التي تتضمن محوراً هاماً للاستفادة من واستقطاب الموارد البشرية، التي هي رأس مالنا الحقيقي في دولة الإمارات، وهي التي تصنع الثروة وتخلق التنمية الحقيقية.

## برنامج إرشادي حول معايير سلامة سخانات ومحولات الكهرباء

# مواصفات تطلق خطتها الجديدة لرفع مستوى الجودة بالأسواق بنشر الوعي لدى المستهلكين



يستطيع من خلالها المواطن والمقيم الارتضاء بمستوى جودته الشرائية والإطلاع على جميع البيانات المصاحبة والسع. وأكد أن معايير الأمن والسلامة التي أصبحت ملزمة للمصنعين والتجار والموردين لتوفيرها في سخانات المياه المتداولة في أسواق الإمارات تحول دون تسرب منتجات رديئة الصنع إلى السوق مما أدى إلى انخفاض عدد الوفيات والإصابات إلى الصفر موضحاً أن هذه المعايير تتعلق بأنواع سخانات المياه الكهربائية المغلقة ذات التخزين الحراري الخاصة بالاستخدام المنزلي والمعدة لتسخين المياه إلى درجة حرارة أقل من درجة غليانها التي ينبغي أن تكون بسعة لا تقل عن 6 ليترات، ولا تزيد على 200 ليتر والمصممة للعمل بالتيار الكهربائي المتردد، بجهد لا يزيد على 250 فولتاً. وأوضح انه أصبح على مصنعي ومستوردي وتجار سخانات المياه الحديثة لامتثالها لمواصفات والمقاييس الصادرة عن المنظمة الدولية للكهرباء وهي منظمة رائدة تعمل على نشر معايير دولية لجميع الأدوات الكهربائية والتقنية والأجهزة الإلكترونية بهدف التأكد من انسجامها مع القياسات الدولية الصادرة عن المنظمة.

في ظل التوسع الكبير في الأسواق وزيادة نوعيات المنتجات المعرضة بكل قطاع. وأوضح أن المختصين والخبراء في مواصفات قدموا من خلال هذا البرنامج شرحاً مفصلاً حول المواصفات القياسية الإماراتية الإلزامية المطبقة لاشتراطات السلامة لسخانات المياه الكهربائية المنزلية ومحولات الكهرباء وعناصر هذه المواصفات والمعايير وسبل التحقق منها وأهمية توافر هذه المعايير والتعريف كذلك بالمخاطر التي يمكن أن تنجم عن استخدام سخانات أو محولات كهربائية غير مطابقة للمواصفات الإماراتية الإلزامية. وأضاف أن هذا البرنامج جاء في إطار إستراتيجية وضعتها الهيئة لرفع مستوى الثقافة الشرائية بأسواق الدولة بقطاعها المختلفة موضحاً أن المختصين والخبراء في مواصفات أجابوا على كافة استفسارات المشاركين وقاموا بتزويدهم بكافة المعلومات حول هذه المواصفات والمعايير وكذلك وزعوا عليهم الكتيبات الإرشادية التي أعدتها الهيئة لهذا الغرض مؤكداً ضرورة توحيد الجهود بما يضمن الحفاظ على صحة وسلامة المستهلك ودعم الاقتصاد الوطني وضرورة تعاون الجميع في عملية التوعية بنشاطات الهيئة ونشر ثقافة القياسات بشكل عام من أجل خلق ثقافة استهلاكية عالية

والأضرار التي يمكن أن تنتج عن المنتجات الغير مطابقة للمواصفات. وقال أنه ضمن خطتها الجديدة لرفع مستوى الجودة بالأسواق المحلية نظمت مواصفات برنامجاً توعوياً إرشادياً حول معايير واشتراطات السلامة للسخانات ومحولات الكهرباء في مركز مردف سيتي سنتر التجاري بدبي. وقال سعادة المهندس محمد صالح بدري أن البرنامج الذي نظمته الهيئة على مدى ثلاثة أيام شهد إقبالاً كبيراً من قبل العديد من شرائح المجتمع وركز البرنامج على المواصفات القياسية الإماراتية الإلزامية المطبقة لاشتراطات السلامة لسخانات المياه الكهربائية المنزلية ومحولات الكهرباء وسبل التحقق من توافر معايير الأمن والسلامة والجودة بهذه المنتجات والخطوات التي يمكن للمستهلك اتباعها في حال اكتشافه عدم توافر أي من هذه المعايير او المواصفات. ورجع ارتفاع أعداد المستفيدين من البرنامج إلى التوقيت الجيد حيث تم تنظيمه خلال عطلة نهاية الاسبوع التي تشهد زيادة كبيرة في أعداد المترادين للمراكز التجارية بالدولة ومنها مركز مردف سيتي سنتر إضافة إلى وجود رغبة من المستهلكين لاكتساب مزيد من المعلومات حول مواصفات الأمن والسلامة للمنتجات التي يستخدمونها

## هورايزون للتخزين تستعد لتشغيل محطاتها الجديدة في المنطقة الحرة بجبل علي نهاية 2013

تكريم المقاولين والموظفين العاملين بالشروع، وقام فهد عسكر، مدير المحطات والعمليات، بتقديم الهدايا التذكارية إلى مقاول الأعمال الهندسية والمستشارين والإشاعات شركة بانج لويدي لميتد، والمقاولين، وفي الجانب سيليغ غاز، و بي إل إل و بي أند آي، وفريق مشروع إن دي بي إم في اينوك، تقديراً لإنجازهم الكبير. حضر الحفل وفقاً للجدول الزمني المحدد، استضافت المؤسسات إضافة إلى موظفي هورايزون للتخزين و اينوك. تدبير هورايزون للتخزين المحدودة أكثر من 5 ملايين متر مكعب من المنتجات البترولية عبر شبكتها التي تضم تسع محطات تخزين في أسواق مختلفة، منها دولة الإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية وكوريا الجنوبية المغرب وجيبوتي وسنغفورة، ويعطي نطاق عمل الشركة خدمات تخزين الوقود السائل بكميات ضخمة وفق أعلى المستويات العالمية، فضلاً عن توفير مجموعة واسعة من الخدمات اللوجستية ذات القيمة المضافة. وتهدف الشركة إلى أن تصبح أكبر مزود مستقل لخدمات تخزين النفط بكميات ضخمة في الشرق الأوسط وأفريقيا والبحر المتوسط مع الحفاظ في الوقت ذاته على مكانة رائدة في منطقة الشرق الأقصى.

أخرى في أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم تطوير خط أنابيب وقود الطائرات الواصل إلى مطار دبي الدولي وفق أعلى معايير السلامة والطاقة المتكاملة لاستقبال وقود الطائرات من الناقلات البحرية ومن الصفاة المجاورة المملوكة ل اينوك. وسوف تضم المحطة أيضاً مرافق لتحميل الشاحنات من الناقلات المتصلة بأرصفة ناقلات النفط والإمكانات المساعدة لضمان سلامة وانسيابية خطوط الإمداد لطائرات

المحطة لتلبية الطلب المتنامي على وقود الطائرات، وبما ينسجم مع نمو مطار دبي الدولي، الذي استقبل رقماً قياسياً في عدد المسافرين تجاوز 58.5 مليون مسافر العام الماضي، ويوصف أحد المشاريع الاستراتيجية لدبي،، فإن اينوك، و هورايزون للتخزين، فإن المحطة الجديدة يجري تطويرها وفقاً لأعلى مواصفات السلامة، وهو الأمر الذي يعكس من خلال إنجاز مليون ساعة عمل بدون إصابات. تبلغ تكلفة

المحطة لتلبية الطلب المتنامي على وقود الطائرات، وبما ينسجم مع نمو مطار دبي الدولي، الذي استقبل رقماً قياسياً في عدد المسافرين تجاوز 58.5 مليون مسافر العام الماضي، ويوصف أحد المشاريع الاستراتيجية لدبي،، فإن اينوك، و هورايزون للتخزين، فإن المحطة الجديدة يجري تطويرها وفقاً لأعلى مواصفات السلامة، وهو الأمر الذي يعكس من خلال إنجاز مليون ساعة عمل بدون إصابات. تبلغ تكلفة



# منوعات الفكرة 32

## الفرير يؤكد قدرة القطاع المصرفي في الدولة على مواجهة التحديات كافة

أكد معالي عبد العزيز عبدالله الفرير رئيس مجلس إدارة اتحاد مصارف الإمارات أن القطاع المصرفي في الدولة أثبت قدرته على مواجهة التحديات ونجاحه في إدارة وتحطلي الأزمات والتزامه بتطبيق المعايير الدولية ومواكبة أحدث التطورات والتقنيات على المستويات كافة. وقال الفرير في كلمة ألقاها في افتتاح بنك دبي التجاري الخميس الماضي إن دور اتحاد المصارف برز في تنمية التعاون والانضمام بين البنوك وتمثيل مصالحها وتنمية مهارات العاملين فيها لتقديم ضمن أفضل الخدمات لعملائها وأعلى مستويات الشفافية بالإضافة إلى المشاركة في المسؤولية المجتمعية لتمكين القطاع المصرفي من تأدية دوره في التنمية الاقتصادية. وصادقت الجمعية العمومية للاتحاد على تقرير السنوي للاتحاد عن العام الماضي الذي تضمن إنجازات الاتحاد والدور المهم الذي لعبه في أكثر من موضوع خصوصاً فيما يتعلق بنظام الرهن العقاري و نظام السيولة وتمميم مراقبة حدود التركزات الائتمانية وشركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية والمبادرة في إعداد ضوابط تعيين الخبراء المصرفيين واقتراح إنشاء محاكم تجارية متخصصة للنظر في دعاوى المصارف والمؤسسات المالية. وأشار التقرير السنوي إلى الأداء الجيد للمصارف في الدولة التي تمثل بنمو ملحوظ في معظم المؤشرات وتحقيق البنوك مستوى مريحاً من السيولة وقاعدة رأسمالية متينة إضافة إلى نسبة ملاءة عالية إذ لا يزال القطاع المصرفي الإماراتي يعتبر الأكبر عربياً من حيث الموجودات. وبلغ عدد البنوك الوطنية 23 بنكا في نهاية العام الماضي ووصل عدد فروعها إلى 805 فروع مقابل 768 فرعاً في عام 2011 في حين زادت فروع البنوك الأجنبية الـ 28 العاملة في السوق المحلية إلى 83 فرعاً في نهاية 2012.

## مؤشر سوق دبي المالي يقفز بنسبة 1.6 في المائة في ختام تداولات أمس

واصل مؤشر سوق دبي المالي ارتفاعاته القوية للأسبوع الثاني على التوالي إذ قفز بنسبة 1.6 في المائة رابحاً 33.1 نقطة ليعلق على 2108.6 نقطة التي بلغت قيمتها 535.2 مليون درهم وسط ارتفاع أسعار أسهم 11 شركة وهبوط أسهم 12 شركة وقيام أسعار ثلاث شركات. وكانت دريك أند سكل انترناشيونال أكثر الشركات ارتفاعاً من حيث التغير في أسعارها بإغلاق 0.91 درهم بنسبة تغير بلغت 7.7 في المائة وكان استعمار الأكثر نشاطاً من حيث قيمة التداول إذ بلغت نحو 119.7 مليون درهم مستحوذة على ما نسبته 22.4 في المائة من قيمة تداولات السوق. بينما كانت شعاع كابيتال أكثر الشركات انخفاضاً في أسعارها بإغلاق 0.59 درهم بنسبة تغير سالب 3.3 في المائة. يذكر أن نطاق التقلب المعمول به في سوق دبي المالي هو 15 في المائة صعوداً وكحد أقصى و 10 في المائة هبوطاً كحد أدنى. وتصدر قطاع العقارات والإنشاءات الهندسية باقي القطاعات التداول أسهمها من حيث قيمة التداول في السوق بمبلغ 249.9 مليون درهم أي ما نسبته 46.7 في المائة. وفيما يتعلق بالاستثمار الأجنبي في سوق دبي المالي فقد بلغ إجمالي قيمة مشتريات الأجانب من الأسهم اليوم نحو 268 مليون درهم تشكل ما نسبته 50.1 في المائة من إجمالي قيمة المشتريات في حين بلغ إجمالي قيمة مبيعاتهم 217.9 مليون درهم بنسبة 40.7 في المائة من إجمالي قيمة المبيعات ليصل بذلك صافي الاستثمار الأجنبي إلى 50.1 مليون درهم كمحصلة شراه.

## غرفة أبوظبي تبحث تعزيز علاقات التعاون مع الشركات الصناعية المكسيكية

بحث سعادة محمد هلال المهيري مدير عام غرفة تجارة وصناعة أبوظبي مع سعادة ريكاردو نافيرو رئيس غرفة تجارة وصناعة المكسيك بحضور سعادة فرانسيسكو الفونسو السيسكي لدى الدولة لسيبل تطوير مجالات التعاون بين الشركات الاماراتية والشركات والمؤسسات الصناعية المكسيكية. ودعا سعادته المهيري على المسؤول المكسيكي للتعريف باستثماراتها في إمارة أبوظبي والاستفادة من الفرص المتاحة وما توفره الجهات المعنية من تسهيلات ودعم للاستثمارات الأجنبية وخاصة في القطاع الصناعي وعدد من القطاعات الأخرى ذات الأهمية الحيوية لاقتصاد الإمارة. وأكد سعادته خلال الاجتماع أهمية تعزيز الشراكة الاقتصادية بين الجانبين وتوسيع مجالات التعاون وزيادة الاستثمارات المشتركة بين شركات ومؤسسات القطاع الخاص في إمارة أبوظبي والمكسيك. مشيراً إلى أن العلاقات بين البلدين الصديقين شهدت نمواً ملحوظاً خلال الفترة الماضية حيث ارتفعت ارقام المبادلات بين الجانبين إلى 1.8 مليار درهم في نهاية العام 2011. وعرض المهيري على المسؤول المكسيكي الضيف الانجازات الاقتصادية والخطط المستقبلية وكذلك رؤية أبوظبي الاقتصادية 2030 والتي تهدف إلى بناء بيئة أعمال منفتحة وفاعلة ومؤثرة في الاقتصاد العالمي وخلق فرص العمل للاستثمارات المحلية والعالمية وتوطيد الشراكة بين القطاعين العام والخاص للعمل في بيئة أعمال تنافسية وجاذبة مشيراً إلى أنه وتماشياً مع سياسة تنوع الاقتصاد التي تبنتها الإمارة فقد تم التركيز على عدد من القطاعات كمحرك نمو مستقبلي للإمارة لما لهذه القطاعات من مزايا تنافسية وقدرات تصديرية تمكنها من العمل والتوسع خارج الدولة إلى الأسواق الإقليمية والعالمية ومن هذه القطاعات البتروكيماويات والمعادن والصناعات الدوائية والسياحة والنقل والتجارة والخدمات المالية والاتصالات. ودعا المهيري الشركات المكسيكية للاطلاع على الفرص المتاحة في هذه القطاعات وغيرها من القطاعات الأخرى خاصة وأن هذه المجالات يخطط لها أن تنمو مجتمعاً بمعدل سنوي يفوق 7.5 بالمئة ومن شأن هذا النمو أن يساعد الإمارة في تحقيق التوازن في الميزان التجاري غير النشط وأكد استعداد غرفة أبوظبي التام لتقديم كافة أشكال الدعم والمساندة للمستثمرين ورجال الأعمال من المكسيك الراغبين بالعمل والاستثمار والاستفادة من الفرص الكبيرة التي يوفرها اقتصاد أبوظبي. حضر الاجتماع سعادة هلال محمد الهاملي نائب مدير عام الغرفة.

# منوعات العمل 33

## دبي تستضيف أول منتدى للاستثمار الفندقي في الشرق الأوسط الشهر المقبل

•• دبي-وام:

تستضيف دبي أول منتدى حول الاستثمار الفندقي في الشرق الأوسط في الرابع من الشهر المقبل لتسليط الضوء على توقعات قطاع الفنادق خلال العام الحالي تمهيدا لانعقاد مؤتمر الاستثمار العربي الفندقي 2013 الذي تنظمه مييد وبيتش إيفنيس في يوميين التاليين له.

ويشارك في أعمال هذا المنتدى مجموعة رائدة من وسطاء أعمال جونز لانج لاسال من دولة الإمارات والولايات المتحدة والمملكة المتحدة وفرنسا وإيطاليا وروسيا وأستراليا وسنغافورة وكوريا الجنوبية لتزويد المشاركين المستثمرين في القطاع الفندقي بمعلومات حصرية حول الصفقات التي تمت في العام الماضي والفرص المتاحة خلال العام الحالي.

يأتي المنتدى جزءا من الندوات الإقليمية التي ينظمها مؤتمر الاستثمار العربي الفندقي بهدف الجمع بين المجتمع المحلي وتزويد المستثمرين بمعلومات جديدة حول سوق الضيافة المحلي إذ سبق أن عقدت هذه الندوات في المملكة العربية السعودية وسلطنة عمان وقطر حيث جمعت ممثلين بارزين من كل ذراع استثماري ومالي وتطويري محلي. وقال غابريل مطر رئيس قطاع الفنادق والضيافة في شركة جونز لانج لاسال شرق الأوسط وأفريقيا التي تتخذ مركز دبي المالي العالمي في تصريح صحفي ببدي اليوم أن الطلب على الفنادق في منطقة الشرق الأوسط شهد ارتفاعا كبيرا خلال السنتين الماضيتين كما سجلت سوق الفنادق في دبي معدلات إشغال عالية إذ سجل معدل إيرادات الغرفة الواحدة المتاحة مستويات تجاوزت تلك التي سجلت في فترة الذروة في عام 2008.

وتوقع أن يشهد قطاع الفنادق في دولة الإمارات في العام الحالي مزيدا من التحسن في الأداء التجاري لا سيما مع النمو المستمر في عدد القادمين إليها من مختلف أنحاء العالم.. كما توقع أن تحقق دبي مزيدا من النمو في معدل إيرادات الغرفة الواحدة المتاحة.

وأفاد مطر بأن عدد السائحين الوافدين إلى دول مجلس التعاون الخليجي ضمن معدل النمو السنوي المركب ارتفع بنسبة 8.5 في المائة خلال عامي 2002 و 2011 إذ تجاوزت هذه النسبة بشكل كبير معدل النمو العالمي الذي يبلغ 3.7 في المائة. وأوضح أن المستثمرين من منطقة الشرق الأوسط كانوا أكثر الشترين نشاطا في قطاع الفنادق حيث استحوذوا على أصول بقيمة 1.7 مليار دولار أمريكي ما يشكل 15 في المائة من مجموع قيمة الاستثمار في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا متوقفا أن يستمر هذا الاتجاه في الصعود خلال العام الحالي وسيكون المستثمرون الإماراتيون والقطريون في الغالب من أكثر المشترين نشاطا للفنادق في أوروبا. ولفت مطر إلى أن النشاط التنموي في منطقة الشرق الأوسط سيكون في الغالب مدفوعا بتمويل توفره صناديق التمويل العامة في ظل توقعات بافتتاح 150 فندقا جديدا في العام الحالي في المنطقة سيكون معظمها في دولة الإمارات والمملكة العربية السعودية.

## الرئيس التنفيذي لمؤسسة الإمارات للطاقة النووية يشارك في ملتقى أبوظبي للجودة

•• أبوظبي-وام:

ناقش سعادة المهندس محمد إبراهيم الحمادي الرئيس التنفيذي لمؤسسة الإمارات للطاقة النووية أمس أهمية الجودة ودورها الرئيسي في برنامج الطاقة النووية السلمية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

وأكد الحمادي في كلمة له خلال الجلسة العامة الافتتاحية لملتقى أبوظبي للجودة أن الجودة تعد من أهم الأولويات في صناعة الطاقة النووية العالمية وتعنى بالسلامة والأمن والكفاءة.. موضحا أن أحد أولويات مؤسسة الإمارات للطاقة النووية تتمثل في تطوير أعلى معايير الجودة العالمية.

وشارك في الجلسة الحوارية كل من سعادة انس جودت البرغوثي المدير التنفيذي لقطاع خدمات الأسواق والمستهلكين بمجلس أبوظبي للجودة والمطابقة وخالد سالمين الكواري الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب بكيوارد واللورد جيمبي ليندس رئيس مجلس إدارة الهيئة البريطانية لتقديم خدمات الاعتماد. وناقشت اللجنة سؤالا حول كيف تساهم معايير الجودة المتبعة في تحويل اقتصاد أبوظبي إلى أحد الاقتصادات التنافسية في العالم. وفي هذا السياق قال الحمادي تعد الجودة ضرورية لتحقيق النمو والاستدامة حيث أنها تعزز التميز في الأعمال والحوكمة المؤسسية الرائدة والشفافية.. ونحن في المؤسسة نلتزم بأعلى معايير السلامة والأمن والشفافية التامة حيث ترتبط الجودة ارتباطا وثيقا بهذه المجالات.. لذا وضعنا معيار ضمان الجودة في قائمة أولوياتنا في المؤسسة منذ البداية.

وأضاف طورت المؤسسة برنامج ضمان الجودة للتأكد من أن جميع عمليات تصميم المحطات النووية الأولى في الدولة وانشائها وتشغيلها تتبع أعلى المعايير وفقا للوائح التنظيمية ومتطلبات الترخيص وتنفذ حسب أفضل الممارسات في الصناعة. وأكد أن هذا البرنامج يهدف إلى ضمان تحقيق أولوية المؤسسة في سلامة مجتمع دولة الإمارات والموظفين والبيئة والمحطات كل يوم.. ويطبق في جميع العمليات في المؤسسة حيث أنها تجري دورات تدريبية وعمليات تقييمية وتدقيقية بانتظام لضمان تلبية جميع المعايير والاستمرار في تحسينها.. كما يطبق البرنامج على جميع المقاولين وشركاء البرنامج وسلسلة التوريد. وأضاف الحمادي من خلال تطبيق برنامج ضمان الجودة على جميع العمليات والمقاولين فإننا نهدف إلى الوصول إلى أعلى معايير السلامة والجودة والموثوقية.. وعلى غرار فلسفتنا في السلامة فإننا نعتقد أن الجميع مسؤول عن تقديم الجودة وهذا المنهج سيدفع التطوير المستمر لجميع عملياتنا. ونوه إلى أنه من منطلق التزام المؤسسة بالجودة فقد ساهمت بشكل مباشر في تنمية الاقتصاد المحلي وتسهيل نمو الصناعة في أبوظبي وعملت مع عدد من الشركات المحلية لمساعدتها في تطوير أنظمتها لتحصل على شهادة الاعتماد في ضمان الجودة من الجمعية الأمريكية للمهندسين الميكانيكيين اسمى هو معيار أساسي لتصبح الشركة مزودة معتمدة للبرنامج النووي السلمي الإماراتي. وأكد أن حكومة دولة الإمارات اختارت خيار الطاقة النووية لأنها ستساعد في تأمين طاقة كهربائية آمنة وفعالة وموثوقة وصديقة للبيئة للدولة علاوة على أنها تدعم النمو وتقدم فرصا وظيفية عديدة بصفتها صناعة تقنية جديدة ذات تكنولوجيا عالية.. وفي غضون سنوات قليلة سنشهد بالفعل سلسلة توريد مزدهرة لقطاع الطاقة النووية في الدولة.



## انطلاق فعاليات ملتقى أبوظبي الأول للجودة 2013

•• أبوظبي-وام:

انطلقت فعاليات ملتقى أبوظبي الأول للجودة 2013 أمس بفندق أبراج الاتحاد في أبوظبي تحت رعاية سمو الشيخ هزاع بن زايد آل نهيان مستشار الأمن الوطني نائب رئيس المجلس التنفيذي في أبوظبي. وأعرب معالي الدكتور راشد أحمد بن فهد وزير البيئة والمياه رئيس مجلس إدارة هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس في كلمته الافتتاحية عن مسعده بمشاركة قادة القطاعات الاقتصادية والجهات الحكومية والخبراء المعنيين بالبنية التحتية للجودة في الإمارات وبلدان العالم الأخرى في الملتقى الذي ينظمه مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة على مدى يوميين. وأشار معاليه إلى أن الملتقى يعد منبرا لتبادل الآراء والأفكار والتجارب المتعلقة بتطوير مواصفات ومقاييس متطورة للجودة تدعم النمو الاقتصادي المتسارع الذي تشهده الإمارات اليوم بهدف رؤية الإمارات 2021 المطموحة في أن تكون الدولة من بين أفضل دول العالم خلال عام 2021.

وأكد أن تطوير وتطبيق أنظمة التقييس وإدارة الجودة يكتسب أهمية بالغة نظرا لانعكاسها على مستويات التطور الاقتصادي والاجتماعي وعلى جودة المنتجات الوطنية وتعظيم فرصها للمنافسة في الأسواق العالمية إضافة لما تحققت من مكاسب مادية للاقتصاد الوطني.. منوها بأن هذا الأمر يكتسب أهمية مضاعفة في الإمارات التي تطمح خلال السنوات القليلة القادمة إلى بناء اقتصاد أخضر مستدام وتنافسي مبني على المعرفة والابتكار وعلى أعلى مستويات الجودة والتميز تتوافق مع رؤية صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة حفظه الله.

وأضاف معاليه إن دولة الإمارات قطعت شوطا في هذا المجال فانتقلت من مرحلة الاكتفاء بأنظمة إدارة الجودة والجودة الشاملة إلى مرحلة تطبيق مفاهيم التميز والإبداع في أنظمة الإدارة وفي تقديم خدماتها بدرجة رفيعة من الجودة والتميز.

وأوضح معاليه ابن فهد أن هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس أصدرت خلال القمة الحكومية الأولى التي عقدت في دبي تحت رعاية صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي رعاه الله خلال شهر فبراير الماضي المواصفة القياسية الإماراتية للخدمة الحكومية المتميزة باجزائها المختلفة والتي تعتبر أول مواصفة قياسية في هذا المجال على المستوى العالمي وقد تم البدء بتطبيقها على مستوى الحكومة الاتحادية كمرحلة أولى تمهيدا لتطبيقها في المؤسسات التابعة للحكومات المحلية في الإمارات كافة كما تعمل الهيئة على طرحها على المستوى العربي والعالمي لاتمتادها كمواصفة قياسية عربية ودولية.

وأشار معاليه إلى أنه سبق للهيئة أن أصدرت بالتعاون مع وزارة الداخلية المواصفة القياسية لإدارة نظم الجودة

في المؤسسات الشرطة التي ينتظر أن يتم تبنيها كمواصفة خليجية وكمواصفة دولية بعد موافقة المنظمة الدولية للتقييس الأيزو على طرحها كمشروع مواصفة دولية. وأضاف أن الهيئة وفي إطار سياستها القائمة على حماية الأسواق من المنتجات الرديئة والمتجات التي لا تتوفر فيها معايير الصحة والسلامة وحماية حقوق المتعاملين والمستهلكين في الدولة وتوفير الدعم الفني لقطاعي الصناعة والتجارة في مجالات البنية التحتية للجودة قامت باصدار العديد من اللوائح الفنية والتشريعات التي تتواءم مع أحدث الأنظمة العالمية ومنها على سبيل المثال النظام الإماراتي لمياه الشرب ونظام كفاءة الطاقة وبرنامج الأغذية العضوية ونظام الرقابة على أدوات القياس الطبية والتي نعمل بالإشراف على تطبيقها بالتكامل مع مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة وبقية الأجهزة المعنية بالإمارات الأخرى للدولة. وتعكف الهيئة في الوقت الحالي على استكمال عدد آخر من الأنظمة والبرامج الرقابية مثل نظام الرقابة على منتجات الحلال ومستحضرات التجميل ونظام الرقابة على المصاعد الكهربائية في المباني.

وأكد معاليه أن هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس تؤمن بأن تطوير التشريعات والنظم وتطبيق افضل الممارسات الدولية في مجالات التقييس والفحص والمطابقة والمقاييس لا يمكن أن يتم بمعزل عن المشاركة الجادة والفاعلة من قبل الجهات ذات الصلة في القطاعين الحكومي والخاص كافة ولهذا فقد كانت حريصة على تأسيس مبدأ الشراكة الذي يمثل أحد الأهداف الاستراتيجية لحكومتنا الرشيدة

وقد تجسد ذلك بوضوح في الاهتمام بالدور التكاملي في مجال الرقابة ما بين الهيئة والجهات المعنية بالرقابة والتفتيش في الدولة على المستويين الاتحادي والمحلي وفي مقدمتها شركتنا الاستراتيجية الأهم مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة ودوائر التنمية الاقتصادية في الإمارات.

وأضاف معاليه إن ذلك تجسد في اعتبار مؤسسات وشركات القطاع الخاص العاملة كطرف ثالث شريكا استراتيجيا بعد اعتمادها وتخويلها للقيام والإشراف على عمليات الإنتاج والفحص للمنتجات وإصدار شهادات الفحص والمطابقة بجانب تقديم خدمات المعايرة والتقويم لأدوات القياس والخدمات الاستشارية لتطوير الجودة وفق معايير محددة في نظام تنظيم أعمال جهات تقييم المطابقة العاملة في الدولة إضافة إلى حرص الهيئة على تعزيز التعاون مع الدول الأعضاء في هيئة التقييس الخليجية في المجالات التكاملية والتنسيقية من خلال العديد من البرامج المشتركة مثل وضع كود البناء الخليجي وبرامج فحوصات كفاءة المختبرات الخليجية وبرامج المطابقة الخليجية لألعاب

وتبادل العرفة بما يدعم جهودنا المشتركة لتحقيق أهداف رؤية أبوظبي الاقتصادية 2030. وقال إن البنية التحتية للجودة لطالما كانت واحدة من الأدوات المحورية التي تتيح للحكومة القيام بالإصلاحات الضرورية وذلك من خلال سن القوانين والأنظمة المناسبة.. مشيرا إلى أن سلامة المستهلك واستقرار الأعمال والاستثمار تندرج على رأس أولوياتنا كما نعتبر الجودة أداة لرفع روح التنافسية والابتكار في الصناعة.

ونوه إلى أن الملتقى يسهم في العمل على مواجهة التحديات الملحة التي يشهدها كل من القطاع الاقتصادي والقطاع العام في عملية التنمية الاقتصادية الطموحة والتي تنطلق من خلالها إلى إيجاد شراكة حقيقية مع القطاع الهبئة حريصة على مواكبة التطور الخاص من خلال إستراتيجية واضحة وحلول مبتكرة تحقق النتائج المرجوة للحفاظ على أعلى درجة من الجودة ونطمح في أبوظبي إلى بلوغ أفاق جديدة للتعاون بين الشركاء في القطاعات الاقتصادية ويدخل ذلك في صلب أهداف مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة بصفته مجلسا للجهات التنظيمية التي تلتقي في مجلس إدارته للتعبير عن التزام المجلس في تحقيق أهداف هذا الملتقى.

وأكد أن المجلس يعمل بأقصى الجهود للمساهمة في تقديم حلول عملية للتحديات الاقتصادية والاجتماعية المرتبطة بعملية التنمية الاقتصادية وتعزيز القدرة التنافسية والريادة في إيجاد آليات التطبيق العملية في هذا المضمار.. مشيدا بمشاركة نخبة المختارة من الخبراء ذوي الاختصاص في القطاع الصناعي والخاص من مختلف دول العالم في برنامج الملتقى مناقشة المسائل بعيدة المدى التي تلامس مستقبلنا. وأشار إلى أن انعقاد الملتقى يأتي في ظل التعبير الواضح في دور البنية التحتية للجودة لتكون قادرة على التطور والتكيف مع الحقائق والتحديات الجديدة ومع احتياجاتنا الاقتصادية الإستراتيجية ولتكون قادرة على المنافسة عالميا.. مؤكدا أن رؤية أبوظبي 2030 تسهم في تحديد إستراتيجية التحول الاقتصادي للإمارة وهي تدعو الشركاء في جميع القطاعات الاقتصادية لتنسيق جهودهم وامتلاك رؤية واضحة لتحقيق الأهداف طويلة الأجل. وأضاف إن الهدف المشترك هو الارتقاء بمكانة أبوظبي لتغدو في مصاف المدن الأكثر تنافسية في العالم مما يستوجب ذلك من الجميع التعاون معا لتحقيق هذا الهدف ووضع تصور متكامل لمستقبل القطاعات التي تسهم في دفع عجلة النمو خلال المرحلة المقبلة. ونوه مسعده بأن مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة يقوم مع شركائه الإستراتيجيين بالتفكير من جديد لإعداد تصميم متكامل للبنية التحتية للجودة بما يسهم في تحقيق أهداف رؤية أبوظبي 2030 وذلك من خلال مراجعة السياق العام للبنية التحتية للجودة واعتماد



الأطفال بجانب المركبات والإطارات استنادا إلى المواصفات القياسية الخليجية الموحدة التي تزيد على ستة آلاف مواصفة خليجية. وأضاف إن أدوات القياس الطبية والتي نعمل بالإشراف على تطبيقها بالتكامل مع مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة وبقية الأجهزة المعنية بالإمارات الأخرى للدولة. وتعكف الهيئة في الوقت الحالي على استكمال عدد آخر من الأنظمة والبرامج الرقابية مثل نظام الرقابة على منتجات الحلال ومستحضرات التجميل ونظام الرقابة على المصاعد الكهربائية في المباني.

وأكد معاليه أن هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس تؤمن بأن تطوير التشريعات والنظم وتطبيق افضل الممارسات الدولية في مجالات التقييس والفحص والمطابقة والمقاييس لا يمكن أن يتم بمعزل عن المشاركة الجادة والفاعلة من قبل الجهات ذات الصلة في القطاعين الحكومي والخاص كافة ولهذا فقد كانت حريصة على تأسيس مبدأ الشراكة الذي يمثل أحد الأهداف الاستراتيجية لحكومتنا الرشيدة

وقد تجسد ذلك بوضوح في الاهتمام بالدور التكاملي في مجال الرقابة ما بين الهيئة والجهات المعنية بالرقابة والتفتيش في الدولة على المستويين الاتحادي والمحلي وفي مقدمتها شركتنا الاستراتيجية الأهم مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة ودوائر التنمية الاقتصادية في الإمارات.

وأضاف معاليه إن ذلك تجسد في اعتبار مؤسسات وشركات القطاع الخاص العاملة كطرف ثالث شريكا استراتيجيا بعد اعتمادها وتخويلها للقيام والإشراف على عمليات الإنتاج والفحص للمنتجات وإصدار شهادات الفحص والمطابقة بجانب تقديم خدمات المعايرة والتقويم لأدوات القياس والخدمات الاستشارية لتطوير الجودة وفق معايير محددة في نظام تنظيم أعمال جهات تقييم المطابقة العاملة في الدولة إضافة إلى حرص الهيئة على تعزيز التعاون مع الدول الأعضاء في هيئة التقييس الخليجية في المجالات التكاملية والتنسيقية من خلال العديد من البرامج المشتركة مثل وضع كود البناء الخليجي وبرامج فحوصات كفاءة المختبرات الخليجية وبرامج المطابقة الخليجية لألعاب

وأشار معاليه إلى أنه سبق للهيئة أن أصدرت بالتعاون مع وزارة الداخلية المواصفة القياسية لإدارة نظم الجودة

في المؤسسات الشرطة التي ينتظر أن يتم تبنيها كمواصفة خليجية وكمواصفة دولية بعد موافقة المنظمة الدولية للتقييس الأيزو على طرحها كمشروع مواصفة دولية. وأضاف أن الهيئة وفي إطار سياستها القائمة على حماية الأسواق من المنتجات الرديئة والمتجات التي لا تتوفر فيها معايير الصحة والسلامة وحماية حقوق المتعاملين والمستهلكين في الدولة وتوفير الدعم الفني لقطاعي الصناعة والتجارة في مجالات البنية التحتية للجودة قامت باصدار العديد من اللوائح الفنية والتشريعات التي تتواءم مع أحدث الأنظمة العالمية ومنها على سبيل المثال النظام الإماراتي لمياه الشرب ونظام كفاءة الطاقة وبرنامج الأغذية العضوية ونظام الرقابة على أدوات القياس الطبية والتي نعمل بالإشراف على تطبيقها بالتكامل مع مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة وبقية الأجهزة المعنية بالإمارات الأخرى للدولة. وتعكف الهيئة في الوقت الحالي على استكمال عدد آخر من الأنظمة والبرامج الرقابية مثل نظام الرقابة على منتجات الحلال ومستحضرات التجميل ونظام الرقابة على المصاعد الكهربائية في المباني.

وأكد معاليه أن هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس تؤمن بأن تطوير التشريعات والنظم وتطبيق افضل الممارسات الدولية في مجالات التقييس والفحص والمطابقة والمقاييس لا يمكن أن يتم بمعزل عن المشاركة الجادة والفاعلة من قبل الجهات ذات الصلة في القطاعين الحكومي والخاص كافة ولهذا فقد كانت حريصة على تأسيس مبدأ الشراكة الذي يمثل أحد الأهداف الاستراتيجية لحكومتنا الرشيدة

وقد تجسد ذلك بوضوح في الاهتمام بالدور التكاملي في مجال الرقابة ما بين الهيئة والجهات المعنية بالرقابة والتفتيش في الدولة على المستويين الاتحادي والمحلي وفي مقدمتها شركتنا الاستراتيجية الأهم مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة ودوائر التنمية الاقتصادية في الإمارات.

وأضاف معاليه إن ذلك تجسد في اعتبار مؤسسات وشركات القطاع الخاص العاملة كطرف ثالث شريكا استراتيجيا بعد اعتمادها وتخويلها للقيام والإشراف على عمليات الإنتاج والفحص للمنتجات وإصدار شهادات الفحص والمطابقة بجانب تقديم خدمات المعايرة والتقويم لأدوات القياس والخدمات الاستشارية لتطوير الجودة وفق معايير محددة في نظام تنظيم أعمال جهات تقييم المطابقة العاملة في الدولة إضافة إلى حرص الهيئة على تعزيز التعاون مع الدول الأعضاء في هيئة التقييس الخليجية في المجالات التكاملية والتنسيقية من خلال العديد من البرامج المشتركة مثل وضع كود البناء الخليجي وبرامج فحوصات كفاءة المختبرات الخليجية وبرامج المطابقة الخليجية لألعاب

وأشار معاليه إلى أنه سبق للهيئة أن أصدرت بالتعاون مع وزارة الداخلية المواصفة القياسية لإدارة نظم الجودة

في المؤسسات الشرطة التي ينتظر أن يتم تبنيها كمواصفة خليجية وكمواصفة دولية بعد موافقة المنظمة الدولية للتقييس الأيزو على طرحها كمشروع مواصفة دولية. وأضاف أن الهيئة وفي إطار سياستها القائمة على حماية الأسواق من المنتجات الرديئة والمتجات التي لا تتوفر فيها معايير الصحة والسلامة وحماية حقوق المتعاملين والمستهلكين في الدولة وتوفير الدعم الفني لقطاعي الصناعة والتجارة في مجالات البنية التحتية للجودة قامت باصدار العديد من اللوائح الفنية والتشريعات التي تتواءم مع أحدث الأنظمة العالمية ومنها على سبيل المثال النظام الإماراتي لمياه الشرب ونظام كفاءة الطاقة وبرنامج الأغذية العضوية ونظام الرقابة على أدوات القياس الطبية والتي نعمل بالإشراف على تطبيقها بالتكامل مع مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة وبقية الأجهزة المعنية بالإمارات الأخرى للدولة. وتعكف الهيئة في الوقت الحالي على استكمال عدد آخر من الأنظمة والبرامج الرقابية مثل نظام الرقابة على منتجات الحلال ومستحضرات التجميل ونظام الرقابة على المصاعد الكهربائية في المباني.

وأكد معاليه أن هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس تؤمن بأن تطوير التشريعات والنظم وتطبيق افضل الممارسات الدولية في مجالات التقييس والفحص والمطابقة والمقاييس لا يمكن أن يتم بمعزل عن المشاركة الجادة والفاعلة من قبل الجهات ذات الصلة في القطاعين الحكومي والخاص كافة ولهذا فقد كانت حريصة على تأسيس مبدأ الشراكة الذي يمثل أحد الأهداف الاستراتيجية لحكومتنا الرشيدة

وقد تجسد ذلك بوضوح في الاهتمام بالدور التكاملي في مجال الرقابة ما بين الهيئة والجهات المعنية بالرقابة والتفتيش في الدولة على المستويين الاتحادي والمحلي وفي مقدمتها شركتنا الاستراتيجية الأهم مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة ودوائر التنمية الاقتصادية في الإمارات.

وأضاف معاليه إن ذلك تجسد في اعتبار مؤسسات وشركات القطاع الخاص العاملة كطرف ثالث شريكا استراتيجيا بعد اعتمادها وتخويلها للقيام والإشراف على عمليات الإنتاج والفحص للمنتجات وإصدار شهادات الفحص والمطابقة بجانب تقديم خدمات المعايرة والتقويم لأدوات القياس والخدمات الاستشارية لتطوير الجودة وفق معايير محددة في نظام تنظيم أعمال جهات تقييم المطابقة العاملة في الدولة إضافة إلى حرص الهيئة على تعزيز التعاون مع الدول الأعضاء في هيئة التقييس الخليجية في المجالات التكاملية والتنسيقية من خلال العديد من البرامج المشتركة مثل وضع كود البناء الخليجي وبرامج فحوصات كفاءة المختبرات الخليجية وبرامج المطابقة الخليجية لألعاب













# منوعات الفن 39

## نجوم الدراما في سباق مع الزمن

أعلن عدد كبير من النجوم حالة الطوارئ داخل الاستديوهات لالتهاء من مسلسلاتهم قبل حلول شهر رمضان بوقت كاف يسمح بتسويقها بشكل جيد للحصول على مقعد متميز في تلك المنافسة الساخنة. فمن هم أبرز هؤلاء النجوم؟ وما استعداداتهم؟ ومن يلحق منهم بالمنافسة الرمضانية؟ ومن يخرج من هذا السباق المحموم؟ تفاصيل كثيرة تكشفها هذه الجولة.



### (الزوجة الثانية)

رغم اعتادها عن أكثر من عمل درامي، قررت آيتن عامر المشاركة في موسم الدراما الرمضاني المقبل في اللحظات الأخيرة من خلال مسلسل (الزوجة الثانية). المأخوذ عن الفيلم الشهير الذي قامت بطولته سعاد حسني، وسناء جميل، وشكري سرحان، وصالح منصور.

وجاءت موافقة آيتن عامر على المسلسل بعد اعتذار زميلاتها دينا فؤاد قبل أيام قليلة لخلاف على الأجر بينها وبين المنتج ممدوح شاهين، الذي طالبها بتخفيض أجرها، نظرا للظروف التي تمر بها شركات الإنتاج والخوف من عدم نجاحهم في تسويق الأعمال بشكل جيد بسبب الظروف السياسية، كما اعتذرت عنه العديد من الفنانات لأسباب متباينة، منهن رانيا يوسف، نيللي كريم، ومنة شلبي.

وتدور أحداث المسلسل في قرية من قرى الريف المصري في إطار درامي، حيث تسلط القصة الضوء على الاستبداد الواقع على الفلاحين، وذلك من خلال العمدة الثري المستبد، الذي يقرر الزواج من خادمته، وذلك من أجل أن تنجب له الولد الذي يرثه، والذي فشلت زوجته الأولى في إنجابها، ويقوم بتطبيق الخادمة من زوجها بمساعدة شيخ القرية، وتتوالى الأحداث.

ويشارك في المسلسل عمرو واكد، باسم سمرة، عبدالرحمن أبو زهرة، علا غانم، ونجلاء بدر، ومن إخراج خيرى بشارة.

### (أنا والسفاح وهواك)

وفي إطار مسلسلات نجوم الكوميديا أيضاً يناهض هاني رمزي بمسلسل (أنا والسفاح وهواك)، بعد أن كان مهدداً بالخروج من السباق لمشاكل إنتاجية، إلا أن التصوير عاد من جديد، ويسابق نجوم العمل الزمن حالياً للحاق بشاشة رمضان.

وتدور الأحداث حول الفترة الراهنة التي تمر بها مصر بشتى مظاهرها السياسية، ويتم تناولها بشكل كوميدي ساخر كعادة أعماله، ويشارك في بطولته رجاء الجداوي وحسن حسني ولطفي لبيب.

والانتهاه من تصويره، مما دفع الشركة المنتجة لتأجيله. تجسد هيفاء في المسلسل شخصية فتاة تدعى (نوسة) تضطر الى العمل في الموالد الشعبية وتدخل في خلافات حادة مع فيفي عبده وتتورط في قضية، وتتوالى الأحداث في إطار مشوق ومثير.

يشارك هيفاء في بطولة المسلسل باسم سمرة وحسن الرداد وعزت أبو عوف.

### ميراث سمية

وتسعى الفنانة سمية الخشاب لتعويض غيابها العام الماضي، حيث تستكمل تصوير مسلسل (ميراث الريح)، ومن المقرر أن تخوض من خلاله سباق الدراما الرمضاني، ويشارك الفنان محمود حميدة في بطولته.

سمية أكدت أن هذا العمل أعاد إليها الروح من جديد، وساعدها في الخروج من حالة الاكتئاب بسبب خروجها من سباق رمضان 2012، وعبرت عن سعادتها الشديدة بالتعاون مع محمود حميدة، مؤكدة أن كواليس العمل معه كانت ممتعة للغاية.

سمية تجسد من خلال هذا العمل دور امرأة طموحة، تويج زوجها بعد تعرضه لأزمة صحية لتقابل بعد ذلك رجل أعمال وقع في حبه، وتبدأ حياتها من جديد معه.

### نيران منة شلبي

كما تسابق الفنانة منة شلبي الزمن لالتهاء من تصوير أحداث المسلسل (نيران صديقة)، الذي يعد عودة قوية لمنة إلى الدراما التلفزيونية بعد فترة غياب منذ أن قدمت مسلسل (حرب الجواسيس).

تدور أحداث المسلسل حول مجموعة من الأصدقاء تربطهم بعضهم ببعض صداقة قوية منذ الدراسة، مع توالي السنوات، ورغم افتراق بعضهم نتيجة اختلاف مجالات الحياة، تعود الروابط بينهم من جديد، وتنتهي بمفاجآت. (نيران صديقة) بطولة رانيا يوسف، كندة علوش، وعمرو يوسف وإخراج خالد مرعي.

وتدور أحداثه في إطار اجتماعي كوميدي حول امرأة من الطبقة الأرستقراطية تضع المهمشين والفقراء محل اهتمامها ويعتبرونها ملكا لهم جميعا، وتحدث المفارقات الدرامية بين تفاعل الطبقات فيما بينها.

### (اعتذارات)

من جانبها تحاول الفنانة غادة عبدالرازق استغلال النجاح الكبير الذي حققته مسلسلا (مع سبق الإصرار) العام الماضي بالتعاون مرة أخرى مع المؤلف أيمن سلامة والمخرج محمد سامي والفنان طارق لطفي وروجينا في مسلسلها الجديد (حكاية حياة).

وقد بدأت غادة تصوير أحداث المسلسل منذ فترة، وتدور أحداثه في إطار اجتماعي حول رجل أعمال يعيش بالخارج، ثم يقرر العودة لصر ويتعرض لقصة حب وتتصاعد الأحداث في سياق درامي.

### (عودة)

وتعود النجمة منى زكي إلى الدراما بعد غياب طويل، حيث تقوم بثاني بطولاتها التلفزيونية المطلقة، من خلال مسلسلها الجديد (دنيا آسيا)، وذلك بعد أن قدمت من قبل مسلسل (السندريلا) منذ حوالي 7 سنوات.

والمسلسل الجديد يخرجها محمد بكير من تأليف عباس أبو الحسن، والمسلسل تنتجه شركة شادو التي يملكها زوجها النجم أحمد حلمي. تجسد منى زكي للمرة الأولى شخصية راقصة في ملهى ليلى يملكه أحد الأشخاص (باسم سمرة) لإعالة أسرته، حيث تلتقي أربع راقصات من جنسيات مختلفة ويتصاعد الخلاف والصراع بينهن.

### خلافات هيفاء

بعد النجاح الذي حققته منذ ثلاث سنوات من خلال أول بطولة سينمائية لها في فيلم (دكان شحاتة)، قررت هيفاء وهبي العودة من جديد، لكن من خلال شاشة التلفزيون في مسلسل (مولد وصاحبه غائب)، الذي كان مقرراً عرضه في شهر رمضان 2012 لكن لم يتم

### (ذات)

بعد تصوير استمر لأكثر من عام دخل مسلسل (ذات) بدأت عملية المونتاج والمساج النهائي، ليصبح جاهزاً للعرض في رمضان المقبل، والمسلسل يتحدث في بعض مشاهدته عن الثورة كما أنه يعرض بعض المشاهد التي أخذت أثناء الثورة وقصته مأخوذة عن رواية الأديب صنع الله إبراهيم، وهو بطولة مطلقة للفنانة نيللي كريم في التلفزيون يشاركها باسم سمرة وانتصار وهاني عادل ومجموعة من الوجوه الجديدة، وقد شارك في إخراج حلقاته اثنتان من المخرجين هما خيرى بشارة وكاملة أبو ذكري.

### (العراف)

يشارك الفنان عادل إمام في المنافسة بعودته للعام الثاني على التوالي بعد مسلسل (فرقة ناجي عطا الله)، الذي عُرض في شهر رمضان العام الماضي وحقق نسبة مشاهدة عالية. حيث يواصل حالياً تصوير مسلسله (العراف) الذي يجسد شخصية الرئيس المصري محمد مرسي، وفي الوقت ذاته ينفي أن يكون مسلسله الجديد له علاقة بالرئيس مرسي. رغم أن المسلسل تدور أحداثه حول شخص يترشح لرئاسة الجمهورية وعلى عدم وجود ما يؤهله لذلك على الإطلاق.

والتنازل عن أجره الذي حصل عليه العام الماضي عن (فرقة ناجي عطا الله) وأصر على تقاضي 20 مليون جنيه.

### (الخرشوف)

للعام الثاني على التوالي تكرر الفنانة يسرا التعاون مع فريق العمل الذي تعاونت معه من قبل في مسلسلها الأخير (شربات لوز)، وذلك من خلال مسلسلها الجديد (إنهم لا يأكلون الخرشوف)، حيث يجتمع المؤلف تامر حبيب وبعض أبطال العام الماضي مع شركة الإنتاج نفسها. العمل يتم تصويره حالياً ليحلح شهر رمضان، وإن كانت يسرا تبحث عن اسم أكثر جاذبية للعمل.



# الفكر

## ارتفاع الكورتيزول بالشعر مؤشر لخطر الإصابة بأمراض القلب



كشفت دراسة جديدة أن ارتفاع مستويات هرمون الكورتيزول في الشعر يؤثر على زيادة خطر الإصابة بأمراض القلب والشرايين. وذكر موقع ميد بيغ تودي الطبي الأميركي أن باحثين في مركز إيراسموس الهولندي وجدوا أن الأشخاص الذين ترتفع لديهم مستويات هرمون الكورتيزول هم عرضة بشكل ملحوظ للإصابة بأمراض القلب. وقالت الباحثة المسؤولة عن الدراسة

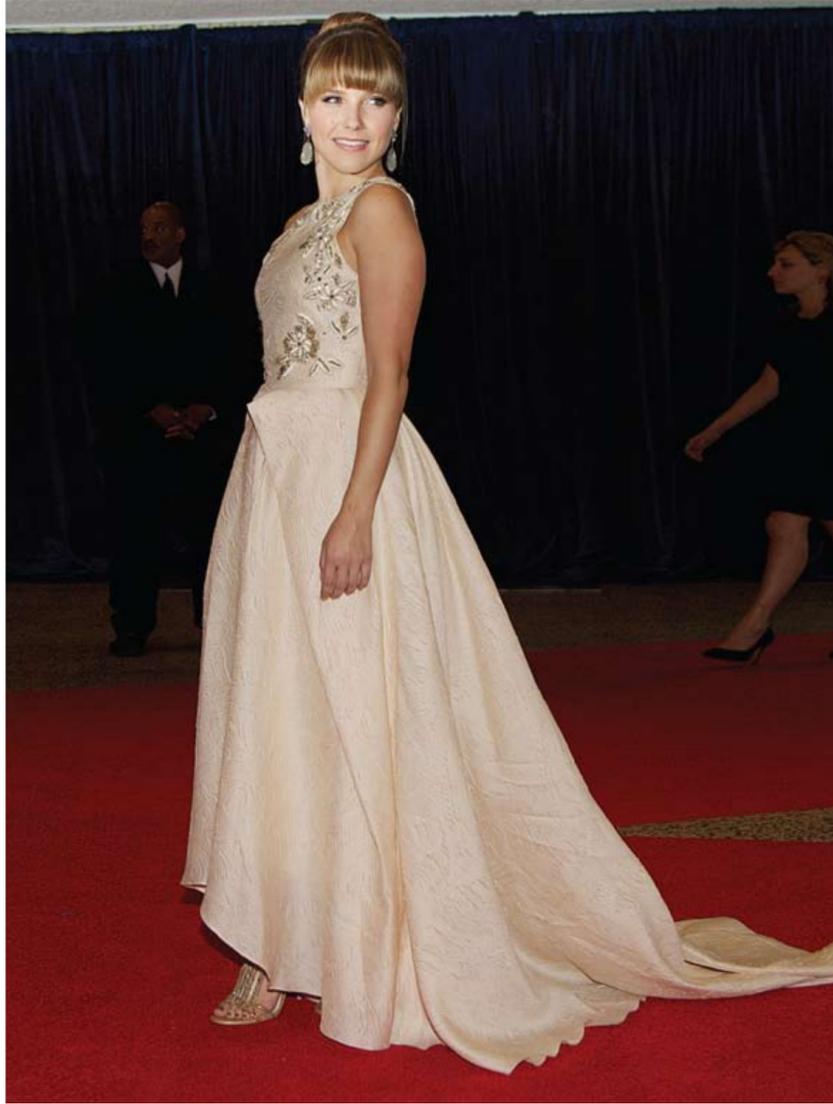
لورا مانينسشيجين إنه بسبب إمكانية التقاط شعر فروة الرأس المعلومات حول تغير مستويات الكورتيزول مع الوقت، فإن تحليل المعلومات يقدم وسيلة أفضل لنا لتقييم ذلك الخطر. ونظر الباحثون في عينات شعر أخذت من 283 شخصاً مسناً، لتقييم تأثير تعرض فروة الرأس للكورتيزول لمدة 3 أشهر. وظهر أن الأشخاص الذين لديهم أعلى مستويات من الكورتيزول في الشعر كانوا أكثر عرضة للإصابة بأمراض القلب والشرايين.

## ممارسة مرضى الزهايمر للرياضة تجنبهم تدهور الحالة الصحية

أكدت دراسة أمريكية أن انتظام مرضى الزهايمر في ممارسة الرياضة تساعدهم بصورة كبيرة في تجنب الاضطرار لدخول دور الرعاية الصحية. وشهد مدير مركز أبحاث أزهيمر ليكيتوس كوستوس التابع لجامعة جون هوبكنز الأمريكية على أنه إذا تمكنا من مساعدة هؤلاء المرضى على ممارسة الرياضة خاصة ممن يعانون من خرف الشيخوخة في منازلهم فيمكننا أن نحقق فوائد كبيرة للمرضى خاصة فيما يتعلق بالتكاليف التي باتت مشكلة معقدة تؤرق أهل المريض. وأوضحت الأبحاث أن التغيرات النفسية والعقلية تعد أحد العلامات الأولى للموجة لمرض أزهيمر.

## الكلام ضد الكآبة

عندما لا تعود الأدوية المضادة للكآبة تجدي نفعاً، قد تحظى بفوائد أكبر إن أضفت إليها العلاج المعرفي السلوكي (cognitive behavioral therapy)، كما أظهرت دراسة نشرت في مجلة Lancet. درس باحثون بريطانيون حالة 469 شخصاً كانوا يتناولون أدوية مضادة للكآبة، إلا أنهم لم يتأثروا أي فائدة خلال ستة أسابيع. فاختار الباحثون نصف هذه الحالات عشوائياً وأخضعوها لعلاج معرفي سلوكي من دون أن تنقطع عن تناول الأدوية. يعلم هذا العلاج الناس على تمييز التفكير السلبي والتصدي له بفاعلية أكبر. حظي المشاركون في الدراسة البريطانية بنحو 12 إلى 18 جلسة. بعد ستة أشهر من الخضوع للعلاج المعرفي السلوكي، كان عدد من تراجعت عوارض الكآبة لديهم بشكل ملحوظ (نحو 50%) أكبر بنحو الضعف، مقارنة بمن أكتفوا بتناول الأدوية. كذلك كان احتمال تعافيتهم بالكامل أكبر بعد ستة أشهر من العلاج المزدوج. لا يحصل نحو ثلث من يصف لهم طبيبيهم أدوية مضادة للكآبة على الراحة المرجوة. لذلك يعتمد الأطباء عادةً إلى رفع الجرعة أو حتى تبديل الدواء. لكن هذه الدراسة تشير إلى أن العلاج المعرفي السلوكي قد يكون أكثر فاعلية.



صوفيا بوش لدى وصولها على السجادة الحمراء في حفل عشاء رابطة مراسلي البيت الأبيض في واشنطن. (يو بي أي)

## قرأت لك

الأوركيد



لن ترى عند بانعي الزهور ما هو أجمل من زهور الأوركيد وهي أطول الأزهار حياة في أواني الزهور،

الموطن الطبيعي لها على الغابات الحارة الرطبة في الأماكن الاستوائية ويعيش كثيراً منها متعلقاً بفروع الأشجار وجزورها ذات سطح اسفنجي، بعض الأراكيد ينمو على الأرض مثل زهرة الموكاسين - وخفا السيدة المختلة، وهما من أجمل الزهور البرية التي تنمو في أمريكا خاصة، ومعظم الأراكيد التي تباع في المحال تنمو في دفيئات خاصة (صوبات) وأكثر الألوان شيوعاً بين الأوركيد هي بيضاء - قانية الحمرة - صفراء، علماً بأن هناك أوركيد الفانيليا الذي يستخرج منه مادة الفانيليا.

## سؤال وجواب

• أعلى الشلالات في العالم؟

أعلى شلالات العالم هي شلالات سوزولاند في الجزيرة الجنوبية لأيسلندا  
• تقار الخشب ينقر جذوع الأشجار ليضع بيضه في الثقوب لجمائتها... فما هي سرعة تقار الخشب في التقرق؟  
سرعته أكثر من 8 مرات في الثانية أي حوالي 500 مرة في الدقيقة.  
• هل صيخ أن الأرض في دورانها حول الشمس أسرع من دورانها حول نفسها؟  
نعم، فسرعة دوران الأرض حول الشمس تبلغ 19 ميلاً في الثانية (أي 1140 ميلاً في الدقيقة) في حين تبلغ سرعة دورانها حول نفسها 17 ميلاً في الدقيقة، أي أن سرعة دوران الأرض حول الشمس تبلغ حوالي 60 ضعفاً من دورانها حول نفسها ومما يُذكر أن الأرض تتم دورة كاملة حول نفسها في حوالي 24 ساعة (23 ساعة و 56 دقيقة) وتتم دورة كاملة حول الشمس في حوالي 365 يوماً.

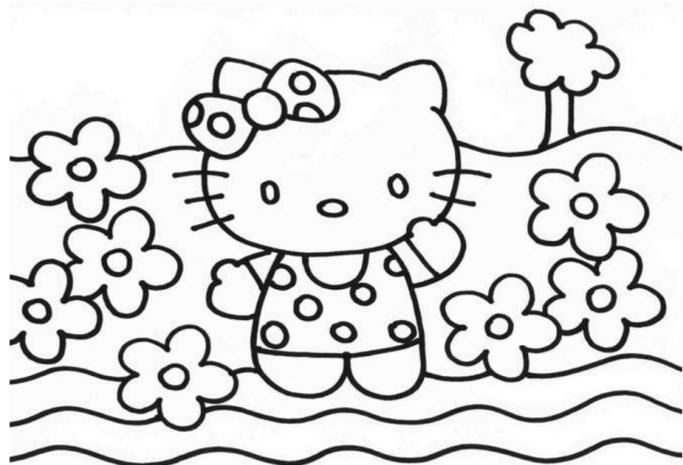
## هل تعلم؟

- هل تعلم أن أول من بنى المدارس في الإسلام هو نظام الملك الملقب بقوم الدين واسمه الحسن بن علي بن اسحق بن العباس وهو أول من لقب ب أتايك، وهو أول من بنى المدارس لطلاب العلم في نظامية بغداد، ونظامية نيسابور، ونظامية طوس ونظامية أصبهان. وكان أول من ولي التدريس في المدرسة النظامية ببغداد أبو اسحاق الشيرازي شيخ الشافعية في وقته.
- هل تعلم أن واضع أسس علم الاجتماع وقواعده هو العالم ابن خلدون المؤرخ والفيلسوف الاجتماعي، ينسب إلى أسرة أندلسية حضرية أقامت في اشبيلية واشتهر منها رجال علم وسياسة، تنقل في بلاد المغرب والأندلس وتولى أعمالاً سياسية في فاس وغرناطة، ثم توجه إلى مصر فأكرمه سلطانها الظاهر برقوق فدرس في الأزهر وتولى قضاء المالكية. أشهر مؤلفاته: كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر. وأولها المقدمة التي قيل عنها إنها خزانة علوم اجتماعية وسياسية واقتصادية وأدبية.
- هل تعلم أن أول من وصف أعمال التطوير والتلوير والتدوير والتحويل هو العالم الإسلامي جابر بن حيان. الذي يعد من علماء العرب المشهورين. وله شهرة كبيرة عند الأفرنج بما نقلوه من كتبه في بدء يظنهم العلمية.
- وهو أول من أدرك أهمية الاختبار العلمي فأكد عليه وخطا خطوات واسعة في سبيل تقدم الكيمياء. ويعتبر هو مستكشف حامض الكبريتيك وماء الذهب والصدود الكاوية.

## قصة العصا السحرية

في إحدى قرى الصين القديمة كان يسكن فلاح فقير وله بنتان جميلتان تركتهما أمهما صغارا ورحلت عن الدنيا، فتزوج الفلاح الفقير إحدى النساء لتربيتهما فولدت له ابنة ثانية كانت مثل أمها ليس لديها أي شيء من الجمال، كبرت البنات الثلاث ومع الأيام كانت الزوجة تقسو على البنيتين الجميلتين بلا سبب وتحملهما مسئولية البيت وكل شيء وتجلس هي وابنتها القبيحة تنترجان، ومع الوقت جاء العرسان من كل مكان يطلبون أيدي الفتاتان فاستعجل الأب تزوجا بالفعل من شابين ميسوري الحال ومن عائلتين غنيتين مما رفع من شأن الفلاح. أما الابنة الثالثة فقد جاء وقت زواجها ولم يتقدم أحد لها فهي تقتقر للجمال والأدب أيضا ومتسلطة ومتعجرفة مثل أمها تماما، ولما وجدت نفسها وحيدة لا يسعى أحد للزواج منها أصبحت تبكي الليل مع النهار حزنا على نفسها، وفي إحدى المرات وبينما كانت تجلس تحت شجرة اللوز وجدت الفتاة عصا تبرز من الأرض وكان أحدا ما غرزاها ليدارها خلف الشجرة، فمدت يدها وانتزعها فتأوهت العصا في يدها مما جعل الفتاة تخاف وترتجف وتلقي العصا بعيدا عنها فصرخت العصا وقالت لا ترميني بل اطلبني مني ثلاث أمنيات أحققها لك في الحال جزءا لك، واملئتي الفتاة واقتربت لتمسك بالعصا وتقول لو كنت صادقة اجعليني جميلة جدا، وزوجيني برجل غني جدا، واجعليني أحكم تلك القرية. فقالت العصا اذهبي لتنامي الآن وفي الصباح لك كل ماتمنيته، ذهبت الفتاة وحكت لأمها وأبائها ما حدث فلم يصدقها لكن في الصباح استيقظت لترى نفسها أجمل البنات، وجاء من يطلبها عروسا وهو حاكم القرية وبعد فترة من الوقت عاتب الأب ابنته وقال لها لماذا لم تطلبي شيئا يفيدنا جميعا كان يكفيك زوجا غنيا بحبك، أما الأمتان الأخرتان فكان يمكن أن تكونا للقرية ومن فيها، فاعلقت الفتاة القول لأبيها وقالت له لا أنا أهم من كل شيء في هذه الدنيا، وفي الحال عادت الفتاة كما كانت قبيحة وفقيرة وتركها زوجها في الحال فندمت وأسرت إلى عصاها وقالت أرجوك أيتها العصا السحرية أعيد لي جمالي فقالت لها أنت أنا ابنة ولا تستحقين ذلك، لو كنت أحسنت معاملة والدك لأحسنت معاملة لك لأنك لا تستحقين إلا أن تكوني قبيحة.. منذ ذلك اليوم تعيش تلك الفتاة وحدها مع قباحتها.

## مساحة للتلوين



هادي رمزي زهير



منصور علي البلوشي



لطيفة ثاني ناصر النيايدي



فلوة سعيد مبارك المنموري

متفوق في دراسته. ومتعاون مع زملائه. بهوى الرسم والتلوين.. ويتمنى أن يصبح معلم في المستقبل.. ويهدي صورته إلى جميع الأهل والأصدقاء.

متفوقة في دراستها. ومتعاونة مع زملائها. نهوى الرسم والتلوين.. ويتمنى أن تصبح مهندسة في المستقبل.. وتهدي صورتها إلى جميع الأهل والأصدقاء.

عالم فيراري أبوظبي  
يستضيف شخصيات  
مسلسل فريج



فيصل بن صقر يفتتح  
معرض جائزة رأس الخيمة  
للمبتكرات الطلابية



## الصحفية الإماراتية في الميدان في ندوة صالون بحر الثقافة

•• أبوظبي-وام

نظم صالون بحر الثقافة أمس الاول ندوة تحت عنوان الصحفية الإماراتية في الميدان وذلك في جناح بحر الثقافة المشارك في معرض أبوظبي الدولي للكتاب وشرحت عضوات الصالون خلال الندوة تاريخ تأسيسه برئاسة الشبيخة روضة بنت محمد بن خالد آل نهيان وأهدافه وضيوفه وطبيعة قراءاته وسلطان الضوء على مشاركة بحر الثقافة الأولى في المعرض. وشاركت مجموعة من الإعلاميات الإماراتيات في الندوة وهن فضيلة المعيني وميساء راشد غدير من صحيفة البيان والسعد المنهاتي من صحيفة الاتحاد وخيرية الربيع وإيمان محمد فيما أدارت الجلسة الدكتورة حصة لوتاه. وناقشت المشاركات أيضاً مهارات الجيل الجديد من الصحافيين ورأى بعضهن أن تجربة الجيل الجديد من خريجي الجامعات لا تبشر بالخير من حيث المستوى والتمكن من اللغة.

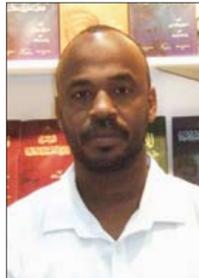
المراسلات: ص. 505  
email:munawaat@alfajrnews.ae

الاثنين - 29 أبريل 2013 م - العدد 10779  
Monday 29 April 2013 - Issue No 10779



العرض والطلب في معرض أبوظبي الدولي للكتاب

## الكتاب التاريخي والساخر أكثر مبيعاً والأكاديمي لا يحظى بالاهتمام



محمد حجاج: الأدب الساخر الأكثر مبيعاً لاحتياج الناس إلى الضحك

رمزي الشريعة: الزوار لا يهتمون بما تتناوله الكتب الأكاديمية

أحمد صبري: الإقبال ضعيف أرجعه إلى زيادة عدد دور النشر المشاركة في المعرض



•• حقيق رمضان عطلا:

في خضم التفاعل الكبير لمعرض أبوظبي الدولي للكتاب وتزايد الجمهور وطلبه المدارس على المعرض مع قرب انتهائه رأينا إقبالاً من الجمهور على بعض الكتب بعينها وهي التي استحوذت نسبة المبيعات الأكثر في معرض الكتاب يقابلها تراجع لبعض دور النشر التي لم تلق قبولاً لدى الجمهور المتواجد في معرض أبوظبي الدولي للكتاب في دورته الـ 23 وقمنا بهذا التحقيق لتنتصر على رأي أصحاب دور النشر والجمهور على الكتب المتميزة وأسباب ابتعاد البعض عن دور نشر بعينها.

ذرية الرسول

وفي البداية تحدثنا مع السيد محمد حجاج نائب مدير دار الفاعرة للنشر حيث قال الاشتراك في معرض أبوظبي الدولي للكتاب هو شرف كبير لجميع دور النشر لما يلقاه من اهتمام دولي وانظار العالم لترقبه كل عام، واصداراتنا في الدورة 23 من المعرض متعددة من الأدب الساخر والتاريخي وهي تلقي اهتمام كبير من الزوار ومن أهم الكتب التاريخية هي اصول من ذرية الرسول وهي موضوع تاريخية لأول مرة تنشر في كتاب وهي عن ذرية الرسول الذين نزلوا الى مصر، وازداد حجاج هناك بعض الكتب للادب الساخر لاقت إقبالاً من الجمهور حيث أصبح الادب الساخر احد اهم الكتب مبيعاً في المعرض وهذا يعكس توجه الناس الى الضحك حتى يتغلب على مشاكله الحياتية.

عمر المعرض

وقال رمزي الشريعة من دار البداية نحن نختص في إصدارات الكتاب الأكاديمي والجامعي ونشهد بان التنظيم في معرض أبوظبي الدولي للكتاب في منتهى الروعة والجمال ولا توجد اي مشاكل نواجهها داخل اروقة

## آلاء ماجد: لم أتوقع الإقبال الكبير وهذا الاهتمام بالآثار الإسلامية الفلسطينية سالم حميد: لا نهدف إلى الربح المادي حيث قمنا ببيع مطبوعاتنا بنصف السعر للطلبة

الإسلام السياسي

وفي النهاية قال الدكتور سالم حميد رئيس مركز المزمرة للدراسات والبحوث المركز لم يكمل عامه الاول وهذه اول مشاركة لنا في معرض أبوظبي الدولي للكتاب وبلغ عدد إصداراتنا 10 موسوعات في مدة تقل عن العام، وهذا يعتبر رقم جيد ونحن نفهم بطرح القضايا الوطنية وتعزيز الهوية الاماراتية وايضا دراسة الاسلام السياسي بسبب وضع الاحداث الحالي والربيع العربي وعن اهم إصداراتنا قال الدكتور حميد هناك سلسلة (جذور التأمير ضد الامارات)

ونحن وصلنا حتى الان للجزء الثالث من السلسلة وهي تكشف تنظيم الاخوان المسلمين في الامارات منذ الستينات وهي تعتبر الاكثر مبيعاً لدينا وعليها إقبال كبير من زوار المعرض ونحن لا نهدف الى الربح المادي حيث قمنا ببيع مطبوعاتنا بنصف السعر للطلبة والجامعيين.

تلاصق عن قرب وهي مطوية بالذهب.

وعن المبيعات قالت آلاء لم أتوقع هذا الإقبال الكبير على جناحنا وهذا الاهتمام بالآثار الاسلامية الفلسطينية وكانت المبيعات كبيرة جدا وخصوصا بهذه الاسعار التي تعتبر في متناول الجميع، وادانما الكتب الوثائقية التاريخية هي من اهم اهتمامات المجتمع العربي بجميع طوائفه وشعوبه.



العالم يمكن ان نرجع لهذه الكتب التي تعتبر هي المرجع الدقيق لكل معمار وائر في فلسطين حيث قام بتوثيق جميع التفاصيل المعمارية والتاريخية لهذه المعالم الهامة وازادت آلاء قائلة، هناك زخارف الذهب والسيفسفاء داخل مسجد قبة الصخرة ودرابزين الخشب الذي يحيط قبة الصخرة وايضا الابواب والنوافذ المكتوب عليها آيات من القران وصور

العرض يقابله نقص الطلب.

المعرض لهذا العام وعن المبيعات قال الشريعة هناك إقبال من المتخصصين على الكتب الأكاديمية والباحثين اما باقي الزوار لا يهتمون بما تتناوله الكتب الأكاديمية والإقبال اعتبره جيد وماذال هناك أيام متبقية في عمر المعرض اتمنى من الله ان يزيد الإقبال خلالها.

التفاصيل المعمارية

وعن ما يقدمه الجناح الخاص بالدكتور محمد هاشم قالت آلاء ماجد عارضة لدار القدس للبحوث والتوثيق، ان الكتب المعروضة هي عبارة عن توثيق للمعالم الاثرية في القدس وفلسطين حيث يستطيع من خلالها اذا حدث وتآذت هذه

واكد احمد صبري احد العارضين بدار نشر مشاركة في المعرض على ان هناك 200 عنوان جديد منها موسوعة لآبو بكر الرازي تضم 60 جزء في عشر مجلدات وهناك موسوعات اخرى يهتم بها الباحثين وطلاب الدراسات العليا وعن الإقبال على هذه الموسوعات قال صبري، الإقبال ضعيف مقارنة بكل عام واعتقد ان السبب يرجع الى زيادة عدد دور النشر المشاركة في معرض أبوظبي الدول للكتاب لعام 2013 مقارنة بالاعوام السابقة وهذا ما ادى الى زيادة



# الثقافي المعركة

42

## هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة تثرى الساحة الثقافية بإصداراتها المتميزة

•• أبوظبي-وام:

أشرت هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة المكتبة الإماراتية والعربية بالعديد من الكتب والإصدارات القيمة التي تتناول شتى مجالات الثقافة والمعرفة من لغة وتاريخ وحضارة وشعر وأدب ورحلات. ومن تلك الإصدارات: شعراء طيء في الجاهلية والإسلام / للدكتور أحمد عبدالله المصم حالي وشرح / درة الفواص في أوهام الخواص / لشهاب الدين الخفاجي / واعصني يا رياح / وقصائد أخرى لأبي فهد محمود محمد شاكر جمعه الدكتور فهد محمود شاكر. وهناك مؤلفات أخرى تدخل ضمن عملية إجراء إصدارات الهيئة هي / زنجبار تاريخها وشعبها / لوليام هارولد انغرامز ترجمة الدكتور عدنان خالد عبدالله والهند تكويني للعالم الهندي الإسلامي / / سلطين الدولة المملوكية والفتح الإسلامي ق 1311م / لأندريه وينك ترجمة عبدإله ورحلات في بر الشام في القرن السابع عشر الميلادي نصوص منتقاة مجموعة من الرحالين الأوروبيين ترجمة وتعليق الدكتور أحمد إبيش / والعامر والعامر / رحلة من القدس إلى أنطاكية عام 1905 لغرترود بل ترجمة وفاء الذهبي. كما أصدرت الهيئة / كشف اللثام عن جزيرة العرب / قصة الترحال والكشوف في أنحاء الجزيرة لريغينا هيو كيرنان ترجمة بشر عظيمة مدينة في الرمال / قصة اكتشاف حضارة إشنونا السومرية / مع رحلات في بلاد المشرق للأثارية البريطانية ماري تشب ترجمة وفاء وهبي ومغامرات بين العرب رحلات في الأردن وفلسطين بين 1899-1891 ورحلة إلى جوف السرحان عام 1901-1900 للرحالة البريطاني آرثيبول فورد ترجمة مارية عثمان. وهذه العناوين الثرية وغيرها ترشد الساحة الثقافية العربية بالكثير من المعارف التاريخية والحضارية الغائبة عن النشر والتداول خاصة أن أغلبها من كتب أدب الرحلات التي كتبها رحالة غربيون جابوا منطقة الخليج وتعرفوا على سكانها وحضارتها وثقافتها وعاداتها وتقاليدها ودونوا مشاهدتهم تلك في دفاترهم الخاصة التي تحولت فيما بعد إلى كتب منشورة ومدعولة بفضل جهود الهيئة الرامية دائما إلى الكشف عن المخبوء والمنسي والنادر والشارد والوارد من صنوف المعرفة المختلفة.



## ختام ورش عمل مؤتمر أبوظبي الدولي الثاني للترجمة

## المؤتمر يستقطب الجيل الشاب من الإمارات والوطن العربي

•• أبوظبي-وام:

العربية المتحدة خصوصا وفي العالم العربي عموما بالترجمة كعلم وفن وإبداع ومهنة. من جهته أكد الدكتور كاظم جهاد أن مشاركة الشبيبة المتدربة والسائرة في مناهج الأدب والعلوم في مؤتمر أبوظبي الدولي الثاني للترجمة كانت شيئا أساسيا لأن الأجيال القادمة هي التي تحمل أسرار المستقبل وفي أيديهم زمام الأمور ومفاتيح الترجمة وجاء في خدمتها نخبة من المترجمين المتمرسين ممن نشروا أعمالا عديدة ويعملون على نشر أعمال أخرى بمعارفهم كلها وحصل هذا الحوار بين الأجيال دون أن يكون هناك أي عائق في ظروف من الثقة والدمائة والانفتاح العلمي والصراحة اللغوية الكاملة. وقال فخري صالح أظن أن المسألة الأساسية التي لفتت انتباهي فيما يتعلق بورش عمل المؤتمر هو وجود عدد كبير من الشباب خصوصا الشابات وكذلك اختلاف أعمار المشاركين ما بين الجيل الشاب الذي مازال على مقاعد الدراسة للترجمة ومترجمين محترفين وحتى أساتذة جامعيين متخصصين بالترجمة وهو ما يعني توفير تبادل الخبرات والأفكار والآراء حول مفهوم الترجمة. وأضاف وحول الإمكانيات المختلفة لترجمة النصوص الأدبية ويرأي هذا شيء شديد الأهمية لكي نستطيع أن ننقل خبرة المحترفين المخضرمين بالترجمة إلى الأجيال الجديدة التي ستبني المستقبل لهذا العمل الضروري وشديد الأهمية. مشيرا إلى أنه أمر إيجابي أن تكون اللغة الحقيقية المستهدفة في مثل ورش العمل هذه هي فئة الشباب فكثر أعداد الشباب فيها شيء ضروري ويساعد على تحقيق الغاية التي تقام من خلالها ورشات هذا المؤتمر.

بين جيل المترجمين المخضرمين وجيل الشباب كحال الترجمة التي هي جسر بين حضارتين. وحول مشاركة جيل الشباب في مؤتمر أبوظبي الدولي الثاني للترجمة الذي انتهت أعماله اليوم قال سعادة الدكتور علي بن تميم مدير عام مشروع كلمة للترجمة الأمين العام لجائزة الشيخ زايد للكتاب مدير مؤتمر أبوظبي الدولي للترجمة ومؤسسها لدر حرسنا في الورش الأربع للمؤتمر على اختيار المسيرين من أصحاب الخبرات الكبيرة على أن يكون جزء كبير من المشاركين في الورش من الشابات والشباب. وأوضح ابن تميم لقد استند المؤتمر في الدورة الثانية بناء على توصية لجنته الاستشارية وتوصيات المؤتمر الأول إلى مجموعة من ورش العمل للترجمة من اللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية إلى العربية وأخرى من العربية للإنجليزية وسبقت ورش العمل هذه جلسات مفتوحة وتنتهي أيضا بجلسات مفتوحة وانتقل من إطار تقديم الكتب وترجمتها إلى مجال تطوير مهارات المترجمين في مجال الأدب تحديدا. وقال إن المؤتمر ناقش التحديات التي تواجه الترجمة بشكل عام والتحديات التي تواجه دور النشر أيضا ثم احتياجات المترجمين العرب مهيدا للتوصيات التي تم الإعلان عنها في نهاية المؤتمر. من جهتها أثلت سهام الحوسني منسق عام مؤتمر أبوظبي الدولي الثاني للترجمة على مشاركة الشباب في المؤتمر وأكدت أن الغالبية العظمى من المترجمين المشاركين من جيل الشباب. وأوضحت أن مشاركة الطالبات الإماراتيات من جامعة الإمارات العربية المتحدة كانت غالبية على مشاركة الطلاب. مشيرة إلى أن هذا الأمر يعكس مدى اهتمام الجيل الشاب في دولة الإمارات

نقل النص العربي إلى اللغات الأجنبية بصورة لافتة وهذا يجعل للورش معنى وغاية وأنها تعدنا بالمستقبل بمجيء جيل جديد من المترجمين العرب سواء من اللغة العربية إلى اللغات الأخرى أو العكس من اللغات الأخرى إلى العربية. وأضاف إن هذه الورش كانت الأولى من نوعها التي تقام وتنظم في هذه المنطقة ومن المأمّل أن تنطلق في مناسبات مقبلة ورش عمل على نطاق أوسع تستوعب عددا أكبر من الطلبة والمترجمين من أقطار عربية عديدة ومن لغات أخرى إضافة إلى اللغة الإنجليزية والإعلامية والفرنسية والألمانية. واشتغنا على نصوص أدبية معروفة بصعوبتها وهي شائعة لكنها حاسمة في تاريخ الأدب الحديث وهذه الصعوبة كانت مناسبة للتعاون والتضافر الجهود من أجل تحقيق نتائج باهرة وستقوم بطباعة هذه النصوص ونشرها وقد أنهى أكثر من 60 خبيرا وأكاديميا من 20 دولة عربية وأجنبية الورش التي أقامها المؤتمر بجلسات محصورة بالمترجمين فيما عقدت أسس الأحد جلسات حوارية مفتوحة استهدفت حضور مختلف فئات المترجمين والأكاديميين وضيوف المعرض للإعلاميين وممثلي المؤسسات العاملة في مجال الترجمة والنشر مناقشة واقع وشكائيات الترجمة وتحديات نقل المنتج الثقافي العربي إلى الآخر. وقد أكد القائمون على مؤتمر أبوظبي الدولي الثاني للترجمة أن مشاركة العناصر الشاب من دولة الإمارات العربية المتحدة ودول أخرى شكلت النسبة الكبرى من المشاركين... مشيرين إلى أن مشاركة الطالبات الشابات من جامعات الإمارات العربية المتحدة طغت على مشاركة الشباب. وأضاف مدراء ورش العمل الأربع التي أقامها المؤتمر بمشاركة جيل الشباب مؤكداين أن المؤتمر كان جسرا

اختتمت امس باحثون ومختصون في الترجمة من عشرين دولة ورش عمل استمرت يومين ضمن مؤتمر أبوظبي الدولي الثاني للترجمة. واستعاد المشاركون عبر مناقشة عدد من القضايا الهامة المتعلقة بالترجمة وواقعها وأفاقها والتحديات والإشكاليات التي يواجهها المترجمون ووضعوا تصورات ورؤى واقتراحات لتجاوزها وتطوير المهارات وتمكين المترجمين من الارتقاء بالهنية الإبداعية نحو الأفضل بالمستوى الدولي عموما. وأعربت سهام الحوسني منسق عام مؤتمر أبوظبي الدولي الثاني للترجمة عن رضاها وسرورها لمستوى الحوارات والنقاشات التي تمت خلال ورش العمل منوهة بالمستوى الإبداعي والفكري للمشاركين وأشارت الى المشاركة الفعالة للطالبات الإماراتيات ومستوى تفاعلهن وجدتهن خلال ورش عمل المؤتمر. ورأت أن الاهتمام بالمؤتمر من قبل وسائل الإعلام المحلية والعربية والدولية دليل على الأهمية البالغة له كمنبر إماراتي أكاديمي مختص يسهل للتواصل مع أكبر عدد من المختصين والخبراء والمترجمين بهدف مناقشة واقع الترجمة وأفاقها والتحديات التي تواجهها ووضع تصورات ورؤى واقتراحات لتطوير مهارات وصل مواهب المترجمين. من جهته قال فخري صالح مدير ورشة الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية إن التناوب في ورش الترجمة كان مدهشا وان ضمت مشاركين ينتمون إلى جنسيات مختلفة ولفت نظرنا الطالبات الإماراتيات اللواتي يدرسن دراسات الترجمة في جامعة الإمارات العربية المتحدة وقدرتهن على

## أبوظبي للرقابة والمركز الدولي للزراعة المحمية يطلقان كتاب النباتات المحملة للملوحة في الدولة

•• أبوظبي-وام:

الزينة والحدائق ومجال الطب البديل. وأشاد سعيد جاسم بالأبحاث التي يجريها المركز الدولي للزراعة المحمية والتي تهدف إلى مواجهة التحديات الزراعية في مختلف البيئات والتكيف مع تغير المناخ وإنتاج المحاصيل وتنويعها والاستزراع المائي والطاقة الحيوية وتحليل السياسات.

وخدمة المجتمع بالإناحية. إن إطلاق الكتاب الذي دعمه الجهاز يهدف إلى إيجاد نباتات تتأقلم مع الظروف الطبيعية في الدولة من حيث الجفاف وقلة المياه وارتفاع درجات الحرارة. وأضاف أن مثل هذه النباتات تعد ثروات مهمة للدولة يجب المحافظة عليها وعلى مصادرها الوثائية لاستخدامها في المستقبل كأعلاف وفي مجال

الذي يعقد حاليا في مركز أبوظبي للمعارض. ويغطي الكتاب الذي وقع الطرفان على نسخ منه وزعت خلال العرض النباتات المحملة للملوحة في الدولة ومدى تحملها للملحة وأماكن انتشارها بجانب أهم استخداماتها سواء كانت كأعلاف أو في مجال الطب الشعبي ونباتات للزينة فيما تتميز هذه النباتات بتأقلمها مع

أطلق سعادة راشد محمد الشريقي مدير عام جهاز أبوظبي للرقابة الغذائية وسعادة اسمهان الوافي مدير عام المركز الدولي للزراعة المحمية اليوم كتاب النباتات المحملة للملوحة في دولة الإمارات. جاء ذلك ضمن مشاركة الجهاز في معرض أبوظبي للكتاب 2013



## إقبال كبير على جناح مركز جامع الشيخ زايد الكبير في معرض أبوظبي الدولي للكتاب

•• أبوظبي-وام:

المعرض على تعريف الجمهور بأشخصته وفعالياته خلال العام الجاري وذلك من أجل تعزيز حضوره في المجال الثقافي والتعريف بدوره في نشر المعرفة والثقافة المعاصرة والاهتمام بالمرور العربي والإسلامي والإسهام في إحيائه وتجديده وقراءته وكذلك تعريف الجمهور بالمبادرات الثقافية والفكرية التي أطلقتها مؤخرا في شتى المجالات. وحققت إصدارات المركز مبيعات جيدة منذ بداية المعرض وحظي كتاب فضاءات من نور2 بإقبال كبير من الزوار حيث حقق أفضل نسبة مبيعات من بين إصدارات المركز حتى الآن وهو كتاب يضم الصورة الفائزة في الدورة الثانية من مسابقة المركز السنوية فضاءات من نور ويوفق للجماليات المعمارية والزخرفية في جامع الشيخ زايد الكبير.

شهد جناح مركز جامع الشيخ زايد الكبير المشارك في الدورة الثالثة والعشرين من معرض أبوظبي الدولي للكتاب الذي يحتتم فعالياته اليوم إقبالا كبيرا من الزوار والجمهور من شتى الفئات والشرائح المجتمعية. وحرص العديد من المثقفين والمبدعين المشاركين في فعاليات المعرض على زيارة الجناح والتعرف على تجربة مركز جامع الشيخ زايد الكبير وإصداراته المتنوعة ورسالته الثقافية الهادفة إلى تعزيز التواصل الحضاري بين الشعوب والتقريب بين الأمم والثقافات المختلفة. وعمل مركز جامع الشيخ زايد الكبير منذ افتتاح

## عالم فيراري أبوظبي يستضيف شخصيات مسلسلات فريج

•• أبوظبي-وام:

التقى زوار عالم فيراري أبوظبي من العائلات بنجومهم المحبوبين أبطال المسلسل الكرتوني الشعبي فريج وأضوا معهم يوما حافلا بالرح والتسلية والنشاطات والمغامرات الشوقة. وزارت شخصيات المسلسل التلفزيوني الشهير فريج عالم فيراري أبوظبي حيث ستضافهم خليل جمل عالم فيراري أبوظبي المحبوب ورفاقه واصطحبهم في جولة في المدينة. وانضم الأطفال إلى نجومهم المحبوبين في لعبة جي بي للنشأين وشاهدوهم وهم يقومون بألعاب سحرية في لابيأنازا قبل التقاط صور لهم مع النجوم وبعد ذلك قام الأطفال بمشاركة نجوم فريج في رحلة مدهشة على متن مركبة سحر السرعة الرائعة. واستضافت عالم فيراري أبوظبي شخصيات فريج في إطار مبادرة جديدة تحت شعار نحتفل بعيال زايد التي تتضمن العديد من النشاطات الجديدة والمثيرة التي تستضيفها المدينة خلال الأشهر القادمة احتفاء بالنجاحات التي حققتها أبناء دولة الإمارات العربية المتحدة والروح التنافسية الوثابة التي يتمتع بها أبطال الإمارات. وتوفر عالم فيراري أبوظبي منترا مائلا للاحتفاء بهؤلاء الأبطال والنجوم وقصص نجاحهم حيث تمثل جميع الألعاب والمرافق الترفيهية في المدينة روح الفوز والانتصار والنجومية التي تجسدها علامة فيراري المبدعة.















# التقاضي الفكر

51

## إقبال على منتجات صوغة في جناح صندوق خليفة بمعرض الكتاب

•• أبوظبي-وام:

شهد جناح صوغة التابع لصندوق خليفة لتطوير المشاريع المشارك في الدورة الحالية لمعرض أبوظبي الدولي للكتاب 2013 إقبالا مكثفا من مرطادي المعرض بهدف التعرف على بعض منتجات الحرف اليدوية التراثية والمحلية التي تعكس صورة من صور الحياة الثقافية في الإمارات العربية المتحدة. ويعرض الصندوق خلال مشاركته في المعرض منتجات حرفية وتراثية تم تطويرها ضمن مبادرة صوغة التي أطلقها الصندوق منذ أكثر من أربع سنوات بهدف الحفاظ على المهن والحرف الريادية عبر برامج تدريبية وتسويقية متكاملة أسهمت بشكل كبير في إحياء العديد من هذه المهن. وتميزت مشاركة الصندوق في المعرض خلال دورته الحالية عن سابقاتها من حيث كمية العروض وتنوعها. وتعد صوغة مبادرة تنموية رائدة أطلقها الصندوق بالتعاون مع هيئة أبوظبي للثقافة والتراث بهدف تطوير وتسويق المنتجات الحرفية المستمدة من التراث الإماراتي محليا وعالميا عبر ترسيخ اسم تجاري ذي ملامح محلية. وتتضمن معروضات جناح الصندوق منتجات وأدوات مكتبية ذات طابع تراثي قامت بتصنيعها نحو 100 مواطنة من غياني والسلم المرها والوثة والعين ورأس الخيمة والفجيرة تحت إشراف خبراء من صندوق خليفة. وتأتي مشاركة صندوق خليفة في معرض الكتاب من خلال مبادرة صوغة في إطار إيجاد منافذ تسويق لمنتجات المواطنين والمواطنات المستفيدين من هذه المبادرة والعاملين في مجال الحرف التقليدية والتراثية.



## اللواء النعيمي يوقع كتاب إدارة التغيير بمعرض أبوظبي للكتاب

•• أبوظبي-وام:

واستعرضت الدراسة التي أصدرها مركز دعم اتخاذ القرار بشرطة أبوظبي في محاورها الأربعة جانباً إدارياً ذا علاقة بالتغيير والتطوير. ويقع الإصدار في 90 صفحة قسمت إلى أربعة محاور رئيسية وخاتمة. ويتناول المحور الأول آليات التغيير والتطوير من خلال نموذج على مستوى وزارة الداخلية والقيادة العامة لشرطة أبوظبي وتم طرح خمسة موضوعات هي: الولاء والانتماء المؤسسي ثم التحفيز الشمولي مطلب للتميز وهنا استشهد بتوجيهات الفريق سمو الشيخ سيف بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية باستحداث نظام للجوائز في وزارة الداخلية لتأكيد دعم القيادة العليا لجهود التنمية البشرية والتطوير والتحديث في الميادين شتى. كما تضمن هسات إدارية مناقشة ودية لبعض المشكلات السلوكية ذات العلاقة بالإدارة والإشراف أما الموضوع الرابع فهو مرحبا بالهدايا دعا فيه الزملاء خصوصا ضباط القيادة الوسطى إلى ضرورة اتباع سياسة الباب المفتوح مع المرؤوسين واعتبار كل شكوى تصل إليهم بمثابة الهدية التي تساعد على تطوير الأداء وتحسن مستوى الخدمة. واختتم المؤلف المحور الأول بموضوع نريد أهدافنا متناولا القدرات الشخصية والخبرات المكتسبة والتفكير وفق المنهج العلمي.

أما المحور الثاني العلاقات الإنسانية والقيادة الأخلاقية فيسلط الضوء على موضوعات النفس اللوامة والقيادة وتناول الموضوع الثاني العدالة أم الفضائل باعتبارها قيمة إنسانية اجتماعية لحماية المجتمع أما رد الجميل بالتطوع فيكون من خلال أهمية التطوع لعنصر الشرطة في إكسابه الثقافة والمعرفة وتطوير خبراته في المجالات المختلفة. وفي موضوع لا تكن أنانيا استعرض مدى وفاء وإخلاص وانتماء أبناء الوطن للمجتمع والأرض التي يعيشون عليها واختتم المحور الثاني بحماية الأطفال واجب وطني وأشار إلى أن اهتمام دولة الإمارات بالطفولة والأطفال يعد أحد الثوابت الراسخة التي تميز سياسة الدولة وتزين مسيرتها. وفي المحور الثالث تم رصد قصص النجاح من خلال نماذج وتجارب تم تنفيذها في وزارة الداخلية والقيادة العامة لشرطة أبوظبي وتناول مدى أهمية رضا المتعاملين عن الخدمات التي تقدمها الشرطة. وأشار إلى أن الهدف من استخدام وسيلة المراجع السري هو تحسين خدمة العملاء إضافة إلى مساعدة الإدارات على فهم توقعات المتعاملين وتعزيز وعي العاملين بخدمة العملاء. واختتم المحور الثالث بموضوع الحلم يصيبح حقيقة عبر من خلاله عن الإحساس بالفرح حين تترجم الأحلام والأفكار إلى مشروعات ومبادرات وتعود بالفائدة والتطوير على أداء الواجب.

وقع اللواء ناصر لخريباتي النعيمي الأمين العام لمكتب سمو نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية ظهر امس بمعرض أبوظبي الدولي للكتاب في دورته الثالثة والعشرين كتابه إدارة التغيير من الواقع الميداني في جزئه الثاني بتنظيم مركز دعم اتخاذ القرار في القيادة العامة لشرطة أبوظبي وبالتنسيق مع هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة. حضر الحفل الذي أقيم بمركز أبوظبي الوطني للمعارض العميد الدكتور سيف بوظفيرة العامري مدير عام شؤون الأمن والمناشد بالقيادة العامة لشرطة أبوظبي والقدم الدكتور صلاح الغول مدير مركز دعم اتخاذ القرار بشرطة أبوظبي. واستقبل توقيع كتاب إدارة التغيير من الواقع الميداني جمهورا عريضا من رواد معرض الكتاب حيث تهافت الجمهور على الفوز بكتاب موقع من قبل اللواء ناصر لخريباتي النعيمي. وشهد توقيع الكتاب إقبالا واسعا من مختلف الأعمار والجنسيات العربية وطلاب الجامعات إضافة إلى المرشحين بكلية الشرطة بأبوظبي. وأكد اللواء ناصر لخريباتي النعيمي حرص وزارة الداخلية على تطوير أجهزتها الأمنية والشرطة ورفع كفاءة منتسبيها لمواجهة المستجدات والتغيرات التي يشهدها العالم من حولنا في الميادين كافة.



بشار باني مرتضى



الدكتور مغير الخييلي وحبيب الصايغ والطلبة الفائزون



الاء سمير

## مدارس مجلس أبوظبي للتعليم تنال النصيب الأكبر

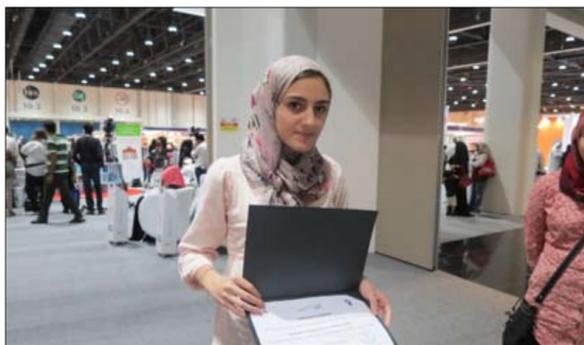
# مغير الخييلي يوزع الجوائز على 22 طالباً من الفائزين بمسابقة الكتابة الإبداعية

الإخوان لكي يوافق الأب بأن يصبح سامي لاعب كرة قدم وعندما كبر و نال الشهادة الثانوية العامة بدرجة 95% اختار أن يدرس التربية الرياضية بدلا من كلية الطب وبعد انقضاء 4 سنوات ذهب إلى إسبانيا و لعب مع أحد الأندية و صار أفضل اللاعبين و اشتهر و شاهده عائلته من أبوه و أمه على التنازل و هو يلعب الكرة و افتخرت به عائلته. وقالت الطالبة ريان صقر عن قصتها بعنوان سالي التي حازت قصتها بالمرکز الأول من مدرسة الرويس للتعليم الأساسي أن قصتي تتمحور حول عائلة تريد أن تنتقل من بيتها القديم إلى البيت الجديد و هناك قصة سالي لم تعرف أنه العائلة تنتقل و في الأخير أخذوها موضحاً ان هذه الجائزة تشجعه على كتابة القصص. أما الطالب محمد سهيل عادل فتحكي قصته عن التخيل للمستقبل الذي كتبها باللغة الإنجليزية كيف ستكون من الناحية البيئية و من الناحية التكنولوجية على أساس كيف ستكون أحوال الجو و هل هي خالية من انبعاث غاز ثاني أكسيد الكربون مما يجعل الجو خاليا و نقياً من الانبعاثات السامة التي تشكلت منها و استخدامات الطاقة المتجددة لديهم و كذلك كيف ان التقنية تتطور في المستقبل من جميع النواحي أكدت في قطع المواصلات أم البيوت و الألعاب وطرق الحياة مضيافاً أن طريقة السرد كانت عن ولد جالس فخرته يدرس و فجأة حس بنقب أسود و خرج عليه ولد و أخذه في رحلة إلى عالم المستقبل. و أكد أن الجائزة حفزتني في استمرارية القراءة و الكتابة حتى أنمي قدراتي و سأدرس الطب حتى أكون طبيباً و أن يكون لي دور في المجالات البيئية حتى أحمي بيئتي.

عليها بالصبر والتفائل ويمكن دائما الاستفادة من تجارب الآخرين بنض النظر عن أعمارهم. وأشارت نورا إلى أنها كتبت قصتها دون الاستعانة بأحد على الإطلاق فقد طرأت فكرة القصة على ذهنها حيث حاولت من خلالها التعبير عن تقبل الأهل فمهما تكن وعبرت نورا عن سعادتها بالفوز بهذه المسابقة حيث لم تكن تتوقع مثل هذا الفوز لدى مشاركتها وأضافت أنه بالرغم من حبها الشديد للكتابة إلا أنها ترغب باتخاذ المسار العلمي في المستقبل حيث أنها شغوفة بمادة الرياضيات ولكنها أكدت إلى أنها لن تترك هواية الكتابة إطلاقاً. وقالت الاء سمير سرحان في الصف 12 علمي كتبت قصة عنوانها الرقة و تدور أحداث القصة الواقعية من بلدي سوريا عن اثنان يحبان بعضهما البعض و كانا يسكنان بجوار نهر العاصي و كان جدار بيتهما ملتصق مع بعض فقرر أن يتوجا هذا الحب بالزواج و الإستعداد له إلا أن في يوم جمعة الأطفال استشهد العريس و تأثرت العروسة أيما تأثر و ذهبت أحلام ليلة الزفاف بسبب موت العريس فزفوه العائلة شهيد و ليس كعريس. و قال طالب عمر زيدان من مدرسة الياسمين التابعة لأكاديمية الدار كتبت قصة النازح الصغير تتناول و لد قد ترك وطنه بسبب الحرب الأهلية و فقد أخيه و صديقه و ترك بلده مع اهله مضيافاً قصتي رسالة إلى العالم أجمع أن الحرب لازم تتوقف و نطالب نحن الأطفال أن نعيش في كوكبنا بسلام و أمان و ونام لأن ضحايا الحروب الأهلية هم الأطفال الذين يمثلون المستقبل المسالم. وأضافت والدته عندما ذهبتا إلى عمان رأى أطفال العوائل المهاجرة و التفتي بهم و شاهد أحوالهم فتأثر بها كونيهم شردوا من ديارهم و من هنا كانت فكرة القصة. و تحدث الطالب بشار باني مرتضى من مدرسة النخبة عن قصته التي كتبها باللغة الإنجليزية أحلام تتحقق أنه يجب لعبة كرة القدم و أن أصبح لاعباً مشهوراً فكتبت عن ولد يدعى سامي يريد أن يصير لاعب كرة قدم مشهور في المستقبل و لكن أبوه رفض و قال له أريد أن تصبح طبيباً إلا أن أمه ساندته و ساعدته و الجد والأخوات و

على التركيز على الأفكار المبدعة التي احتوتها تلك القصص ولم نركز على الأخطاء الإملائية أو النحوية فقد قمنا بمراجعة وتنقيح جميع القصص العربية وبعد هذا إجراء معتادا حتى في الكتب الحائزة على جائزة نوبل للأداب. و جدير بالذكر أنه تم طباعة جميع القصص الـ 22 الفائزة في كتب حجم (A4) وتتألف من 65 صفحة شاملة الرسومات كما أن قصة السمكة في الحوض الصغير متاحة حالياً في المكتبة الوطنية واتحاد كتاب وأدباء الإمارات وفي مجلس أبوظبي للتعليم وسيتم توزيعها خلال معرض أبوظبي الدولي للكتاب. و أوضح الخييلي إلى أن المجلس يتطلع إلى مشاركة المزيد من الطلبة بالمسابقة الإبداعية التي ستقام سنوياً بهدف تشجيع القراءة والمطالعة والكتابة بين جميع فئات وشرائح المجتمع، وتشجيعهم على المشاركة في مختلف أنشطة القراءة فالمطالعة تلعب دورا حيويا في صناعة فكر معرّف ولهذا السبب فإن المجلس يدعو للجميع للقراءة والمطالعة بصورة دائمة ومستمرة. ونورا بدر المنصوري طالبة إماراتية في الصف الحادي عشر بمدرسة المواهب الحكومية للبنات و إحدى الفائزات بالمسابقة عن قصتها Gracefully Altered المكتوبة باللغة الإنجليزية إذ والتي استوحى عنوان القصة من أسم البطلة وهي طفلة صغيرة تدعى Grace وتشير نورا إلى أن القصة تتحدث عن الأثر الذي يتركه الأطفال في نفوس البالغين حيث أن نورا تتحدث في قصتها عن سيدة مسنة مثقلة بهموم الحياة والعمل والتي تلقتي بفتاة صغيرة في المنزلة وهذا الفتاة كانت تتحدث مع عروستها وتواسيها لأنها أصيبت بداء السرطان ولدى مرور السيدة المسنة من أمامها تستمع إلى حديثها مع عروستها وتشير نورا في قصتها إلى أن السيدة المسنة تجلس مع الطفلة وتستمع إليها لتكتشف إلى أن الطفلة نفسها مصابة بمرض السرطان ولكنها متفائلة بالحياة فمن المهم تقبل القضاء والقدر بكل الإيمان مما يؤثر إيجابا على السيدة المسنة ويجعلها تغير نظرتها للحياة فالدينا مليئة بالمشاكل والصعاب والتي يمكن التغلب

•• أبوظبي- فؤاد علي  
قام معالي الدكتور مغير خميس الخييلي مدير عام مجلس أبوظبي للتعليم بتكريم 22 طالباً من الفائزين بمسابقة سرد للكتابة الإبداعية وذلك خلال حفل التكريم الذي أقيم على هامش معرض أبوظبي الدولي للكتاب. وتأتي تلك المبادرة ضمن حملة أبوظبي تقرأ التي أطلقها مجلس أبوظبي للتعليم بالتعاون مع اتحاد كتاب وأدباء الإمارات بهدف نشر ثقافة القراءة وحب المطالعة بين طلاب المدارس وقد تم اختيار الطلبة الفائزين من ضمن مئات من المشاركين الذين استقطبتهم المسابقة. وقال معالي مغير الخييلي إننا لنشعر بالفخر بأننا من الطلبة الفائزين ونتمنى لهم المزيد من النجاح والتقدم في مسيرتهم التعليمية والعملية مشيراً إلى أن هؤلاء الطلبة استطاعوا التعبير عن أفكارهم من خلال مشاركتهم بالمسابقة التي حثمت عليهم شروطها بعدم زيادة المساهمة عن 700 كلمة وهو الأمر شديد الدقة، إلا أنهم نجحوا بالفعل في تحقيق هذا الشرط ولهذا فإن مجلس أبوظبي للتعليم حريص أشد الحرص على مساندة هؤلاء الطلبة ودعمهم وتشجيعهم على الاستمرار في الكتابة. وأضاف معاليه بأن هذه المبادرة تأتي لتشجيع هؤلاء الطلبة وغيرهم للتعبير عن أفكارهم وتدوينها وإطلاع الآخرين على كتاباتهم المبدعة حيث أن القصة الجيدة تقرض حضورها على الجميع وأن العمل الجيد والدعوى يوتي ثماره في نهاية المطاف. وتجدر الإشارة إلى أن لجنة التحكيم مكونة من أربعة أعضاء من اتحاد كتاب وأدباء الإمارات اثنان للغة العربية واثنان للغة الإنجليزية اختاروا القصص الفائزة التي كتبها طلبة الحلقتين الثانية والثالثة بناء على عدد من المعايير مثل محتوى القصة ومهارات الكتابة الإبداعية. وأشار محمد المزروعى رئيس الهيئة الإدارية لفرع اتحاد الكتاب في أبوظبي وعضو لجنة التحكيم إلى أن اللجنة كانت حريصة أشد الحرص لدى اختيار القصص الفائزة عند اختيار القصص الفائزة انصب جل اهتمامنا



ياسمين عادل هيكل



محمد سهيل عادل



ريان طه



# التقاضي الفكر

53



على هامش برنامج الشارقة القرائي للطفل وفعاليات المقهى الثقافي

## حوارات عميقة حول تحديات الحكاية التراثية وآفاق أدب الطفل

لاكتشاف خامات جيدة، واعتقد انها مرحلة فاصلة في تحديد ملامح ادب الطفل للطفل، وان القادم سيشهد ابداعات خالصة، من شأنها ان تعيد النظر في مفهوم ادب الطفل الذي استمر على نمط واحد منذ ازمنة بعيدة . ورأت لى عازز في جلسة الطفولة موهبة لمستقبل الوطن التي ادارتها عائشة عبد الله ان الاستثمار في جماليات بناء الطفل لا يمكن ان يقود الى إغفال الأسس التي يتعين بناؤها عليها، وأول هذه الأسس قبول الذات، وقد عرفت عازز قبول الذات بالقول: هي ركيزة لها اثر كبير في تحقيق قدرات الطفل، ورضاه عن نفسه، ومرونة بناء القيم فيها، كما انها احدى ابرز الأسس التي تشكل ملامح الوعي في شخصيته حول أسرته وبيئته ومجتمعه، واحدى أهم المراحل الكبيرة في جعل الموهبة طريقاً لبناء مستقبل الوطن .

المزيد من النماذج الإبداعية . وناقشت الجلسة العديد من التساؤلات الخاصة بكتابة الطفل، مثل: هل يستطيع الطفل أن ينتج أدباً متكاملاً للطفل؟ وماالقيم التي يمكن ان يقبلها طفل لطفل في مثل سنه وبمثل تجربته؟ وهل بالفعل تكون القصص المقدمة من قبل هؤلاء الأطفال من انتاجهم الفكري دون تدخل الكبار؟، وكيف يمكن أن تكون اللغة والإسلوب في طفل لا يزال يحتاج الى وقت طويل يتنو تجربته اللغوية واسلوبه الكتابي؟، والعديد من الاسئلة الأخرى . وقال د. حيدر وقيع الله: إن ابداع الطفل موهبة أهية أولاً، وهناك تجارب كبيرة قطعناها بأدب الطفل للطفل بمرکز الناشئة في الشارقة، اضافة الى الجوائز الأدبية التي اطلقت لتعزيز هذا الجانب وبرزها جائزة الإبداع للطفل، وكانت أيضاً فرصة

عن مواضيع حساسة بعض الشئ مثل: الحرب، والحب، والجنس، والعنف، لكنها تسمح لابنائها وبناتها بمشاهدة افلام العنف الخطيرة، والتفاعل مع المسلسلات المدبلجة ذات الاطر والمحتوى الغارق بصور الحب والجنس والخيانة والتمرد، لكنها فضلت أن يكتب العربي للعربي، وان لا تكون للترجمة من الثقافات الأخرى مزية على المكتوب العربي لأن الكاتب العربي اعرف بمجتمعه، والأقدر في التعبير عنه . وفي البرنامج الثقافي للمهرجان، قالت بديعة الهاشمي مدير جلسة الأطفال يتكونون انفسهم : لقد حرص اديب الإمارات القدامى والشباب على العناية بأدب الطفل، ومواصلة البحث عن تجارب إبداعية تجعل منه حالة استثنائية يمكن ان تقود إلى مفاهيم جديدة تغيرالمفهوم الشائع للأدب، وتضيف اليه



القصة، وتميز الكاتب بالصدق والحب وقههم عالم الطفل للحصول على محتوى يثير في الطفل الرغبة في القراءة . وتساءلت النجرا عن السلوك المتناقض الذي يوجد عند العديد من العائلات في العالم العربي، وهي أنها تقيد كاتب القصة من الدخول في تفاصيل كثير تتحدث

الطفل عند الكتابة له، والإنتباه الى تقديم القيم التي ننوي غرسها فيه بإطار أكثر حرفية من الأطار الدارج الذي اصبح يثير في الطفل التمرد لشعوره بالتمرد، ورغيبته في عدم البقاء بخانة الشوك الحبيطة بسلوكة وتصرفاته المختلفة، وكذلك العناية بمضمون ومحتوى

لهم من القيم على غير الصورة الشائعة التي تغرسها الاعلام والإعلام من تشجيع الإنحراف، والإقتداء باللصوص او الخارجين عن القانون . وشددت تغريد النجرا في جلستها الخاصة باستعراض مضامين قصة الطفل، التي أدارتها فاطمة عبد الله على ضرورة احترام عقل

وبين خلاله ان أهم مقومات كتابة الحكاية الشعبية هي أن تتم بلغة بسيطة، وان يستطيع الكاتب أن يروي قبل أن يكتب، وانه لو تعذر ذلك تعذرنا عليه كتابة الحكاية الشعبية، وأن يكون النص منسجماً مع الحكاية، ثم روى الحاضرين قصته غاية الحكي، وطبيعية الالقاء، والتجدد الدائم، والصبر لتؤدي غرضها المطلوب، فتستثير الطفل لبناء عالمه بين عوالم الحكاية، فتارة يكون البطل، وتارة يكون المنقذ، وتارة يكون الناجح، وتارة يكون الطبع وهكذا القيم الأخرى التي تحرص الحكاية على إيصالها للطفل، وربطه بالواقع والحياة التي تنسجم مع عالمه الصغير . بهذا الحديث انطلق عبد العزيز المسلم في حوارة بجلسة المقهى الثقافي لمهرجان الشارقة القرائي للطفل بعنوان: القصص التراثية هل تصلح لطفل اليوم؟ ، بإدارة عبد الفتاح صبري،

•• الشارقة-الفسج: لاتزال الحكاية الشعبية التراثية تحتفظ ببريقها في عالم الطفل على الرغم من وجود جملة من المؤثرات المحيطة به مثل المتفاز والالعاب الالكترونية، ويتوقف تأثيرها على نوعية الحكي، وطبيعة الالقاء، والتجدد الدائم، والصبر لتؤدي غرضها المطلوب، فتستثير الطفل لبناء عالمه بين عوالم الحكاية، فتارة يكون البطل، وتارة يكون المنقذ، وتارة يكون الناجح، وتارة يكون الطبع وهكذا القيم الأخرى التي تحرص الحكاية على إيصالها للطفل، وربطه بالواقع والحياة التي تنسجم مع عالمه الصغير . بهذا الحديث انطلق عبد العزيز المسلم في حوارة بجلسة المقهى الثقافي لمهرجان الشارقة القرائي للطفل بعنوان: القصص التراثية هل تصلح لطفل اليوم؟ ، بإدارة عبد الفتاح صبري،



لدعوتهم إلى المهرجان ودعمهم لأنشطته المختلفة

## وفد مهرجان الشارقة القرائي للطفل يزور داري الرعاية والمسنين ومركز التوحد



يعزز جهودهم في تأهيل الفئات المذكورة، ودمجهم في صفوف المجتمع ليؤدوا دورهم الفاعل، ويوسعوا مجال العلاقة التكاملية بين جميع مؤسسات وأفراد المجتمع في البلاد.

تسريع ضمهم إلى المجتمع، وأخذ مكانتهم اللائقة فيه . على صعيد متصل، وجهت اللجنة المنظمة لمهرجان الشارقة القرائي للطفل خلال الزيارة دعوتها للأطفال في دار الرعاية الاجتماعية للأطفال، ومركز التوحد في الشارقة ليكونوا ضيوفاً، وشركاء يسهمون في صناعة احداث المهرجان، ويعززوا بحضورهم اجواء المهرجان، ويمارسوا هواياتهم المختلفة، ولتمتع بجوه العام بمشاركة نظرائهم الآخرين من الأطفال وطلاب المدارس، كما

والفعاليات المرافقة لها . وفي هذا الإطار قالت هند لينيد المنسق العام لمهرجان الشارقة القرائي للطفل: تصعب هذه الزيارة في اطار دعم المهرجان لمبادئ المسؤولية الاجتماعية، وحرصها على تقديم لفحة انسانية بين شرائح الأطفال وكبار السن، حيث تم نقل جو الحدث اليهم كونهم جزءاً لا يتجزأ من المجتمع، ولهم دور ومكانة كبيرة فيه، ولقد اسعدنا ما وجدنا هناك من ترحيب وتفاعل، ونرى ان مثل هذه المبادرات تصب بشكل فاعل في

إدارة مهرجان الشارقة القرائي للطفل على دعم هذه الفئات في المجتمع، ومنها فرصة الاطلاع على جزء من أنشطة المهرجان لتعزز بعض هذه الفئات الحضور اليه ، وقد اصطحب الوفد الزائر الفرقة الفنية الإيطالية التي قامت ببعض الفعاليات في الدور المذكورة، اضافة الى قيام الوفد بتوزيع العديد من الكتب والهدايا المعروضة في المهرجان القرائي الحالي في الشارقة، وإشاعة جو من الضرح بين الأطفال وكبار السن الذين تفاعلوا مع الزيارة،

•• الشارقة-الفسج: زار وفد مهرجان الشارقة القرائي للطفل الذي تتفقد فعالياته حالياً في إمارة الشارقة لغاية 4 من مايو القادم دار الرعاية الاجتماعية للأطفال، ودار المسنين في الشارقة، ومركز الشارقة للتوحد، وأتلف الوفد الزائر من هند لينيد المنسق العام لفعاليات مهرجان الشارقة القرائي، وشيخة السويدي إداري تواصل اجتماعي في مهرجان الشارقة القرائي. وتأتي هذه الزيارة في اطار حرص

•• الشارقة-الفسج: زار وفد مهرجان الشارقة القرائي للطفل الذي تتفقد فعالياته حالياً في إمارة الشارقة لغاية 4 من مايو القادم دار الرعاية الاجتماعية للأطفال، ودار المسنين في الشارقة، ومركز الشارقة للتوحد، وأتلف الوفد الزائر من هند لينيد المنسق العام لفعاليات مهرجان الشارقة القرائي، وشيخة السويدي إداري تواصل اجتماعي في مهرجان الشارقة القرائي. وتأتي هذه الزيارة في اطار حرص

## المجلس الإماراتي لكتب اليافعين ينظم ورشة لرسومات كتب الأطفال المكفوفين



في الإستماع بأنشطة ترفيهية مشتركة . حضر ورشة العمل عدد من المواطنين والمقيمين بالدولة ونخبة من الفنانين البصريين ومصمم الجرافيك إلى جانب مدربين ومتخصصين في مجال الإنسانية وهيئة البيئة والمحميات الطبيعية بالشارقة .

النص والرسوم التوضيحية . وقالت مروة عبيد العنقوبي رئيس المجلس الإماراتي لكتب اليافعين إن المنطقة تعاني من نقص حاد في الكتب التي تلبى احتياجات ذوي الإعاقة بشكل عام لاسيما الأطفال ضعاف البصر والمكفوفين .. مؤكدة أن إقامة ورشة تدريبية كهذه أمر مهم خاصة وأن وجود الكتب المصورة بطريق اللمس تفتح للأطفال أفاقاً جديدة للتولوج في عالم الأدب الذي حرمو منه وتشكل جسراً للتواصل بين الأطفال الأسوياء بصريا والأطفال غير البصريين وأعضاء الأسرة بإعطائهم فرصة المشاركة معهم



و قواعد إدراك الأشياء والأطفال والمبصرون مقابل الأطفال ضعاف البصر والرسوم التوضيحية عن طريق اللمس وتحتيات الرسوم التوضيحية وتصميم طباعة وطريقة بريول والعلاقة بين

•• الشارقة-وام: نظم المجلس الإماراتي لكتب اليافعين بدعم من مشروع ثقافة بلا حدود سلسلة من الورش التدريبية حول إنتاج كتب الأطفال المكفوفين برسومات ملموسة وذلك على هامش مهرجان الشارقة القرائي للطفل في الفترة بين 23 و27 إبريل الجاري بملتقى القصباء في الشارقة. وتناولت ورشة العمل عدة مواضيع في الجانب العملي والنظري من بينها أهمية وجود الكتب المصورة عن طريق اللمس للأطفال ضعاف البصر



## الثقافي

55



### إعلاميون يشيدون بمبادرات حاكم الشارقة الثقافية

## سلطان بن أحمد القاسمي يؤكد تكاتف جهود أبناء الإمارة لتحقيق رؤيتها الثقافية

بمشاريعها وتطلعاتها المختلفة وأبدى الشيخ سلطان بن أحمد القاسمي استعداد مركز الشارقة الإعلامي لتبني مختلف المبادرات والأفكار التي تساهم في تطوير العمل الإعلامي وعرض نتائجها للميدان التربوي، وأطلع الوفد المشارك في تغطية فعاليات مهرجان الشارقة القرائي للطفل على تجربة مركز الشارقة الإعلامي وأية عمله وأبرز إنجازاته التي تصب في مجملها بخدمة أبناء إمارة الشارقة المنطلقة من توجهيات صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة.

وجرى خلال اللقاء تبادل الآراء والأفكار المتعلقة بالقطاع الاعلامي العربي وآليات التعاون الاعلامي المشترك بين المركز ومختلف وسائل الإعلام.

الأعلى حاكم الشارقة، مرسوماً أميرياً بإنشائها سيتم افتتاحها في العام المقبل 2014 تزامناً مع احتفالات الشارقة عاصمة للثقافة الإسلامية وتضم كليات أصول الدين، الشريعة والقانون، الدراسات العربية، العلوم الاقتصادية والمالية الإسلامية، الهندسة والعمارة الإسلامية، الدعوة والإعلام.

وأشاد ممثلو وسائل الإعلام العربية والخليجية والدولية بالتطورات العلمية الكبيرة التي تشهدها المدينة الجامعية في إمارة الشارقة وبما حققته من إنجازات علمية منفردة على الساحة العربية والعالمية. كما أشادوا بجهود مركز الشارقة الإعلامي في دعم منظومة الاتصال الحكومي المحلي والعربي والدولي وبالكفاءات العاملة في المركز وبتعاون المركز في دعم العمل الاعلامي والتواصل الدائم البناء مع الاعلاميين. وأعرب ممثلو وسائل الإعلام العربية والخليجية والدولية عن أعجابهم بمختلف التطورات الثقافية التي تنفرد بها إمارة الشارقة السباقية

الإعلامي. وأكد الشيخ سلطان بن أحمد القاسمي تكاتف جهود جميع أبناء إمارة الشارقة بهدف تحقيق رؤية إمارة الشارقة الثقافية مما ساهم في تنفيذ العديد من الإنجازات التي انعكست على سمعة الشارقة وحقق مكائنها كعاصمة للثقافة العربية والإسلامية.

واستعرض رئيس مركز الشارقة الإعلامي أبرز الإنجازات الثقافية التي حققتها إمارة الشارقة التي تعد الأولى من نوعها عربياً وعالمياً مشيراً إلى مشروع الجامعة القاسمية التي تدعم التوجه الفكري والثقافي للإمارة وإلى العديد من المشاريع التي يجري العمل على تنفيذها ضمن استعدادات إمارة الشارقة كعاصمة للثقافة الإسلامية للعام المقبل 2014.

وقال رئيس مركز الشارقة الإعلامي إن الجامعة القاسمية التي أصدر صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس

•• الشارقة-الفسج:

أكد ممثلو عدد من كبريات وسائل الإعلام المحلية والعربية والدولية أهمية المبادرات التي يطلقها صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة في دعم الحركة الثقافية والفكرية والعلمية في الإمارة التي انعكست على تطوير المنظومة الثقافية العربية والعالمية.

جاء ذلك خلال زيارة عدد من الوفود الإعلامية لمقر مركز الشارقة الإعلامي على هامش استضافتهم من قبل المركز لتغطيتهم لفعاليات الدورة الخامسة لمهرجان الشارقة القرائي للطفل.

وكان في استقبال الوفود الإعلامية الشيخ سلطان بن أحمد القاسمي رئيس مركز الشارقة الإعلامي بحضور الأستاذ أسامة سمرة مدير مركز الشارقة الإعلامي بالإضافة إلى عدد من موظفي مركز الشارقة



### كرم الفائزين بالمشاريع العلمية ومسابقة (قراةتي هويتتي)

## فيصل بن صقر يفتتح معرض جائزة رأس الخيمة للمبتكرات الطلابية

رعاية المبدعين ومن جانبها قالت موزة سيف مطر، أن المعرض تضمن عرضاً لعشرات المشاريع التعليمية المبتكرة المقدمة، والتي تم دراستها وتحكيمها واختيار الأفضل منها لتبنيها في الجائزة وعرض نتائجها للميدان التربوي، مضيفة أن هذه المشاريع قد ناقشت أكثر من جانب علمي خاصة في مجالات الطاقة البديلة

وشكرت مطر غرفة تجارة وصناعة رأس الخيمة على استضافتها المعرض ما يعكس روح المسؤولية الاجتماعية الوطنية والحرص على تفعيل روح الابداع والتفكير المبدع في نفوس الاجيال. ويأتي معرض المشاريع الطلابية كمبادرة تربوية ضمن برامج جائزة رأس الخيمة للإبداع والتميز التعليمي وهي مؤسسة حكومية غير ربحية تعنى بالتعليم في إمارة رأس الخيمة، تهدف لرعاية المبدعين والتميزين من الطلبة والخريجين والهيئات الإدارية والتعليمية والفنية، والهيئات والمؤسسات والشخصيات التي لها إسهامات في الحقل التربوي تنطلق من تشجيع المتفوقين والمبدعين وتحفيزهم وتمييزهم من أجل تعميق قيمة التميز والجودة في العمل ورفع كفاءة القوى العاملة لتحقيق أهداف المجتمع، وذلك من خلال الشراكة الفاعلة بين الجائزة والمؤسسات المجتمعية.

بن عبدالله بن حميد القاسمي والدكتور محمد إبراهيم المنصور أمين عام الجائزة والاستاذة موزة سيف مطر قاموا في نهاية الحفل بتكريم الفائزين الولا في مسابقة قراةتي هويتتي وهم: أمل منصر ثابت من مدرسة الغب - وضحة سعيد مصبح هاشل و طيف عبدالله سلطان القايد و حور عبدالله المطوع من مدرسة كدره وسلمى سعيد عبدالله المزروعى - بمدرسة مزون.

كما كرم المدارس الفائزة في منافسات المشاريع العلمية وهي: مدرسة الرؤية للتعليم الثانوي - معهد التكنولوجيا التطبيقية - مدرسة الرمس للتعليم الثانوي - مدرسة الجبر للتعليم الثانوي - مدرسة خلفار للتعليم الثانوي - مدرسة الطيب للتعليم الثانوي - مدرسة شمل للتعليم الاساسي.

وتلقى الشيخ فيصل بن صقر القاسمي رئيس مجلس أمناء جائزة رأس الخيمة للإبداع والتميز التعليمي درعا تقديرية من الدكتور محمد إبراهيم المنصور أمين عام الجائزة والاستاذة موزة سيف مطر بالمناسبة كما كرمت الجائزة السيد سعيد علي مصبح النعيمي من ادارة الغرفة تقدير لاسضافتها الفعالية

وسيستمر المعرض مفتوحاً أمام زيارات الجمهور وأولياء الامور لمدة يومين حيث خصص اليوم لمدارس الذكور ويوم غد لمدارس الاناث .

الرشيدة على تفعيل برامج تحفيز وتشجيع الناشئة من طلبة وطالبات المدارس نحو التفكير الابداعي ومن خلال تنظيم معرض المشاريع المبتكرة لطلبة مدارس منطقة رأس الخيمة التعليمية والذي يقام للسنة الثانية على التوالي مشيراً الى حرص مجلس أمناء جائزة رأس الخيمة للإبداع والتميز التعليمي على اقامة هذا المعرض ضمن حملة ثقافة الإبداع التي تبنتها وأطلقتها الجائزة، بهدف الارتقاء بالمجتمع عبر استهداف ثلاث فئات أولها الطلبة وثانيها الميدان التربوي وثالثها مؤسسات المجتمع، بمجموعة من المبادرات من خلال مجموعة متخصصة من الخبراء في الميدان التربوي، مؤكداً ان معرض الطلبة يأتي كتمرة لبعض هذه المبادرات التي أثبتت جدواها في خدمة الثقافة والإبداع في المجتمع بشهادة الجميع.

وأشار سموه الى ان مسابقة «قراةتي هويتتي» التي نظمتها الأمانة العامة لجائزة رأس الخيمة للإبداع والتميز التعليمي ضمن مبادرات الجائزة وتم تكريم الفائزين بها انما هي لترسيخ الثقافة المجتمعية بين طلبة وطالبات المدارس، والتأكيد على استمرار الارتباط بالميدان التربوي شاكراً لجان تحكيم المسابقة على جهودهم.

على منصة التتويج

وخلال الحفل قام الشيخ فيصل بن صقر القاسمي برافقه الشيخ صقر

•• رأس الخيمة-الفسج:

أبدى الشيخ فيصل بن صقر القاسمي رئيس شركة رأس الخيمة للصناعات الدوائية جلفار رئيس مجلس أمناء جائزة رأس الخيمة للإبداع والتميز التعليمي ترحيبه باقامة ناد علمي لرعاية واستثمار وتشجيع الابتكارات الطلابية بالإضافة لتنظيم فعاليات المعرض السنوي للابتكارات العلمية الطلابية . جاء ذلك خلال الحفل الذي أقيم في مسرح غرفة التجارة ، لتكريم الفائزين في مسابقة قراةتي هويتتي والمشاريع الطلابية المبتكرة الثاني 2013 لطلبة وطالبات مدارس منطقة رأس الخيمة التعليمية وافتتاح معرض المشاريع لمدارس البنين والبنات وثنائية التكنولوجيا براس الخيمة . حضر الحفل الشيخ صقر بن عبدالله بن حميد القاسمي ، الدكتور محمد إبراهيم المنصور أمين عام الجائزة سعيد علي مصبح النعيمي نائب مدير عام غرفة تجارة وصناعة رأس الخيمة ، موزة سيف مطر عضو مجلس أمناء الجائزة رئيس اتحاد الكيمياءيين العرب ، ابراهيم البغام نائب مدير منطقة رأس الخيمة التعليمية وعدد من مديري ومديرات المدارس والوجهين وطلبة المدارس.

وقال الشيخ فيصل بن صقر القاسمي ان المعرض يعكس حرص القيادة



## مختبر توفورتي 54 الإبداعي يطلق مشاريعه الأولى في مجال النشر خلال معرض أبوظبي للكتاب

الأطفال أحب لحية أبي الطويلة وطريقتي الخاصة اللتين نالتا أكثر الكتب مبيعا في الدولة ويحمل كتابها الرقمي التفاعلي الجديد بعنوان أحب حجاب أمي الجميل وهو موجه للأطفال ويتناول جمال الحجاب في مختلف أنحاء العالم العربي وسيتوفر على موقع رفوف باللغتين العربية والإنجليزية وهذا أول كتاب إلكتروني لدينا وقد تم اختياره نظراً لقدرته على التفاعل مع الأطفال بأسلوبه الشعري ورسوماته من الأزياء الملونة وارتباطه الثقافي بالشباب العرب، وسوف يعمل المختبر الإبداعي في أول مشاريعه مع ميدان للاستشارات بالتعاون مع الكاتبة الأردنية عروب صبح وعدة أطفال مصابين بمرض السرطان لتطوير سلسلة مؤلفة من أربعة قصص ملهمة للأطفال.

وستنشر السلسلة التي قدمتها ميداس خلال معرض لندن الدولي للكتاب باللغتين العربية والإنجليزية مصحوباً بكتاب تمارين يسمح للأطفال بابتكار قصتهم لتكون جزءاً من السلسلة وتوليد الرغبة لديهم في رواية القصص وسيقوم المختبر الإبداعي بتنفيذ مشاريع عديدة مع ميداس للاستشارات في المستقبل بما فيها جمع قصص قصيرة من تأليف عشرة كتاب من مختلف دول مجلس التعاون الخليجي.

فالجبل الإماراتي الجديد ذو المهابة والميول الأدبية يحتاج إلى موارد ومناهذ لعرض أفكاره المبتكرة أمام العالم وهدفنا في المختبر الإبداعي هو منح أولئك الكتاب المهويين الدعم والتوجيه اللازمين لتطوير أفكارهم وإدراجها في كتب مطبوعة وإلكترونية يمكن قراءتها في أي مكان من العالم.

ويعد الكتاب الإلكتروني قبل الشروع من تأليف نيا عبد الأمير وجنان علوان عراقيتي الجنسية أول مشروع للمختبر الإبداعي مع رفوف .

واختار المختبر هذا الكتاب الذي يروي قصة مجموعة من الشباب يحاولون إقناع العالم من قوى الشر ونظراً لرغبة قراء المنطقة في مطالعة أدب الخيال إضافة إلى قدرة الكاتبتين على تطوير نفسهما لتكونا من الكتاب المعاصرين.

وصممت غلاف الكتاب الرسامة الإماراتية نورة المزروعى أحد أعضاء المختبر الإبداعي ويتواجد الكتاب على موقع رفوف كما لقي نجاحاً باهراً إذ تم تحميله 291 مرة منذ تقديمه على الموقع في شهر فبراير الماضي. ويعمل المختبر الإبداعي على ثلثي مشروعاته بالشراكة مع رفوف وهو للكتابة الإماراتية المعروفة ميثا الخياط التي سبق لها تأليف قصتي

الإلكتروني تتوفر آلاف الكتب والمطبوعات العربية الإلكترونية تغطي مجالات متنوعة أما مؤسسة ميداس للاستشارات فهي مؤسسة متخصصة في النشر توجد مكاتبها في توفورتي فيفتي فور أبوظبي وتعمل مع بعض أكبر الشركات في مجال النشر الدولي وسوف يتعاون الشركاء على توفير مشروعات نشر عدة باللغة العربية وستطرح في الأسواق.

وستتيح توجه المختبر الإبداعي نحو عالم النشر وتعاون مع رفوف له توفير منصة رقمية لأصحاب المواهب العرب يستعملون من خلالها الترويج لأفكارهم الأدبية إضافة إلى تخصيص مكتبة لعرض مشاريع المختبر الإبداعي أما رفوف فستتلقطها اعلامية واسعة من خلال وسائل التواصل الاجتماعي والقنوات الإلكترونية للمختبر الإبداعي.

وتضمن الشراكة مع ميداس دعم مشروعات النشر ذات الجدوى التجارية بخبرات متخصصة لصناعة النشر وطرحها في الأسواق المحلية والدولية في أفضل صورة ممكنة.

وقالت نورة الكعبي الرئيس التنفيذي توفورتي فيفتي فور .. هذه فرصة لكي نشهد على أهمية غرس ثقافة القراءة والكتابة في الاجيال الجديدة لاحتوائها على فوائد عديدة لصقل جيل مفكر ومثقف من الشباب

•• أبوظبي-وام:

أكد المختبر الإبداعي التابع ل توفورتي 54 أبوظبي أنه وبالتعاون مع شركائه مؤسسة رفوف وميداس للاستشارات العاملين في مجال النشر سيطلق مشاريع جديدة لكتاب إماراتين وعرب.

يأتي ذلك بعد إعلان الشركاء الثلاثة عن دخولهما في إتفاقيه تعاون تزامناً مع فعاليات معرض أبوظبي الدولي للكتاب 2013.

وتتمثل هذه الشراكة الخطوة الأولى للمختبر الإبداعي في قطاع صناعة الإعلام وتعتبر إضافة جديدة للمبادرات المتنوعة التي يقدمها المختبر لتطوير المواهب الإبداعية.

ويقدم المختبر الدعم المستمر الذي يسهم في تحقيق نمو مستدام لصناعة الإعلام في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وتحديداً في مجال الكتابة الذي يحظى بأهمية بالغة ويعتبر جزءاً مهماً في عملية تطوير الصناعات الإبداعية.

ويقع مقر شركتا رفوف وميداس للاستشارات في الإمارات العربية المتحدة حيث تعمل مؤسسة رفوف في التطبيق الأول من نوعه للمحتوى العربي

## سيف بن زايد يوجه بشراء كتب لنزلاء المؤسسات العقابية



•• أبوظبي-وام: وإشراء معلوماتهم مشيدا بتوفير القيادة الشرعية أوجه الدعم المختلفة للمؤسسات العقابية والإصلاحية منها تشجيع النزلاء على القراءة التي تسهم في تنقيفهم علميا وفكريا. وأكد المقدم الدكتور صلاح الغول مدير مركز دعم اتخاذ القرار بشرطة أبوظبي أهمية هذه المبادرة التي تنم عن اهتمام سموه البالغ بالثقافة والمعرفة لما لذلك من أثر عميق في غرس السلوكيات الإيجابية والقيم النبيلة الرفيعة لدى النزلاء مشيرا إلى أن المركز بدأ التنسيق مع الإدارة العامة للمؤسسات العقابية والإصلاحية في وزارة الداخلية لتحديد الموضوعات الثقافية والفكرية التي تلبى أذواقهم وتراعي التنوع الثقافي والمعري لديهم.

وجه الفريق سمو الشيخ سيف بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية مركز دعم اتخاذ القرار بشرطة أبوظبي بشراء مجموعات كبيرة للكتب من معرض أبوظبي الدولي للكتاب في دورته الثالثة والعشرين لصالح نزلاء المؤسسات العقابية والإصلاحية على مستوى الدولة. وقال العميد حمد عديل الشامسي مدير عام المؤسسات العقابية والإصلاحية بوزارة الداخلية ان هذه المبادرة ستحفز نزلاء ونزيلات المؤسسات العقابية والإصلاحية على قراءة الكتب لزيادة معرفتهم بمختلف العلوم

## السويدي يثمن زيارة عبد الله بن زايد وسلطان بن خليفة لجناح مركز الإمارات بمعرض أبوظبي للكتاب

•• أبوظبي-وام:

ثمن سعادة الدكتور جمال سند السويدي مدير عام مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية زيارة سمو الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان وزير الخارجية وسمو الشيخ الدكتور سلطان بن خليفة آل نهيان مستشار صاحب السمو رئيس الدولة للجناح المخصص للمركز في معرض أبوظبي الدولي للكتاب وحضور سموهما حفل التوقيع الذي افتتحه سعادة بمناسبة صدور الطبعة الأولى من كتابه الجديد وسائل التواصل الاجتماعي ودورها في التحولات المستقبلية: من القبيلة إلى الفيسبوك .

وأكد السويدي أن حضور سمو الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان وسمو الشيخ سلطان بن خليفة آل نهيان لمعرض أبوظبي الدولي للكتاب بوجه عام وجناح المركز خاصة إنما يجسد الاهتمام الواسع والرعاية الكبيرة التي توليها قيادة الدولة الرشيدة للثقافة والمعرفة والفكر بما يعزز المكانة العلمية والثقافية لدولة الإمارات العربية المتحدة بين بلدان العالم في هذا المجال.

وقال إن الالتفاتة النبيلة للفريق أول سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة بتخصيص قسائم شراء بنحو 3 ملايين درهم لإتاحة الفرصة أمام طلبة المدارس لاقتناء الكتب والإصدارات من معرض أبوظبي الدولي للكتاب منذ اليوم الأول من افتتاح المعرض في دورته الحالية إنما يدل بلا شك على حجم هذا الاهتمام وهذه الرعاية الكبيرة من لدن القيادة لتنشئة جيل واع مشبع بروح العلم والثقافة والمعرفة.

وأكد السويدي أنه تنفيذاً لتوجيهات صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة حفظه الله بقوله يجب التزود بالعلوم الحديثة والمعارف الواسعة والإقبال عليها بروح عالية ورغبة صادقة في طرق مجالات العمل كافة حتى تتمكن دولة الإمارات العربية المتحدة خلال الألفية الثالثة من تحقيق نقلة حضارية واسعة شرعنا في مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية بوضع خططنا لتوسيع دائرة المعرفة والثقافة سواء من خلال مضاعفة إنتاج الكتب والطبوعات على اختلاف مجالاتها أو من خلال تبني خطة يتم بموجبها رفع سقف عدد مقتنيات مكتبة اتحاد الإمارات في المركز إلى نحو مليون ممتن بعدد من اللغات العالمية في المستقبل القريب وذلك لتوفير أكبر قدر من فرص الاطلاع والمعرفة والثقافة لجميع أبنائنا من الطلبة والدارسين والباحثين من المواطنين والمقيمين على حد سواء.

جدير بالذكر أن مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية عرض في الجناح المخصص له في المعرض ما مجموعه 850 إصدارا شملت كتباً أصيلة ومرترجمة في مجالات العلاقات الدولية والدراسات الأمنية والعسكرية وقضايا التربية والتعليم.



أم تعلم أبنائها القراءة لأهميتها في تنشئة جيل مسلح بالعلم وقادر على مواجهة التحديات.

## افتتاح الدورة ال 16 لورشة الإبداع بجائزة الشارقة للإبداع العربي

•• الشارقة-وام:

افتتح سعادة عبدالله العويس رئيس دائرة الثقافة والأعلام بالشارقة بقصر الثقافة امس فعاليات الدورة ال 16 لورشة الإبداع بجائزة الشارقة للإبداع العربي بعنوان التقنيات الدرامية في البناء الشعري. وقال العويس في كلمته الافتتاحية نحن نحتفي اليوم بالفائزين بجائزة الشارقة للإبداع العربي في دورتها السادسة عشرة والتي أقرت مشاركتهم إلى ستة آلاف ومائتين تقريبا فاز منهم أكثر من ثلاثمائة أديب في محاور الجائزة المختلفة وصدر لهم ما يزيد على ثلاثمائة كتاب . وأضاف إننا نجد أن كثيرا من هؤلاء الفائزين أصبحوا أكاديميين في الجامعات العربية أو عاملين في مجال الثقافة في كافة أطراف الوظائف المتصلة مهنيا وإبداعيا ما يعني عمق حضور جائزة الشارقة للإبداع العربي في ساحة الفعل الأدبي والثقافي في كافة أرجاء الوطن العربي مشيرا إلى أن هذه الجائزة تنبع أهميتها أيضا من كونها أول جائزة اهتمت بالشباب العربي الذي يتلمس طريقه نحو الأدب والإبداع وسارت مؤسسة تيار الاهتمام بهؤلاء الشباب. وأوضح العويس أن الجائزة لم تكن أن تكون مجرد احتمالية بالفوز وحسب بل انضرت كونها فتحت باب الحوار والسؤال والبحث في قضايا الإبداع ووجوهه من خلال ورشة الإبداع التي يشارك فيها الفائزون لصلقتهم ولتأنيبهم لمحور مهم في مسيرتهم الإبداعية مؤكدا أن هذه الجائزة حظيت برعاية صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة الذي أمر بتأسيسها رعاية لشباب المبدعين العرب وقد حافظت على مصداقيتها فأقبل عليها الشباب وصار الالتحاق بها في أعلى سلم اهتماماتهم.

ورحب بالفائزين في الدورة السادسة عشرة من الجائزة وأكد أن الدائرة فتحت ذراعها لكل المبدعين الشباب من أجل دعم مسيرة الثقافة العربية ورعايتها .. وقال نأمل أن يكونوا سفراء لها وللشارقة التي يؤكد مشروعا النهوضي على الإنسان العربي ورعاية قيم الحضارة والأصالة من أجل تطور ونهوض الأمة .

وقالت عائشة العاجل رئيسة قسم الإعلام بدائرة الثقافة والإعلام بالشارقة بتوجيهات صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة وسعيًا لخدمة التوجه الثقافي ومشروع الشارقة الريادي في المنطقة والارتقاء بالسوية الفكرية والتنوع الإبداعي وشغل الساحة العربية بالفكر النير وبالإبداع الفضي للسوية والنضج والفاعل لحراك ثقافي مستمر .. تحرص دائرة الثقافة والإعلام بالشارقة على تقدير وتكريم المهتمين والتميزين في مجالات الأدب والفنون المختلفة ويشارك الفائزون اليوم في ورشة جائزة الشارقة للإبداع العربي ضمن الخراطيم في الفعل التنويري .. مشيرة إلى أن الدائرة تركز جهودها الثقافية سعيًا لتعزيز المواهب وتكريم المبدعين والمنقذين داخل الدولة وخارجها من الوطن العربي.



## كتاب رؤيتي بلغة برايل في معرض أبوظبي الدولي للكتاب

•• أبوظبي-وام:

.. والتقت طلاب المدارس الذين يزورون المعرض ووجهتهم إلى الاهتمام بالكتاب المطبوع لأنه يظل أهم وسائل المعرفة ولأنه خير جليس.

كما وجهت معاليها أبناءنا المعاقين لزيارة المعرض واقتناء الكتاب على أوسع نطاق لأنهم سيجدون فيه كل جديد ونافع وممتع. وفي ختام الزيارة شكرت الرومي هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة على عرض الكتاب في جناحها وأثنت على معرض الكتاب بحسن تنظيمه وسهولة الوصول إلى المعلومة المطلوبة فيه وتمنت أن تعم المعرفة والثقافة الأصيلة أرجاء الوطن . رافق معالي الوزيرة خلال زيارتها المعرض السيدة وفاء بن سليمان مديرة إدارة رعاية وتأهيل المعاقين والسيد زيد العفيل منسق العلاقات الخارجية في الوزارة وفوزية النايحي مديرة مكتب الوزيرة .

ويقع الكتاب في جزءين أقرأهما صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد بمقدمه موجهة إلى أبنائنا المعاقين لحضهم على التثوق والابدياع مخاطبا روح المبادرة والمثابرة لديهم للمساهمة في بناء المجتمع على قدم المساواة مع أقرانهم وقد وجد الكتاب ترحيبا كبيرا من المعاقين مما دعا وزارة الشؤون الاجتماعية التي نشرت الكتاب لتوزيعه على أوسع نطاق في الدولة وخارجها وإن عرضه في معرض أبوظبي الدولي للكتاب يكتسب أهمية خاصة لأن هذا المعرض من أهم معارض الكتب في المنطقة من حيث المساحة التي يشغلها وعدد دور النشر التي تشارك فيه وعدد العناوين التي تضمها أجنحته.

وقامت معالي الرومي بجولة في أرجاء المعرض وزارت أجنحته المختلفة

المعارض في أبوظبي وكان في استقبالها سعادة محمد الشحي مدير إدارة النشر في هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة التي عرض الكتاب في جناحها. ويعتبر كتاب رؤيتي لصاحب السمو الشيخ محمد من أهم الكتب الفنية بمضامينها والتي تركز على تجربة إنسان رافق مسيرة دولة الإمارات منذ قيامها وأسهم في بناء نهضتها وعزز كيانها وأبدع في تنمية دبي حيث ارتقى بها إلى مصاف المدن العالمية في المجال العمراني والثقافي والاقتصادي والاجتماعي.

وقد تكرم صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد ال مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي بتحمل نفقة طباعة هذا الكتاب بلغة برايل ووضع بين أيدي المعاقين بصريا للاطلاع عليه.

أودعت معالي مريم محمد خلفان الرومي وزيرة الشؤون الاجتماعية كتاب رؤيتي لصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي بلغة برايل لعرضه في معرض أبوظبي الدولي للكتاب لتمكين المعاقين بصريا من الاطلاع على الكتاب ونهل المعرفة والثقافة من منابها الثرة والفنية التي اتم بها فكر صاحب السمو الشيخ محمد وفتح آفاق جديدة أمامهم ومساراتهم بأقراهم في الاطلاع على النتاج الثقافي والمعري المتميز في الدولة.

كانت معالي الرومي قد زارت معرض أبوظبي الدولي للكتاب المقام في أرض

## المركز الدولي للزراعة الملحية وهيئة البيئة - أبوظبي يصدران كتابين عن التربة

•• أبوظبي-وام:

. وقد تم توزيع هذه المواضيع على ثمانية أقسام تضمنت / 52 / بحثا منفصلا ويتوفر الكتاب الثاني التطورات في تصنيف التربة وتخطيط استخدام الأراضي والسياسات المتضمنة: التفكير الإبداعي في تصنيف التربة لتخطيط استخدام وإدارة موارد الأراضي بنسخ إلكترونية حاليا و سيتم إصدار النسخ الورقية قريبا . ويتضمن هذا الكتاب فصولا تتناول مسح التربة وتصنيفها وتخطيط استخدام الأراضي ودور السياسات والاتجاهات الحديثة في تدهور الأراضي والتصحر ونمذجة تلوث التربة والمياه الجوفية والابتكارات في البحوث والتطوير والتعليم والإرشاد . وقد تم استعراض هذه الأبحاث في خمسة أجزاء تحتوي على 50 بحثا منفصلا .

منقطعة النظر في تقديم الأبحاث العلمية حيث استلما أكثر من / 250 / بحثا من / 35 / دولة فتم مراجعة التخصصات واختير المناسب منها لعرضها في المؤتمر . ويتوفر الكتاب الأول التطورات في قياس ملوحة التربة واستصلاحها: التفكير الإبداعي في استخدام التربة وموارد المياه الهامشية في الزراعة المروية بنسخ إلكترونية ورقية حيث يتضمن أبحاثا تتناول تقنيات تخطيط ملوحة التربة ومراقبتها وإدارة واستصلاح التربة المتأثرة بالملوحة واستخدام المياه الهامشية في الإنتاج الزراعي وأليات تحمل الملوحة في النبات والزراعة الملحية والزراعة الغابية والاستخدامات الحيوية للتربة الهامشية والفرص والتحديات الخاصة باستخدام المياه الهامشية وإدارة التربة والمياه في الزراعة المروية

البيئات الجافة الذي عقد خلال الفترة بين / 17 / و / 19 / من شهر مايو 2010 في أبوظبي والذي ساهم في تنظيمه هيئة البيئة-أبوظبي والمركز الدولي للزراعة الملحية. وتمثلت أهداف المؤتمر في جمع الخبراء والأكاديميين والمسؤولين لمناقشة الجوانب التقنية المتعلقة بهذا المجال من أوسع المجالات وتقديم التوصيات إلى هيئة البيئة-أبوظبي في مجال تخطيط الأنشطة المتعلقة بالتربة وإدارة الأراضي في إمارة أبوظبي . حرر الكتابين كل من الدكتور شايبر والدكتور محمود عبدالفتاح خيرير في المركز الدولي للزراعة الملحية والدكتور محمود عبدالفتاح خيرير في التربة في هيئة البيئة-أبوظبي والدكتور فيصل طه المدير السابق للبرامج الفنية في المركز الدولي للزراعة الملحية . وقال الدكتور شايبر تلقينا استجابة

أصدر المركز الدولي للزراعة الملحية وهيئة البيئة - أبوظبي بمناسبة انعقاد معرض أبوظبي الدولي للكتاب كتابين جديدين في علم التربة الأول بعنوان التطورات في قياس ملوحة التربة واستصلاحها: التفكير الإبداعي في استخدام التربة وموارد المياه الهامشية في الزراعة المروية والكتاب الثاني بعنوان التطورات في تصنيف التربة وتخطيط استخدام الأراضي والسياسات المتضمنة: التفكير الإبداعي في تصنيف التربة لتخطيط استخدام وإدارة موارد الأراضي. ويعتبر الكتابين من مخرجات المؤتمر الدولي حول تصنيف التربة واستصلاح الأراضي المتدهورة في